

Exija hoy nuestro Suplemento en Colores

LA NACION

AÑO XLI — DOMINGO 10 DE MARZO DE 1957 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO: \$ 30. — N.º 14.340

EDICION EN 3 SECCIONES

CRONICA	Página 1, 2 y 3	PROVINCIALES	Página 11
REDACCION	Página 4	TURF	Página 12
POLITICA	Página 5	CLASIFICADOS	Página 13
SOCIAL	Página 6	TRATOS	Página 14
CARLES	Página 7	MAGAZINE	Página 15
DEPORTES	Página 8		

ALEGRIA Y JUVENTUD



Muestra el termómetro marca las últimas altas temperaturas del verano, que comienza a despedirse con las primeras nevadas matutinas, contentas de muchachos y muchachas ponen una nota de alegría y juventud en las piscinas de Santiago. Aquí tenemos a tres de ellas, cuyos nombres fueron mantenidos en reserva, que no ocultan en sus rostros la felicidad de poder disfrutar al sol, en medio de un paisaje que sirve de marco a la simpatía que ellas irradian.

Nuevo Embajador de Bolivia llega a mediados de semana

Para mediados de la semana que se inicia, está anunciado el arribo a Santiago del nuevo Embajador de Bolivia en Chile, señor Juan Castriello Justinián. El señor Castriello nació en Tarija el 10 de julio de 1920. Hizo sus estudios en su ciudad natal, como en La Paz, donde se graduó de abogado, especializándose después en Derecho Internacional en la Universidad Central de Madrid (España).



SR. RENAN CASTRIELLO

A la Contraloría decreto que fusiona diversos Servicios

Con la firma de S. E. el Presidente de la República y de todos los Ministros fue enviado a la Contraloría General de la República un decreto de fusión, fundamenteado en la ley que se tomó razón y curso de los decretos de fusión de servicios que habían sido rechazados por sus organismos.

Confíe en su

Kienzle

Fabricado totalmente en Alemania.

EL MEJOR DESPERTADOR DEL MUNDO!!!

Exigido en todas las mejores Relojerías

ZELDIS S.A.

Com. e Ind.

VALPARAISO - SANTIAGO

TEXTOS DE ESTUDIO Y UNIFORMES DEBEN ESTANDARIZARSE EN LICEOS FISCALES

Medidas propuestas por la SAP merecen serio estudio de las autoridades

CANCILLER VIAJA EL LUNES 18 AL EXTREMO ORIENTE

El lunes de la próxima semana viajará a Japon, el Ministro de Relaciones Exteriores, don Osvaldo Saint-Marie, quien ha sido invitado por el Gobierno de esa nación.

MINERIA TERMINO ESTUDIO DE COSTOS DE LA GASOLINA

En el Ministerio de Minería se informó ayer que estaban virtualmente terminados los estudios realizados para fijar el nuevo precio de la gasolina y de los productos derivados del petróleo. Se adelantó que en ningún caso la gasolina subirá a más de \$ 52 el litro, o sea \$ 12 más que tiene en la actualidad.

La papeleta blanca como premio



Cooperativas de Padres darían solución práctica a este agudo problema

La iniciación del año escolar, con su escasez de matrículas fiscales secundarias, con el precio alzado de los uniformes y prendas complementarias en uso en los liceos de niñas y las exigencias desmedidas en materia de útiles y textos escolares, convierte en una verdadera tragedia familiar el envío de los estudiantes al colegio.

Una de las exigencias escolares que provoca un angustioso suspenso en el presupuesto hogareño, es la renovación indiscriminada de los textos de estudio. Este problema adquiere mayor gravedad en los establecimientos fiscales, donde se da el caso, muy repetido por desgracia, de que distintos profesores de un mismo ramo exijan para este texto de diferentes autores. En cursos paralelos de Humanidades, por ejemplo, en los cuales los ramos son atendidos por profesores diferentes, se ha hecho costumbre de que cada cual pida a los alumnos un texto del autor que sea más de su agrado. Falta en este sentido, unidad en materia educacional, lo que adquiere mayor gravedad cuando estos textos son renovados anualmente, exigiéndose para los nuevos alumnos la última edición. Esta exigencia obliga a los alumnos a agotar las diferentes ediciones que hacen los autores de sus obras, lo que, para actualizarlas, sólo cambian una o dos materias y el color de su portada.

El satélite artificial será visible desde Chile

Diez horas después de lanzado cruzará el cielo nacional



MAÑANA SE INICIAN CLASES EN ESCUELAS PRIMARIAS DEL PAIS

Mañana, a las 8.30 horas, se iniciarán las clases en las escuelas primarias de todo el país. En esta ocasión se efectuará un acto cívico, leyendo el pábulon nacional y los alumnos cantarán el Himno Patrio. Luego escucharán el mensaje radial del Ministerio de Educación, señor Francisco Bórquez Jorja, quien se referirá a la iniciación del nuevo año escolar.

Azúcar y aceite atochan la Aduana en Valparaíso

En el Ministerio de Economía se recibió una comunicación del Intendente de Valparaíso, señor Jorge Vio Valdivieso, dando cuenta de que en los recintos de la Aduana de ese puerto se encuentran grandes partidas de azúcar y aceite, sin que sean retirados por las firmas consignatarias, a pesar de la escasez de estos artículos que se nota en el comercio distribuidor.

LICEO CATEDRAL-CHILENO

FUNDADO EN 1910

HUMANIDADES — PREPARATORIAS — KINDERGARTEN DE 3 A 5 AÑOS

Danzas, inglés obligatorio en todos los cursos. Biblioteca. Deportes. Mediodiurno y externado. Exámenes válidos. Matrícula de \$ 2.000.

LAS CLASES SE INICIARAN EL LUNES 11 DE MARZO

ROSAS 2725 — FONO 91367

HAY VACANTES

La Dirección del LICEO CARRERA, que tiene exámenes válidos, comunica a los apoderados que quedan algunas vacantes disponibles en Preparatorias y Humanidades, tanto en la Sección Niñas como en la Sección Niños. Se estudia el carácter. Alumnos con notas bajas tienen repases obligatorios. Pueden avanzar uno a dos cursos en el año, en Preparatorias. El inglés es obligatorio desde Kindergarten, y los alumnos lo dominan rápidamente. Externos, mediodiurnos e internos. Cursos con jornada única y cursos con clases todo el día. Danzas y piano.

CARRERA No 20 (frente a Avenida Brasil) — Anexos: REPUBLICA No 289 — No 2, VICUNA MACKENNA 657 — No 3, PARADERO 12 13, 4a. AVENIDA 1199.

¿POR QUE FRACASAN LOS ALUMNOS?

Señor padre de familia: ¿aún es tiempo de resolver inteligentemente el problema educacional de su hijo "CONSEJO ESTUDIANTIL" le ofrece Humanidades completas, bajo rigurosa disciplina. Enseñanza controlada por profesores universitarios.

EXAMENES VALIDOS

Informes y matrícula: HUERFANOS 1112 — Tercer piso

DIPLOMATICO DANES LLEGO A SANTIAGO

Se encuentra en Santiago el Ministro Plenipotenciario de Dinamarca en Chile, Excmo. señor Emil Torp-Pedersen, quien presidirá los actos con que la colonia danesa residente celebrará el Natalicio del Rey Federico, el próximo.

A nombre del Gobierno será saludado mañana por el Director del Ceremonial y Protocolo de la Cancillería y por el Edecán Militar del Presidente de la República.

NUEVA ORQUESTA SINFONICA SURGE EN AMBIENTE ARTISTICO CHILENO

30 conciertos en un año de labor en Viña del Mar 60 PROFESORES

Una silente pero fecunda labor viene desarrollando en la ciudad de Viña del Mar una orquesta sinfónica que en su primer año de existencia, ha logrado reunir a los mejores músicos de la ciudad y de las provincias, en un ambiente artístico que ha permitido el desarrollo de la música en esta ciudad.

IZIDOR HANDLER. — Conviene destacar que este joven músico goza de una popularidad muy bien adquirida por sus actuaciones con agrupaciones de música ligera en locales de gran lujo de la capital y del gran vecino balneario. Pero Izidor tenía otras aspiraciones, aspiraciones basadas en antecedentes muy notables. Nació en la ciudad de Lemberg (Polonia), el año 1920, trasladándose a la República Argentina en 1925, habiendo sido su padre un connotado director de coros en su patria de origen.

En la capital argentina, Izidor ingresó al Conservatorio Nacional de Música, donde tuvo por maestros a los señores Constantino Gaito y Juan José Castro, sus estudios de violín los realizó con el notable pedagogo alemán Aaron Klase. Adquirido su bachillerato en humanidades, Izidor optó por seguir su vocación musical, haciendo presentaciones como solista en varias ocasiones, hasta que en 1944 fue contratado para Chile, país en que, formado su hogar, ha visto nacer sus dos pequeños hijos.

Siempre pensando en la superación a que tiene derecho todo artista legítimo, Izidor pensó en la organización de la ahora floreciente Orquesta Sinfónica de Viña del Mar. Si bien es cierto que encontró la acogida entusiasta de los profesionales y aficionados, les faltaba abordar el financiamiento. En sus andanzas encontraron gemelo entusiasmo en Jorge Arratia, director del Departamento de Turismo de la Municipalidad de Viña y en el Tesorero Municipal de la misma corporación, don Carlos Lezaola. No ha sido vano el mantenimiento de la agrupación, el señor Jorge Arratia, concesionario del Casino, hombre entusiasta por el progreso artístico de la ciudad.

LABOR DE LA NUEVA SINFONICA. — A la fecha, la agrupación que destacamos ha realizado arriba de treinta presentaciones públicas, siempre con llenos totales. Muchas de ellas han sido al aire libre, bien en los hermosos jardines de la Quinta Verazola, o ya en las grandes avenidas y explanadas de Viña del Mar, Quilpué, Villa Alemana, Limache y Quilicura. Así, el primer año de funciones ha logrado despertar un interés por la música sinfónica, que se refleja en los llenos totales para cada actuación.

También se han preparado programas educativos, dándole opción al niño a entrar en contacto con el lenguaje de los grandes maestros y poder captar, así, para un muy cercano futuro, grandes auditores. El repertorio elegido, para estos casos, comprende páginas emotivas de fácil captación, sin que ello vaya en detrimento de la calidad artística.

El presente año se piensa realizar conciertos semanales permanentemente, para lo cual se cuenta ya con la participación de diversos solistas y directores de reconocido prestigio. También se consulta una posible gira por varias provincias del país y algunas presentaciones, posiblemente, durante la celebración del centenario de nuestro Teatro Municipal.

APOYO QUE MERCE ESTA INICIATIVA. — LA NACION ha querido destacar la notable labor realizada por esta agrupación, tanto por la satisfacción que implica saber que en el país se ha llegado ya a una madurez musical, que no sólo aflora en la capital, sino también en las provincias. Los Poderes Públicos y organismos oficiales especializados deben apoyar económicamente esta labor, que habla tan en alto del entusiasmo y sacrificio de quienes se han echado encima tanta responsabilidad.



El jueves pado, la Orquesta Sinfónica de Viña del Mar ofreció su último concierto de verano, congregando cerca de dos mil personas en los salones del Casino Municipal. En el grabado, aparece el afamado violinista Pedro d'Andurain interpretando la "Sinfonía Española", de Lalo, bajo la dirección de Izidor Handler. (Foto de Manuel Lange.)



SE ACOGE A RETIRO. — Recientemente se ha acogido a retiro, el general del Ejército de Chile, señor Alberto Greene Baile, quien prestó sus servicios en las filas durante treinta y cinco años, lapso durante el cual le cupo una destacada actuación. El decreto, por medio del cual se le concede su jubilación, fue firmado por S. E. el Presidente de la República.

La Caja de Empleados Particulares aprobó jubilaciones de imponentes

El Consejo de la Caja de Previsión de Empleados Particulares, en su última reunión presidida por el Ministro de Salud, Dr. Roberto Muñoz Urrutia, entre otros acuerdos, aprobó pensiones de jubilación que beneficiarán a numerosos imponentes de la institución.

LOS BENEFICIARIOS. — A continuación damos la nómina de las personas que gozarán de estos beneficios:

Alfredo Herrera Pérez, Carlos Tapia Fernández, Oscar Hidalgo Aravena, Efraín del Carmen Osorio Oval, Luis Prieto González, Eduardo Moscoso Vega, Encarnación Sandoval Pardo, Luis Verdugo Villagran, Wenceslao Alvarado Borquez, Humberto Arangua Paredes, Ernesto Pineda Carrasco, Guillermo Meriz González, Roger Chenuit Chord, Raquel Morales Ramírez, Eduardo Moraga Rivas, Víctor Escobar Martín, William Mitchell Jones, Humberto Poveda Martín, Armando Peña Flores, Luis Figueroa Figueroa, Leopoldo Angelbeck Hubenthal, Eduardo Suroff Stowdas, Amador Piarri Swett, Alfredo Valenzuela Muñoz, Alejandro Mac Intosh Munro, Francisco Palacios Herrera, Ramón Gallegos Zúñiga, Roberto Lavín Lavín, Mary Walker Green, Tomás Oggard Mc Cartney, Osvaldo Hernández, Francisco S. Valenzuela Valenzuela, Gilda Johnson Flores, Elsa Aguirre Soto, Ignacio Díaz Martínez, Elsa Contreras Cabello, Fernando Pérez Peña, Luis Fernández Las Heras, Humberto Simonetti Liby, Luis Madrid Torres, Carlos Peñañías, Muneca, Flora Montero Díaz, Estanislao Arias Galardo, Ricardo Albi Fernández, Antonio Siquiera Riebo, Arturo Bustos Carmichael, Julio Blüthner Baldy, Horacio Cabello Cabello, Cecil Donald Kerr Ramsey, Oscar Alfredo Valenzuela Perra, Enrique Areys Liberman, César Fuenzalida Correa, Rómulo Sazo Alarcon, Alejandro Bert Chapman, Eric Hahner Dornier, Ernesto Núñez Rodríguez, Eduardo del Pedregal Herrera, Antonio Pezoa Baquedano, Juan 2.º Valdejos González, Alfonso Toro Liebke, Arnaldo Delgado Badilla, Constantino Grandelle García, Harold Berry Norman, José Amara Fuentes, Sara Yañez Galvez, Arturo Fuenzalida Arizaga, Carlos Guerrero Baldivieso, Adrián Letelier Valdez, Ursula 2.º Palma Rivera, Oscar Quiñen Ortiz, Hipólito Candazo Sánchez, Luis Hewitson Ritz, Gastón Joudiaux Plinquin, Remberto Hernández Hermosillo, Antonio Romagnolo Díaz, M. Enrique Pogo Macambio, Graciela Reuter Nielsen, F. Enrique Ahumada Arístide y Ernesto Pérez Contreras.



PEQUEÑO VIAJERO. — Por vía LAN, viajó ayer solo a Lima el pequeño Fernando Lora Elías, hijo del diplomático señor Fernando Lora Martínez.

LIBERADO DE DERECHOS EL PETROLEO PARA LAS OFICINAS SALITRERAS

Con el propósito de contribuir a aliviar la situación económica de las empresas productoras de salitre y bajar sus costos, a solicitud del Ministerio de Minería, el Ejecutivo, haciendo uso de las atribuciones que le confiere la ley, acordó suspender por el lapso de un año, el cobro de derechos, impuestos y demás gravámenes que se perciben por las Aduanas, y que afectan al petróleo crudo y Diesel que importan las diversas empresas salitreras del país.

Esta liberación de impuestos y gravámenes beneficiará, exclusivamente, a los combustibles destinados a la producción y acarreo del salitre.

HOY INICIA ACTIVIDADES EL CLUB AGRICOLA JUVENIL 4-C DE LAMPA

En la tarde de hoy, a las 18 horas, inicia sus actividades el Club Agrícola Juvenil 4-C de la localidad de Lampa, organizado por el Departamento de Extensión Agrícola de la Dirección Nacional de Agricultura, en colaboración con las autoridades y funcionarios del Servicio Nacional de Salud y de Educación.

Con tal motivo se llevará a efecto un acto de especial trascendencia en el Club Social de la localidad, durante el cual se hará entrega de 20 máquinas de coser, adquiridas por socios y familias campesinas de Lampa por intermedio del Departamento de Extensión Agrícola.

Los clubes 4-C están desarrollando una interesante labor, especialmente en la provincia de Aconcagua, en donde a mediados de abril preparan una exposición de trabajos en la ciudad de San Felipe, la cual se verá precedida en la asistencia de S. E. el Presidente de la República y altas autoridades de Gobierno.

Las educadoras del hogar del mencionado Departamento trabajan con las dueñas de casa y las niñas rurales, enseñándoles a embellecer y mejorar sus hogares, preparar comidas sanas, nutritivas y económicas, y a utilizar los productos obtenidos por ellas mismas en sus huertos, además de muchas otras actividades que significan progreso para el hogar y la familia, tales como confección de vestidos, juguetes, conservación de alimentos y frutas, cestería y numerosas otras industrias caseras.

Comisión organizadora del C. de Periodistas

En el carácter de urgente, han sido citados para mañana los integrantes de la comisión organizadora del Colegio de Periodistas, por el Subsecretario subrogante del Ministerio de Justicia, señor Luis Arriagada.

A esta reunión se atribuye especial importancia, por lo cual deben asistir los presidentes de los Colegios de Periodistas de Santiago y de la Prensa de Valparaíso y los directores de ambos organismos, señores René Peña y Hernán Cortés.

Organización Manuel Bulnes amplia cursos de sus establecimientos

La Organización Educativa "Manuel Bulnes", que cuenta con 21 años de labor desarrollada por sus miembros, en su totalidad profesores fiscales, reanuda este año en los diversos establecimientos con que cuenta, en Santiago.

La ampliación de estos cursos permitirá absorber una mayor cantidad de alumnos en cursos diurnos, vespertinos y nocturnos, para preparatoria y humanidades. Los interesados pueden dirigirse a la institución, que funciona en horas de oficina, en Agustinas 1458.

LA NACION. — Domingo 10 de marzo de 1957 (9)

DIRECTIVA GREMIAL DE FERROVIARIOS JUBILADOS

La Sociedad de "Comité de Unión Económica de Ferroviarios Jubilados" eligió la siguiente directiva:

Obreros constructores pidieron fondo especial de auxilio de cesantía

Dirigentes del gremio de la construcción solicitaron al Subsecretario del Ministerio de Salud, señor Jorge Leyton, que se estudie la posibilidad de crear un fondo especial de auxilio de cesantía para los trabajadores que han quedado sin ocupación.

Señalan que este fondo especial fuera creado a través de las Cajas de Previsión. El Subsecretario quedó de estudiar esta petición.

COLEGIALES..!

EQUIPOS COMPLETOS para internados

MENAJE

CUBIERTOS para colegiales en acero inoxidable norteamericano, completo; mesa, postre y cucharitas para té.

PLATOS para establecimientos educacionales, precios por mayor, con grandes rebajas.

BOLSAS Lustrinas completas: 2 juegos de esboillas, negra y café, con sus correspondientes pastas.

ANILLOS para servilletas en metal y plástico.

JUEGOS de LAVATORIOS con atriles de hierro esmaltados, tipos cuadrados y redondos, de precios económicos.

Catres y COLCHONES

CATRE esmaltado blanco, modelo oficial para Internados, con su correspondiente somier metálico.

COLCHON de algodón, confeccionado especialmente para colegiales, en fino coti listado, muy durable y económico.

SURTIDO de almohadas en algodón, lana y lanilla, a precios increíbles.

BLANCO

TOALLAS alelpadas, excelente calidad, en colores y blancas, tamaño 45 x 90 centímetros.

SERVILLETAS de granito blanco, tamaño especial.

SABANAS alelpadas para baño, en colores, tamaño 90 x 160.

FRAZADAS de lana, en colores, para cama de una plaza.

SOBRECAMAS floreadas de un lado y en colores unidos del otro, para una plaza.

SABANAS de ceca cruda, retorcida, de gran duración, con ancha hasta unida con cordón, para cama de colegial.

FUNDAS de ceca cruda, hasta unida, con cordón, para 1 plaza.

FUNDAS de ceca cruda, hasta calada, para cama de colegial.

COLCHAS nido de abeja, blancas, sin flecos, para una plaza.

BOLSAS para la ropa, en rica tela de color unido.

SERVILLETAS de granito blanco, dobladillo especial para colegiales.

A precios cuidadosamente estudiados para colegiales.

COMPRE CON TRANQUILIDAD: ESTACIONE COMODAMENTE SU AUTO FRENTE A NUESTRA CASA.

ALAMEDA esq. AVENIDA ESPAÑA. Reembolsos: Casilla 3224.

"BUSES NORTE LTDA."

SANTIAGO A LA SERENA

Conozca nuestro nuevo y excelente servicio de primera clase

SERVICIOS DIARIOS DE PASAJEROS Y ENCARGOS

Cómodos Buses "Pullman"

SALIDAS DIARIAS: 8.15 A. M. y 3 P. M. Y viceversa desde La Serena

TARIFA: \$ 1.330.-

INFORMES: BALMACEDA N.º 1082 — TELEFONO N.º 89659

Santiago de Chile, domingo 10 de marzo de 1957

Afianzamiento de la hermandad americana

HACE poco, desde estas mismas columnas, nos referimos a tres hechos importantes que ponen de relieve la vigorización del sentimiento americano entre nuestros pueblos, en el terreno político, económico-social y cultural.

A raíz de las conversaciones sostenidas por representantes europeos, para proseguir la política de unión y complementación de Europa, nuestro Canciller formuló trascendentes declaraciones sobre la situación política y económica por que atraviesa el mundo y el interés especial que ella despierta en nuestro país. Los esfuerzos de los gobiernos —expresó el Ministro en aquella oportunidad— deben orientarse hacia una mayor integración económica y cultural de las naciones americanas a objeto de no postergar por más tiempo sus anhelos de progreso y desarrollo técnico.

En una reunión del Comité Interamericano de Representantes de los Presidentes de las Repúblicas de América, el Secretario General de la OEA, doctor José A. Mora, señaló el propósito fundamental de la Organización, de robustecer y ampliar la colaboración entre los Estados miembros, y propender a la expansión de las actividades de cooperación internacional, para impedir que los países signatarios queden rezagados en el movimiento de colaboración que domina hoy en todo el mundo.

Durante la visita de los profesores bolivianos a la Moneda, el Presidente Ibáñez, en un inspirado discurso de bienvenida, recaló que la misión de los maestros era abrirles los ojos a todos nuestros conciudadanos, para que sepan lo que son, conozcan a su país y aprendan también a conocer y amar a sus vecinos, inspirados siempre en la unidad de América.

Ahora, con motivo de la presentación de credenciales del Embajador de Colombia, señor Eduardo Bonifacio, y la condecoración con la Gran Cruz de Boyacá al Presidente de Chile, se intercambiaron discursos de hondo significado americanista y de especial fraternidad chileno-colombiana.

El Embajador colombiano recordó las magníficas relaciones internacionales, económicas y culturales que siempre han existido entre los dos países, unidos por tradición y sentimientos comunes. A los estudios y planes de complementación económica, se agrega la corriente de intercambio de profesores y profesionales de las distintas ramas del saber.

El Presidente Ibáñez, en su discurso de respuesta, destacó la vieja tradición de hermandad en las relaciones de ambos países, lo que constituye un verdadero ejemplo en nuestro continente. Jamás una nube empañó el afecto que une a nuestros pueblos desde el inicio de sus vidas independientes.

"Estimo" —agregó el Presidente de Chile, después de haberse referido al aspecto económico— "que es este el primer paso para la unidad continental con que soñara Bolívar, y creo, hoy más que nunca, en la necesidad de apresurar el ritmo de nuestros esfuerzos, sobre todo cuando veo cómo avanzan, más rápidamente que los nuestros, los intentos de países, como los europeos, que deben luchar contra factores de desunión de que nosotros felizmente carecemos".

En las palabras del Presidente Ibáñez no sólo se debe ver la profunda amistad que el pueblo chileno siempre ha tenido hacia Colombia, por su gente, su cultura y su apoyo siempre sincero a la política internacional de nuestro país, sino, muy especialmente, un elevado sentimiento americanista, de unión entre todos nuestros pueblos, que es la gran tradición de la política exterior de Chile.

Medidas económicas coordinadas

A baja del precio del cobre en el mercado internacional repercute, como es bien sabido, de modo muy profundo sobre nuestra economía. En efecto, se produce una baja considerable en el ingreso nacional de divisas extranjeras y, además, una disminución de las entradas fiscales, que puede alcanzar a casi dos decenas de millones de pesos si no se registra una pronta reacción en las cotizaciones del metal rojo.

La menor entrada fiscal afecta a dos ángulos del presupuesto. Reduce las entradas porque es menor el número de dólares que el Fisco recibe como impuesto de las grandes compañías del cobre; asimismo, bajan los ingresos, por que, siendo menor la importación de mercaderías extranjeras —por falta de divisas—, los derechos y tributos aduaneros se reducen y bajan, conjuntamente los rindes de los gravámenes que pesan sobre la actividad comercial general, que se ve disminuida por esta menor cantidad de mercaderías disponibles.

Frente a esta situación, el Gobierno, que sigue paso a paso y con singular acuciosidad el movimiento financiero, ha estado adoptando una serie de medidas que se encaminan, si no a la solución total del problema, por lo menos a constreñirlo a términos que no signifiquen grave daño para el desenvolvimiento económico general.

Para paliar las influencias de la disminución de los ingresos en divisas, se está procurando favorecer al máximo la exportación de otros rubros. Se ha puesto especial interés, desde luego, en lo que se refiere a los productos

De JOAQUIN EDWARDS BELLO

Invento chileno contra el cáncer en 1905

MI padre enfermó de cáncer en 1903. Fue operado en Valparaíso por el doctor Hahn, sin resultados. Partimos a París en 1904. Cáncer de los tumores.

1905. Mi padre muere poco a poco, en París. Avenida D'Anlin número 61, lindo barrio. Ventanas sobre árboles y rumor de los Campos Elíseos. El cáncer le ha volado media cara.

Un hermano de mi padre llega de Valparaíso con una de sus hijas. Es un hombre honorable, de la antigua generación. Poco sentimental, duro y de una pieza. Mi tío visita a mi padre solo. Se turba un poco al verle la cara. Saluda de lejos y sin dar la mano. Se dice que el cáncer es contagioso. Sale mi tío de la sala de mi padre. Habla entonces de Chile y de la guerra ruso-japonesa. Tiene mal genio y no admite opiniones contrarias. Se despidió y no vuelve.

Un caballero de la colonia chilena trae a casa a dos individuos. Dice que son de Lima y que han hecho prodigios médicos. Dos genios. Son jóvenes, como de treinta años, de aspecto no florido. Son flacos y de ojos asimétricos. El otro es más pequeño y más flaco, de ojos arrugados, con gafas. Uno se llama Velásquez y el otro Necheco. Vienen para salvar a mi padre. Son inventores. Aunque no tienen cabezas de sabios dicen que han inventado un suero infalible contra el cáncer. Es rápido y seguro. Por eso están en París. Comunicarán sus experimentos a la Sorbona. Todo el mundo hablará de Chile, de ellos y de mi padre. Llevarán de gloria a Chile.

—Tendremos un coche a la gran Daumont, tirado por seis cebras, con cocheros y lacayos negros. Iremos al Paseo de las Acacias con la bella Otero. Ustedes quedan invitados.

Al día siguiente llegan los inventores en un coche de alquiler con grandes bultos. Lucen ropa nueva. Descargan tubos de vidrio, jeringas, una especie de mazamorra y una jaula con ratones blancos. Han cobrado el primer cheque. Les damos una pieza para laboratorio.

Le preguntamos al doctor francés qué piensa de ellos. Se rasca la barba, se contorsiona. Preguntá si hay taksis en Chile.

Emilio y yo no les damos crédito. Parecen locos escapados del manicomio. Sin embargo, al verlos echamos a reír. Los acusamos de haber desvanecido una esperanza. Y si resultaran verdaderos inventores!

El doctor de mi padre es un francés de barbas negras. Viste chaqué negro, con cinta verde en la solapa. No se ve su corbata bajo la barba. Usa un anillo pesado en un dedo de la izquierda, con un León. Se llama Gastón Richard D'Aulnay y ha vivido en Argentina. No cree que los de Lima puedan salvar a mi padre, pero no se atreve a cerrarles la puerta.

Velásquez, callado y discreto con mi padre, es exuberante cuando habla con nosotros. Describe con ademanes nerviosos las maravillas que hará cuando vendan su invento en Nueva York. Primero, comprará un yate para dar la vuelta al mundo.

Como el hambriento sueña con banquetes, los inventores, que han vivido a la cuarta, sueñan con palacios y con carruajes fabulosos. Necheco dice, con gestos de histérico:

—Tendremos un coche a la gran Daumont, tirado por seis cebras, con cocheros y lacayos negros. Iremos al Paseo de las Acacias con la bella Otero. Ustedes quedan invitados.

Al día siguiente llegan los inventores en un coche de alquiler con grandes bultos. Lucen ropa nueva. Descargan tubos de vidrio, jeringas, una especie de mazamorra y una jaula con ratones blancos. Han cobrado el primer cheque. Les damos una pieza para laboratorio.

Le preguntamos al doctor francés qué piensa de ellos. Se rasca la barba, se contorsiona. Preguntá si hay taksis en Chile.

—Et puis, vla... Ils ne sont pas méchants.

Velásquez, por lo menos, ha sido enfermero, y sabe desinfectar la herida. Para un hombre tan limpio como mi padre el cáncer es doble suplicio. Es pudrirse en vida. ¡Oh, ese olor!

Veo a Velásquez que lava la herida de mi padre con desinfectante. Un pedazo de mejilla de tres centímetros cae en la palangana. Mi padre no puede hablar. Me mira de manera desconsolada. Visión roja de la vida destruida contrastando con un cielo azul como el sol de mayo. Cuando salgo de ahí no soy el mismo que entré.

Día siguiente. Los inventores no llegan. Voy al hotel Winchester donde se alojan. Se encuentra este hotelito cerca de la estación Saint Lazare. Hay cientos parecidos en París. La patrona me dice:

—Partieron esta mañana con sus amigos, sans laisser d'adresse.

En casa nos dejaron de recuerdo la mugre del laboratorio con dos ratones muertos.

Mea de mayo. Le printemps chante dans les buissons. Primavera. Morfina de la naturaleza. Mi padre muere sentado en su silla. Sin quejas. Llegan los croque morts, o agentes fúnebres. En Francia los llaman masca-muertos. Vienen al entierro el tío Domingo Gana, Ministro de Chile en Londres y Raúl Edwards, el mejor de la familia.

Chile será sin él. Mi padre queda enterrado en Boulogne sur Seine.

No terminan ahí los pesares. En Chile un doctor en leyes, el Chunchu E., declaró yacente la herencia de mi padre. Chantage.

J. E. B.

La Semana Política

El martes 5 se DIFUNDIERON los PRESUNTOS

dores Departamentales, cuya ley —de acuerdo con la ley— consiste en revisar las actas de escrutinio de las mesas receptoras de sufragios que funcionan durante los comicios electorales del domingo 3 de marzo.

La tarea sigue pendiente en los Colegios correspondientes a los Distritos Primero, Segundo y Tercero, de la provincia de Santiago; pero los cómputos ya concluidos, aunque no hacen presumir variaciones, a lo menos en estos distritos, han originado unas cuantas sorpresas en varias de las otras circunscripciones electorales del país.

Con todo, y en razón de estos datos, el cuadro, sin duda, más aproximado de diputados presuntamente electos, por partidos, señala en estos momentos las siguientes cifras:

Radicales	33
Liberales	20
Conservadores Unidos	20
Falangistas	14
Agrariolaboristas	13
Socialistas	10
Socialistas Populares	8
Nacionales	8
Democráticos	5
Conservadores	2
Partido del Trabajo	2
Movimiento Republicano	1
Independientes	1

TOTAL... 147. Por sus nombres, ellos son los siguientes:

RADICALES: Juan L. Mauri, Hernán Brucher, Jonás Gómez, Manuel Magallanes, Hugo Miranda, Rolando Rivas, Carlos Muñoz, Jacobo Schaulsohn, Juan Martínez, Isidoro Muñoz, Carlos Morales, Ana Ugaldé, Mario Riquelme, Hermes Ahumada, Sebastián Santandreu, Remo Gana, Raúl Juliet, Víctor Macchiavello, Joaquín Morales, Carlos Montané, Orlando Sandoval, Víctor Flores, Humberto Enriquez, Mario Sáez, Luis Martínez, Manuel Risco, Julio Sepúlveda, Armando Holzapfel, Samuel Fuentes, Inés Enriquez, Mario Videla, Federico Bucher y Raúl Morales.

LIBERALES: Bernardino Gue-

rra, Domingo Cuadra, Raúl Barrionuevo, Juan Paez, Ma-

ximo Corral, Hugo Zapata, Abelardo Pizarro, Guillermo Rivera, Pablo Aldunate, María Correa, Ernesto Jensen, Emilio Meneses, Fernando Rojas, Jaime Buñes, Armando Jaramillo, Jorge Errázuriz, Hernán Arellano, Guillermo Donoso, Humberto del Río, Ignacio Urrutia, Jovino Parada, Juan Luis Urrutia, Raúl Spoerer, Ramón Benítez, Patricio Phillips, Miguel Huerta, Alfonso Salazar, Juan Eduardo, Puentes, Nicobar Aliende y Sergio Sepúlveda.

CONSERVADORES UNIDOS: Manuel José Yrarrázaval, Héctor Ríos Insuati, Hernán Román, Alberto Decombe, Edmundo Eluchan, Hugo Rosende, Jaime Eguía, Juan Valdeís, Salvador Pereira, Luis Valdeís, Salvador Correa, Arturo Domínguez, Pedro González, Carlos José Errázuriz, Sergio Díez, Enrique Sereno, Mario Ríos, Gustavo Loyola, Raúl Yrarrázaval y Héctor Correa.

FALANGISTAS: Pedro Muga, Juan de Dios Carmona, Renán Fuentesalba, Eugenio Ballesteros, José Musalem, Rafael Agustín Gumucio, Fernando Lora, Tomás Reyes, Pedro Videla, Jovino Parada, Eugenio Cruz, Jaime Concha, Constantino Suárez e Ignacio Palma.

AGRARIO LABORISTAS: Juan Lacasse, Alfonso David, Joaquín Muraro, Luis Pareto, Mario Mamuy, Rafael de la Perra, Carlos Miranda, José Forca, Ramón Espinoza, Luis Martín, Carlos Sivori, Daniel Pantaja y Julio von Mühlendorff.

SOCIALISTAS: Víctor Galliquillo, Juan Ahumada, Armando Mallet, Antonio Zamorano, José C. Martínez, José Oyarce, Florencio Galleguillos, Pedro Poletto, Albino Barra y Jorge Monies.

SOCIALISTAS POPULARES: Hermilio Tamayo, Ramón Silva, Mario Palestro, Fermín Fierro, Gustavo Aqueveque, Gustavo Martínez, Haroldo Martínez y Alfredo Hernández.

NACIONALES: Rubén Hurtado, Raúl Gormaz, Hernán Lobos, Manuel Valdeís, Juan Wid-

mer, Hardy Momberg Jorge Lavanderos Illanes y Raúl Aldunate.

DEMOCRATICOS: José Oyarzún, Humberto Mariones Morales, Luis Minchel, Enrique Rodríguez y Víctor González.

CONSERVADORES (social-cristianos): Patricio Hurtado y Tomás de Paula.

PARTIDO DEL TRABAJO: Juan Acevedo y Adolfo Moreno.

MOVIMIENTO REPUBLICANO: Armando Palma.

INDEPENDIENTE: Humberto Pinto Díaz.

En cuanto a los CUADROS de senadores, el cuadro de los 20 electos destaca la siguiente distribución, por partidos:

RADICALES: eligieron 5, perdieron uno y quedaron en total con 9.

LIBERALES: eligieron 5, perdieron uno y quedaron con 10.

CONSERVADORES UNIDOS: eligieron 2 y quedaron con 6.

AGRARIO LABORISTAS: ganaron 2 y quedaron con 4.

SOCIALISTAS POPULARES: ganaron 2 y quedaron con 6.

FALANGE: eligió 1 y quedó con uno.

SOCIALISTAS: eligieron uno y quedaron con 2.

CONSERVADORES SOCIAL-CRISTIANOS: eligieron uno y quedaron con uno.

NACIONALES: perdieron uno, eligieron uno y quedaron con 4.

DEMOCRATICOS: no eligieron y quedan con uno.

MOVIMIENTO REPUBLICANO: no eligió y queda con uno.

Los senadores son, en total, 45.

Los senadores elegidos fueron: Radicales, Humberto Alvarez, Isidro Torres, Angel Falvoich, Ulises Correa y Julio Durán; Liberales, Hernán Videla, Raúl Mario, Jorge Alessandri (quien sostiene ser independiente); Eduardo Alessandri y Gregorio Amategui; Agrariolaboristas, Rafael Tarud y Edgardo Barrios; Conservadores Unidos, Bernardo Larraín y Luis Felipe Letelier; Socialistas Populares, Alejandro Chelén y Galvarino

De DAVID LAWRENCE

La obra de la paciencia

A virtud de la paciencia, que en las crisis internacionales es tan necesaria para que tenga éxito la diplomacia, ha probado una vez más su utilidad en el arreglo de la disputa sobre el retiro de las fuerzas israelitas de la faja de Gaza y de las costas del Golfo de Akaba.

Al mundo le parecerá que Israel se sometió a los deseos de las Naciones Unidas. Pero, de hecho, Israel decidió aceptar la solicitud de la ONU para que se retirara debido, principalmente, a que los Estados Unidos intervinieron en la situación y este país hizo varias promesas en firme que permitieron a Israel hacer lo que quería hacer; pero temía que si lo hiciera, todo sería en vano.

Estas promesas podrían resultar de poco valor si Egipto no cumple sus compromisos con las Naciones Unidas para man-

tener la navegación libre en el Canal de Suez. De ocurrir esto, los Estados Unidos influirán en las Naciones Unidas para que Egipto obedezca. La "presión" sería aplicada entonces en otro sentido. Significaría que Israel no estaría solo ante el tribunal de las Naciones Unidas pidiendo que se le hiciera justicia.

Israel, por medio de sus prolongadas negociaciones, ha conquistado un amigo comprometido en Washington. Israel está renunciando a su ventaja militar en el territorio que ocupó como resultado de su incursión de octubre pasado; está obteniendo lo que considera como una garantía contra futuros ataques egipcios.

Ahora es académica la cuestión de quién fue el primer agresor en la larga serie de incidentes entre Egipto e Israel durante los últimos años. Ha comenzado una nueva era. Israel habrá retirado sus fuerzas justamente como lo hicieron Francia y Gran Bretaña. La

PANORAMA

La Plaza

Argentina

Ayer fueron inaugurados los trabajos de embellecimiento de la Plaza Argentina. No hay ninguna placa de bronce ni otro símbolo material que explique por qué ese sector de la ciudad por que ese sector de la ciudad se llama así. Con mejor derecho podría llamarse Plaza Argentina el pedazo de la actual Avenida O'Higgins, donde se levanta el monumento de San Martín.

Esa fracción de la ciudad se llama Plaza Argentina, y desde hace poco ostenta un maquillaje que la hace mostrarse sin rubros a los pasajeros.

Plaza Argentina su superficie sector que desplaza su superficie entre la Estación Central y la vieja calle Matucana. El perímetro está rodeado de viejas construcciones, de hoteles, de tiendas de mercaderías y una abundante presencia de puestos de vendedores ambulantes. En esos puestos se puede comprar una gallina, conejos y frutas. También calcetines, vestidos y artículos para el hogar. Al lado de la Estación Central, que es el otro límite de la Plaza Argentina, proliferan otros negocios, fuentes de soda y algunos restaurantes que tienen sus fachadas en el ambiente santiaguino. Allí existió un célebre restaurante francés. Allí se iba a almorzar o a comer a la siempre a la sazón satisficte.

Hoy lo que era la Estación Central y sus alrededores, se ha convertido en una amplia avenida con varias calles que facilitan la bifurcación del tránsito de los vehículos de locomoción colectiva. Antes eran un laberinto que se confundía en un hacinamiento de suciedad y desorden. Allí tenían sus paraderos casi todas las líneas de tranvías que todavía quedaban en la capital. Los carros que iban al San Cristóbal o al Cementerio General, Las líneas de carros que luego volvían por Compañía hacia el Barrio Alto o a Rufos. También era el paradero obligado de muchos servicios de micros que iban a San Antonio, Cartagena, Lilliole y Algarrobo.

La Municipalidad de Santiago ha gastado millones para el embellecimiento de este sector de la ciudad y en verdad que son millones muy bien gastados. Para salir de los barrios que están más allá de la Avenida O'Higgins hacia la llamada Pila del Ganso o la Avenida Ecuador, se llega ahora a una Plaza amplia, con varias avenidas, una de las cuales sale directamente hacia la Estación Central. Sin embargo, para los que gustan andar y mantener el recuerdo y culto de las cosas viejas, podemos decirles que, en las noches, se puede encontrar los mismos cochecitos, las mismas "carritas" dispuestas a llevar a los pasajeros, al trote tranquilo de viejos pingos, hacia los apartados barrios de El Blanqueado. Por la Avenida Ecuador. En la antes llamada Avenida Latorre, están los mismos viejos vehículos que llevan a la Pila del Ganso o a la Avenida de Los Pajaritos.

Ahora, todos los que vienen del sector ultra-sur de la ciudad encuentran una especie de reposo y respiro en la hermosa Plaza Argentina, donde se concentra parte del tránsito ciudadano y provinciano que viene por la Estación Central, de todos los rincones del sur.

En cuanto a los CUADROS de senadores, el cuadro de los 20 electos destaca la siguiente distribución, por partidos:

RADICALES: eligieron 5, perdieron uno y quedaron en total con 9.

LIBERALES: eligieron 5, perdieron uno y quedaron con 10.

CONSERVADORES UNIDOS: eligieron 2 y quedaron con 6.

AGRARIO LABORISTAS: ganaron 2 y quedaron con 4.

SOCIALISTAS POPULARES: ganaron 2 y quedaron con 6.

FALANGE: eligió 1 y quedó con uno.

SOCIALISTAS: eligieron uno y quedaron con 2.

CONSERVADORES SOCIAL-CRISTIANOS: eligieron uno y quedaron con uno.

NACIONALES: perdieron uno, eligieron uno y quedaron con 4.

DEMOCRATICOS: no eligieron y quedan con uno.

MOVIMIENTO REPUBLICANO: no eligió y queda con uno.

Los senadores son, en total, 45.

Los senadores elegidos fueron: Radicales, Humberto Alvarez, Isidro Torres, Angel Falvoich, Ulises Correa y Julio Durán; Liberales, Hernán Videla, Raúl Mario, Jorge Alessandri (quien sostiene ser independiente); Eduardo Alessandri y Gregorio Amategui; Agrariolaboristas, Rafael Tarud y Edgardo Barrios; Conservadores Unidos, Bernardo Larraín y Luis Felipe Letelier; Socialistas Populares, Alejandro Chelén y Galvarino

Terminada la labor de los Colegios Electorales, sólo quedará pendiente el pronunciamiento del Tribunal Calificador de Elecciones, que debe iniciar sus tareas el próximo 3 de abril.

El plazo para las reclamaciones, por inhabilitación o vicios electorales, vence el miércoles 13 de marzo.

Estos cuadros de senadores electos evidencian que el programa de la izquierda, orientado hacia el saneamiento económico del país, podrá ser complementado y perfeccionado por el nuevo Congreso.

Palacios, Falangista, Eduardo Frei, Conservador social-cristiano, Carlos Vial, Socialista, Luis Quinteros, Nacional, Julián Echavarrí.

El sentimiento no va a desaparecer de la noche a la mañana. Tampoco los odios arraigados. Pero hoy las perspectivas son más claras; son para echar los cimientos de la paz en vez de destruirlos. Los países árabes podrán pronto vender todo su petróleo. Las intrigas soviéticas para enturbiar las aguas tendrán ahora menos posibilidades de éxito.

La serie de conferencias entre los peroneos del Gobierno de los Estados Unidos y del Gobierno de Israel se desarrollaron en una atmósfera penosa debido, principalmente, a que ciertos políticos estaban tratando siempre de presentar a E. E. UU. como hostil a Israel y como amigo de los árabes. Cuando el Presidente Eisenhower dijo en su discurso radiotelevado que no había otra alternativa sino ejercer "presión" sobre Israel, para que se llegara a un arreglo por medio de la ONU, se interpretó eso como una amenaza de "sanciones" contra Israel. Se abrigó siempre la esperanza de que, por medio de las negociaciones, los israelíes se convencerían de que tenían todo por ganar y nada que perder, si confiaban en las seguridades dadas por los Estados Unidos en su memorándum del 11 de febrero a Israel.

Fue afortunado que un hombre de la habilidad del embajador israelí Abba Eban y una mujer del prestigio de la señora Golda Meir, la Ministra de Relaciones Exteriores de Israel, estuvieran en Washington esta semana para negociar con el Secretario de Estado, Dulles. Estas funciones diplomáticas se enteraron del silencio de las promesas norteamericanas y se percataron de la necesidad de que primero se retiraran las fuerzas israelíes. Tal retroceso forzará la renuncia al uso de la fuerza, principio cardinal de la política de los Estados Unidos.

(Exclusivo para LA NACION).

D. L.

De ERNEST ATKINSON.

Europa Occidental y el comercio libre

A reunión de Ministros en el Consejo de la Organización para la Cooperación Económica Europea, adoptó por unanimidad, el acuerdo de que se cediera adelante con las negociaciones para el establecimiento de un área de comercio libre, vinculada con el mercado común. En llegando a tal punto, se quebró la unanimidad: los delegados se manifestaron partidarios del principio del comercio libre.

Sobre que versan principalmente tales reservas, se insinúa fácilmente de la estructura del procedimiento establecido por el Consejo con vistas a proseguir sus deliberaciones en un nivel más práctico.

En estos días comenzarán a funcionar tres comités. Uno de ellos estudiará los problemas inherentes al establecimiento de un área de comercio libre, cosa que Gran Bretaña, enfoca con simpatía; otro, se ocupará de la especial cuestión de las exportaciones agrícolas, y el tercero, de las dificultades planteadas por aquellos países miembros de la OCEE que se hallan en situación de industrialmente rezagados. A estos comités, cuyas labores serán coordinadas y dirigidas desde Londres por Peter Thorneycroft, se ha encomendado que redacten, para el 31 de julio, un proyecto de convenio de comercio libre.

El problema más arduo es el suscitado en torno a la agricultura. Gran Bretaña cree firmemente que no es posible organizar el libre comercio de los productos agrícolas, hasta que ha producido desialto a Dinamarca y otros países, cuya economía se basa en gran medida en el trabajo agrícola. Tales países arguyen con justicia que no es de esperar que ellos vayan a abolir las tarifas aduaneras sobre sus importaciones de artículos industriales, a menos que simultáneamente se amplíe el mercado europeo receptor de sus propias exportaciones agrícolas.

El representante británico arguyó, para excluir la agricultura del mercado libre, la necesidad de proteger a los agricultores locales y los indispensables convenios británicos con los países de la Commonwealth. Sin embargo, esa protección no es mucha: el gravamen sobre importación agrícola no pasa de un 5 por ciento. Por añadidura, es sabido que Gran Bretaña representa el mayor importador de víveres entre los países europeos, hasta el punto de que algunos otros países agrícolas tienen su producción nacional dependiente de la aceptación y distribución en el mercado de consumo británico.

La actitud británica puede contribuir, no poco paradójicamente, a ayudar la viabilidad de un área de libre comercio industrial, ya que por de pronto ha dado a hacer posible el que la agricultura sea enclavada como consumo de un problema distinto y a ser tratado por separado. Al efecto, se ha instituido un comité especial de estudio, porque el Consejo concuerda que fuera imposible el comercio libre con exclusión de la agricultura, sino que "debería prestarse especial atención a los medios de expandir el comercio de productos agrícolas sobre una base de no discriminación".

La literalidad de tal acuerdo es importante. Significa, en efecto: que para la mayoría sería aceptable establecer un área de libre comercio de productos industriales, con tal de que no perjudicara a los países exportadores de productos agrícolas, y que se desplegaran energéticos esfuerzos para encontrar medios de expandir el comercio de tales productos agrícolas. (Exclusivo para LA NACION.)

E. A.

Cartas al Director

"Quisiera tener un diario escrito por el público" — (Lima)

Sobre la locomoción colectiva

Con toda razón su importante diario ha venido fustigando el visible desorden que reina en la Empresa Nacional de Transportes. El afán de traer buses nuevos, de las mas variadas marcas ha dado pésimos resultados, porque nunca se piensa en los repuestos, y es así como a través de las fotografías publicadas por LA NACION, sabemos de cementerios de máquinas que aguardan inútilmente la pieza

vial, mientras las consume la herrumbre. A cualquier hora al vecino le habría ocurrido comprar los autos usados, porque una sola fábrica, capaz de entregar buen material en todo estado, amén de exigir un stock de toda clase de repuestos y accesorios. ¡Nada, señor! Somos igual que los chiquillos, que siempre están pidiendo juguetes nuevos.

Los dirigentes de la ciudad empresa no ven las horas de acabar con los tranvías; ya ni siquiera los asean. Y la verdad es que los pobres carros, han sido los mas nobles cooperadores de los malos populares, a lo largo de unas cuantas décadas de años. Sin ellos, las densas poblaciones, especialmente Maipo y Valparaíso, tendrían que andar a pie. No queremos convencernos de que no hay capacidad económica para dotar a la capital de buenos medios de locomoción. Lógico sería restaurar los desventajados tranvías y hacerlos transitar desde el fondo de los barrios hasta cerca del centro, ya que

respecto a las operaciones en el Canal de Suez.

El sentimiento no va a desaparecer de la noche a la mañana. Tampoco los odios arraigados. Pero hoy las perspectivas son más claras; son para echar los cimientos de la paz en vez de destruirlos. Los países árabes podrán pronto vender todo su petróleo. Las intrigas soviéticas para enturbiar las aguas tendrán ahora menos posibilidades de éxito.

La serie de conferencias entre los peroneos del Gobierno de los Estados Unidos y del Gobierno de Israel se desarrollaron en una atmósfera penosa debido, principalmente, a que ciertos políticos estaban tratando siempre de presentar a E. E. UU. como hostil a Israel y como amigo de los árabes. Cuando el Presidente Eisenhower dijo en su discurso radiotelevado que no había otra alternativa sino ejercer "presión" sobre Israel, para que se llegara a un arreglo por medio de la ONU, se interpretó eso como una amenaza de "sanciones" contra Israel. Se abrigó siempre la esperanza de que, por medio de las negociaciones, los israelíes se convencerían de que tenían todo por ganar y nada que perder, si confiaban en las seguridades dadas por los Estados Unidos en su memorándum del 11 de febrero a Israel.

Fue afortunado que un hombre de la habilidad del embajador israelí Abba Eban y una mujer del prestigio de la señora Golda Meir, la Ministra de Relaciones

EE. UU. empuñará las armas para proteger al Cercano Oriente de la agresión comunista

Así se hace presente en declaración formulada por el Presidente Eisenhower, acerca de la autorización concedida a su Gobierno por el Congreso para la adopción de medidas de resguardo en esa zona.

La declaración del Primer Mandatario norteamericano viene a completar los diversos compromisos de defensa asumidos por Estados Unidos en los territorios que rodean a la Unión Soviética y a China Comunista.

WASHINGTON, 9. (UP).— (Por Donald J. Gonzales).— El Presidente Eisenhower firmó hoy una histórica declaración por la cual se afirma que Estados Unidos está dispuesto a empuñar las armas, si es necesario, para proteger al Cercano Oriente de la agresión comunista.

La declaración firmada hoy por el Primer Mandatario, aprobada por el Congreso y denominada popularmente "doctrina Eisenhower", llena el último vacío importante en los compromisos de defensa asumidos por Estados Unidos en los territorios que rodean a la Unión Soviética y China comunista.

La declaración del Primer Mandatario norteamericano viene a completar los diversos compromisos de defensa asumidos por Estados Unidos en los territorios que rodean a la Unión Soviética y a China Comunista.

VENEZUELA COMPRARA BARCOS EN EL JAPON

TOKIO, 9. (UP).— El general Luis Felipe Llovera Páez, jefe de la misión venezolana de buena voluntad que recorre Lejano Oriente, declaró hoy que se habían dado los pasos preliminares para la compra a Japón de tres buques para transporte militar.

Explicó que el oficial naval que integró su misión de 14 personas había entrado en contacto con los astilleros japoneses, señalando que los transportes deberán ser los suficientemente grandes para llevar "una unidad táctica".

Dijo que Venezuela se interesa también en maquinaria japonesa para el dragado de ríos. Constatando con los periodistas, el general se refirió a la política de "puertas abiertas" que sigue Venezuela para las inversiones extranjeras, y opinó que se podría concretar de un convenio comercial japonés-venezolano.

RUSIA HIZO EXPLOTAR OTRA BOMBA NUCLEAR

WASHINGTON, 9. (UP).— Estados Unidos anunció hoy que Rusia ha probado otra bomba nuclear.

El Presidente de la Comisión de Energía Atómica, Lewis L. Strauss, dijo que la nueva explosión atómica soviética ocurrió ayer, pero indicó que no se trató esta vez de una bomba hidrógena.

El breve anuncio de Strauss dice que la nueva explosión atómica soviética tuvo la envergadura de las ya registradas recientemente en la Unión Soviética.

Los rusos han realizado numerosas explosiones experimentales desde el pasado verano. La Comisión de Energía Atómica norteamericana ha dicho que las pruebas recientes no alcanzaron a la potencia de una explosión de 100.000 toneladas de explosivos. Sólo las bombas hidrógenas son capaces de alcanzar esa potencia.

El hoy fue el décimo sexto anuncio hecho por Estados Unidos sobre explosiones nucleares soviéticas desde septiembre de 1949.

OEA INCREMENTARA AYUDA A S. AMERICA

LIMA, 9. (UP).— La organización de Estados Americanos incrementará la ayuda técnica a la América Latina, según declaró Juan González de Sousa, director ejecutivo del programa de cooperación técnica de la OEA.

González realiza una gira por diversos países americanos. Hoy sale a Río de Janeiro, para regresar posteriormente a Washington. Dijo que su visita allí tuvo por objeto conocer de cerca proyectos y personas que realizan una inspección minuciosa en las oficinas que la OEA tiene en Lima para el programa de cooperación técnica, intercambiar con cada uno de los organismos representativos del Gobierno peruano proyectos y necesidades y ver la manera en que la OEA puede contribuir a solucionarlas mediante la ayuda técnica que proporcione.

El anuncio egipcio, que atacó severamente la "propuesta destinada a revivir la cuestión del Canal de Suez", se produjo en momentos de una posible crisis sobre el Canal de Suez, que el Egipto controlará la Zona de Suez.

La organización mundial anunció que Ralph Bunche, ayudante de Hatten, anunció la posición de Egipto referente al pago del Canal, poco después que la importante vía de comunicación quedó abierta a barcos pequeños de no más de 500 toneladas de desplazamiento. Funcionarios de las Naciones Unidas, sin embargo, todavía esperan la autorización de Egipto para retirar los barcos hundidos que impiden el paso a naves de gran calado.

El Director de Informaciones egipcio dijo, al referirse a la anunciada propuesta de las tres potencias occidentales, que violaría la convención del Canal de Suez de 1888, que "estipula que el pago será cobrado sin excepción ni discriminación a todos los barcos en las mismas condiciones".

"La intención de algunos países de eludir el pago del Canal, o parte de él, — declaró — es una abierta violación de la convención de 1888, así como también de los legítimos derechos de Egipto."

Hatten anunció la posición de Egipto referente al pago del Canal, poco después que la importante vía de comunicación quedó abierta a barcos pequeños de no más de 500 toneladas de desplazamiento. Funcionarios de las Naciones Unidas, sin embargo, todavía esperan la autorización de Egipto para retirar los barcos hundidos que impiden el paso a naves de gran calado.

El Director de Informaciones egipcio dijo, al referirse a la anunciada propuesta de las tres potencias occidentales, que violaría la convención del Canal de Suez de 1888, que "estipula que el pago será cobrado sin excepción ni discriminación a todos los barcos en las mismas condiciones".

"La intención de algunos países de eludir el pago del Canal, o parte de él, — declaró — es una abierta violación de la convención de 1888, así como también de los legítimos derechos de Egipto."

Hatten anunció la posición de Egipto referente al pago del Canal, poco después que la importante vía de comunicación quedó abierta a barcos pequeños de no más de 500 toneladas de desplazamiento. Funcionarios de las Naciones Unidas, sin embargo, todavía esperan la autorización de Egipto para retirar los barcos hundidos que impiden el paso a naves de gran calado.

El Director de Informaciones egipcio dijo, al referirse a la anunciada propuesta de las tres potencias occidentales, que violaría la convención del Canal de Suez de 1888, que "estipula que el pago será cobrado sin excepción ni discriminación a todos los barcos en las mismas condiciones".

"La intención de algunos países de eludir el pago del Canal, o parte de él, — declaró — es una abierta violación de la convención de 1888, así como también de los legítimos derechos de Egipto."

Hatten anunció la posición de Egipto referente al pago del Canal, poco después que la importante vía de comunicación quedó abierta a barcos pequeños de no más de 500 toneladas de desplazamiento. Funcionarios de las Naciones Unidas, sin embargo, todavía esperan la autorización de Egipto para retirar los barcos hundidos que impiden el paso a naves de gran calado.

El Director de Informaciones egipcio dijo, al referirse a la anunciada propuesta de las tres potencias occidentales, que violaría la convención del Canal de Suez de 1888, que "estipula que el pago será cobrado sin excepción ni discriminación a todos los barcos en las mismas condiciones".

"La intención de algunos países de eludir el pago del Canal, o parte de él, — declaró — es una abierta violación de la convención de 1888, así como también de los legítimos derechos de Egipto."

Hatten anunció la posición de Egipto referente al pago del Canal, poco después que la importante vía de comunicación quedó abierta a barcos pequeños de no más de 500 toneladas de desplazamiento. Funcionarios de las Naciones Unidas, sin embargo, todavía esperan la autorización de Egipto para retirar los barcos hundidos que impiden el paso a naves de gran calado.

El Director de Informaciones egipcio dijo, al referirse a la anunciada propuesta de las tres potencias occidentales, que violaría la convención del Canal de Suez de 1888, que "estipula que el pago será cobrado sin excepción ni discriminación a todos los barcos en las mismas condiciones".

"La intención de algunos países de eludir el pago del Canal, o parte de él, — declaró — es una abierta violación de la convención de 1888, así como también de los legítimos derechos de Egipto."

Hatten anunció la posición de Egipto referente al pago del Canal, poco después que la importante vía de comunicación quedó abierta a barcos pequeños de no más de 500 toneladas de desplazamiento. Funcionarios de las Naciones Unidas, sin embargo, todavía esperan la autorización de Egipto para retirar los barcos hundidos que impiden el paso a naves de gran calado.

El Director de Informaciones egipcio dijo, al referirse a la anunciada propuesta de las tres potencias occidentales, que violaría la convención del Canal de Suez de 1888, que "estipula que el pago será cobrado sin excepción ni discriminación a todos los barcos en las mismas condiciones".

"La intención de algunos países de eludir el pago del Canal, o parte de él, — declaró — es una abierta violación de la convención de 1888, así como también de los legítimos derechos de Egipto."

Israel solicitó apoyo a EE. UU. para que sus buques puedan usar el Canal de Suez

Solicitud fue presentada a este respecto por el Embajador israelí Abba Eban al Secretario de Estado interino, Christian A. Herter

WASHINGTON, 9. (UP).— Israel, solicitó hoy el apoyo de Estados Unidos para que los buques israelíes puedan usar el Canal de Suez.

La solicitud fue presentada por el Embajador israelí, Abba Eban, al Secretario de Estado interino, Christian A. Herter.

Eban dijo a los periodistas que su país ha recibido un ultimátum de Egipto que exige que los buques israelíes paguen un impuesto para usar el Canal.

Israel, añadió, ha comparado esos desechados con los puntos de vista "contrarios" de Estados Unidos y de Israel de que los barcos israelíes deben tener paso libre por el Canal.

En opinión de Israel, dijo Eban, Egipto recibió ayuda de las Naciones Unidas para desalojar el Canal, no obstante lo cual ahora se propone administrarlo sin tener en cuenta los derechos de las demás naciones.

Funcionarios norteamericanos ya habían dicho anteriormente que, en opinión del Gobierno, Egipto violaría por lo menos dos resoluciones de las Naciones Unidas al impedir el paso de los buques de Israel por el Canal.

DAMASCO, 9. (UP).— Un grupo de voluntarios emprendió hoy la reparación de las instalaciones de los oleoductos del desierto de Siria volados por sabotadores durante el conflicto de Suez del otoño último.

La brigada de especialistas, dirigida por el ingeniero jefe de la Iraq Petroleum Company, Thomas Elliot, recibió por lo menos dos toneladas de explosivos para reparar las vitales tuberías petroleras del desierto que se extienden desde el Irak hasta los puntos terminales de Trípoli, el puerto del Líbano, y Banja, el puerto sirio.

Se espera que por las líneas de conducción de Siria comience a fluir en unas dos semanas petróleo del Golfo Pérsico a razón de unos 11.000.000 de toneladas anuales, que es aproximadamente la mitad de la producción anual normal.

El anuncio egipcio, que atacó severamente la "propuesta destinada a revivir la cuestión del Canal de Suez", se produjo en momentos de una posible crisis sobre el Canal de Suez, que el Egipto controlará la Zona de Suez.

La organización mundial anunció que Ralph Bunche, ayudante de Hatten, anunció la posición de Egipto referente al pago del Canal, poco después que la importante vía de comunicación quedó abierta a barcos pequeños de no más de 500 toneladas de desplazamiento. Funcionarios de las Naciones Unidas, sin embargo, todavía esperan la autorización de Egipto para retirar los barcos hundidos que impiden el paso a naves de gran calado.

El Director de Informaciones egipcio dijo, al referirse a la anunciada propuesta de las tres potencias occidentales, que violaría la convención del Canal de Suez de 1888, que "estipula que el pago será cobrado sin excepción ni discriminación a todos los barcos en las mismas condiciones".

"La intención de algunos países de eludir el pago del Canal, o parte de él, — declaró — es una abierta violación de la convención de 1888, así como también de los legítimos derechos de Egipto."

Hatten anunció la posición de Egipto referente al pago del Canal, poco después que la importante vía de comunicación quedó abierta a barcos pequeños de no más de 500 toneladas de desplazamiento. Funcionarios de las Naciones Unidas, sin embargo, todavía esperan la autorización de Egipto para retirar los barcos hundidos que impiden el paso a naves de gran calado.

El Director de Informaciones egipcio dijo, al referirse a la anunciada propuesta de las tres potencias occidentales, que violaría la convención del Canal de Suez de 1888, que "estipula que el pago será cobrado sin excepción ni discriminación a todos los barcos en las mismas condiciones".

"La intención de algunos países de eludir el pago del Canal, o parte de él, — declaró — es una abierta violación de la convención de 1888, así como también de los legítimos derechos de Egipto."

Hatten anunció la posición de Egipto referente al pago del Canal, poco después que la importante vía de comunicación quedó abierta a barcos pequeños de no más de 500 toneladas de desplazamiento. Funcionarios de las Naciones Unidas, sin embargo, todavía esperan la autorización de Egipto para retirar los barcos hundidos que impiden el paso a naves de gran calado.

El Director de Informaciones egipcio dijo, al referirse a la anunciada propuesta de las tres potencias occidentales, que violaría la convención del Canal de Suez de 1888, que "estipula que el pago será cobrado sin excepción ni discriminación a todos los barcos en las mismas condiciones".

"La intención de algunos países de eludir el pago del Canal, o parte de él, — declaró — es una abierta violación de la convención de 1888, así como también de los legítimos derechos de Egipto."

Hatten anunció la posición de Egipto referente al pago del Canal, poco después que la importante vía de comunicación quedó abierta a barcos pequeños de no más de 500 toneladas de desplazamiento. Funcionarios de las Naciones Unidas, sin embargo, todavía esperan la autorización de Egipto para retirar los barcos hundidos que impiden el paso a naves de gran calado.

El Director de Informaciones egipcio dijo, al referirse a la anunciada propuesta de las tres potencias occidentales, que violaría la convención del Canal de Suez de 1888, que "estipula que el pago será cobrado sin excepción ni discriminación a todos los barcos en las mismas condiciones".

"La intención de algunos países de eludir el pago del Canal, o parte de él, — declaró — es una abierta violación de la convención de 1888, así como también de los legítimos derechos de Egipto."

Hatten anunció la posición de Egipto referente al pago del Canal, poco después que la importante vía de comunicación quedó abierta a barcos pequeños de no más de 500 toneladas de desplazamiento. Funcionarios de las Naciones Unidas, sin embargo, todavía esperan la autorización de Egipto para retirar los barcos hundidos que impiden el paso a naves de gran calado.

El Director de Informaciones egipcio dijo, al referirse a la anunciada propuesta de las tres potencias occidentales, que violaría la convención del Canal de Suez de 1888, que "estipula que el pago será cobrado sin excepción ni discriminación a todos los barcos en las mismas condiciones".

"La intención de algunos países de eludir el pago del Canal, o parte de él, — declaró — es una abierta violación de la convención de 1888, así como también de los legítimos derechos de Egipto."



NACIONES UNIDAS.— Aparece en el grabado, ajustándose los auriculares, el Sr. Nobla, representante del Gobierno del nuevo Estado de Ghana, al asistir a una reunión de la Asamblea General el 8 del presente. Será el miembro número 31 del organismo internacional. (RADIOFOTO UNITED PRESS)

EL EMBAJADOR PUGA LLEGO SIN NOVEDAD A LOS ESTADOS UNIDOS

Declaró a la prensa que confiaba en mantener las cordiales relaciones entre Chile y la Unión

WASHINGTON, 9. (UP).— Esta tarde a las 3 llegó a esta capital el doctor Mariano Puga, nombrado hace poco Embajador de Chile ante el Gobierno de Estados Unidos. El diplomático arribó con casi tres horas de atraso.

El Embajador fue recibido en el aeropuerto por miembros de la Embajada y funcionarios del Departamento de Estado. Willy T. Buchanan, jefe del Protocolo de dicho Departamento, dio la bienvenida a Puga cuando éste descendió del avión.

Puga declaró a los periodistas que le complacía haber sido designado representante diplomático de su país en Washington. Añadió que Chile y Estados Unidos siempre han tenido relaciones cordiales y que confiaba en mantener así esos lazos.

Puga, que ha venido a Estados Unidos en varias oportunidades por asuntos particulares, visitará a principios de la semana próxima al Secretario Interino de Estado, Christian A. Herter. Sin embargo, existe el problema de cuándo será recibido por el Presidente Eisenhower en vista de que éste planea partir a principios de la semana que viene para Florida, desde donde irá a Bermuda para conferenciar con el Primer Ministro británico, Harold Macmillan.

Si Puga tiene que esperar hasta después que el Primer Mandatario regrese a Washington, lo que ocurrirá a fines de mes, entonces, según el protocolo del Departamento de Estado, seguirá siendo el representante de Chile hasta que Puga presente sus credenciales al Ministro Consejero, Horacio Suárez, que actúa como Encargado de Negocios desde que salió de Washington el anterior Embajador, Mario Rodríguez.

UGA VEGA.— Llegó sin novedad a Washington

Se adoptan medidas en resguardo del orden en el Corredor de Gaza

GAZA (Corredor de Gaza), 9. (UP).— Las tropas de las Naciones Unidas registraban hoy cuidadosamente a los árabes que vuelven al Corredor de Gaza en busca de armas que podrían ser empleadas para renovar los ataques de "Fedayeen" (comandos suicidas) contra Israel.

El comando de las fuerzas de emergencia de las Naciones Unidas debe hacer frente a una enorme tarea de tratar de impedir que entren a Gaza los miembros de los comandos que asolaron la campaña israelí el verano y otoño últimos.

Los funcionarios calculan que alrededor de 10.000 árabes habrán cruzado la frontera esta noche, procedentes del desierto de Sinaí, para entrar a este corredor que se extiende entre el territorio israelí y el Mediterráneo.

CREACION DE NUEVOS CURSOS

VACANTES DE 1.º A 6.º AÑO

TITULO DE CONTADOR GENERAL

EXAMENES VALIDOS

CURSOS DIURNOS Y VESPERTINOS

MIXTOS — ENSEÑANZA GRATUITA

PROFESORES DE ESTADO

INSTITUTO COMERCIAL "MANUEL RODRIGUEZ"

FUNDADO EN 1952

RECONOCIDO POR EL ESTADO — DECRETO 4.549 DE 1952

MANUEL RODRIGUEZ 69 — TELEFONO 85146

ESCUELA NAVAL "ARTURO PRAT"

Concurso de admisión extraordinario de cadetes para Tercer Año Marina de Guerra y Curso de Administración Naval

Llábase a concurso para llenar vacantes del Tercer Año Ejecutivo y Curso de Administración Naval.

Los interesados pueden solicitar el Prospecto de Admisión directamente a la Escuela Naval, donde encontrarán todos los detalles y antecedentes para presentarse al concurso.

Las solicitudes con la documentación requerecida se recibirán hasta el día sábado 23 de marzo de 1957 en la Escuela Naval.

Los exámenes correspondientes se verificarán en la Escuela Naval, Valparaíso, el día lunes 25 de marzo, a las 8 horas.

REQUISITOS:

Tercer Año Ejecutivo: 19 años 30 días, al 1.º de marzo de 1957.

Tener 6.º Año de Humanidades rendido o Bachiller.

GASTOS DE INGRESO Y PERMANENCIA: Todos los candidatos aceptados como cadetes son becados por el Estado, es decir, no incurrir en ningún gasto especial a su ingreso, debiendo cancelar solamente una parte del valor del equipo.

Los postulantes que ingresen al Tercer Año Ejecutivo no incurrir en ningún gasto al ingreso a la Escuela Naval; son cadetes becarios y, además, el Estado les cancela la totalidad de su equipo reglamentario.

EL DIRECTOR



WASHINGTON.— El Presidente Eisenhower aparece en el momento en que firma la Doctrina sobre el Medio Oriente, después que la legislación fue aprobada por el Congreso de Estados Unidos. Se trata de ayudar a las naciones de esa región a defenderse con éxito del comunismo. (RADIOFOTO UNITED PRESS)

AVION COMERCIAL CASI CHOCA CON RARO OBJETO LLAMEANTE

También fue vista una extraña aeronave sobre el Estado de Texas

SAN JUAN, (Puerto Rico), 9. (UP).— El piloto de la Pan American Airways, Mathew A. Van Winkle, anunció al llegar a esta capital que su avión estuvo a punto de chocar con un objeto no identificado a mitad del vuelo de Nueva York a San Juan.

Las maniobras que tuvo que hacer el avión para eludir al objeto hicieron que varios pasajeros y la camarera del aparato sufrieran conmociones o lesiones de poca importancia.

Van Winkle declaró que su primera impresión fue de que el objeto era un avión a reacción, pero cuando estuvo cerca comprobó que tenía forma diferente. Era un objeto envuelto en llamas.

Para no chocar con el objeto el piloto tuvo que hacer subir a su avión casi 450 metros en pocos segundos.

El piloto no identificado de un avión de la Trans Caribbean declaró haber visto también al objeto y opinó que podía tratarse de un meteorito. Un portavoz de la Pan American manifestó que pilotos y pasajeros de otros aviones que volaban por la misma ruta vieron más de un objeto.

MISTERIOSA AERONAVE.— HOUSTON, Texas, 9. (UP).— Los experimentados pilotos dijeron hoy que persiguieron a un "objeto" sin identificar, que jugó con ellos "al gato y el ratón" durante 10 minutos, mientras volaban de Beaumont a Houston.

Victor Hancock, uno de los pilotos del avión DC-3 de la Tennessee Gas Transmission Company, manifestó que el "objeto" pasaba al avión, y después "volvía alrededor de él". El avión DC-3 era pilotado por Hancock y Guy Miller.

"Todavía ignoro lo que en realidad era el objeto — declaró Hancock — pero sé que nos seguía y nos pasaba fácilmente cuando quería. A veces parecía detenerse, pero desaparecía cuando nos aproximábamos".

Hancock dijo que había tres grandes luces — blancas y brillantes — en la "cosa". Hancock notificó a la base aérea de Ellington, pero la fuerza aérea no pudo registrar al "objeto" en su radar.

Un objeto similar fue visto la semana pasada sobre Houston y San Antonio.

DESAPARECIO UN AVION COMERCIAL

Llevaba once pasajeros y tres tripulantes

CALI, 9. (UP).— La Empresa Avianca informó que su avión DC-3, que volaba de Condo a Cali, ha desaparecido con 11 pasajeros y 3 tripulantes. El avión había salido esta mañana de Cali para Condo, en la región minera del departamento de Cauca, sobre la costa del Pacífico, y desapareció en el vuelo.

Desaparecimiento de turistas en México

ACAPULCO, 9. (UP).— Los policías están hoy de identificar a los viajeros arrojados a una saliente rocosa, creyendo que se trata de los del abigarrado secuestro de Joseph Michel, de 39 años, y de la viuda Edith Hallock, de 61, escogidos turistas de nacionalidad norteamericana que desaparecieron hace la días.

Los cuerpos, que parecen ser de un hombre y una mujer, fueron hallados por un campesino en la playa de Arroyo de Gómez, 80 kilómetros al norte de Acapulco.

El jefe de policía, Gonzalo González, dijo temer que "el secuestro" resuelva la desaparición de Michel y la señora Hallock, ocurrida el 20 de febrero.

PETICION A LAS NACIONES UNIDAS PARA QUE INTERVENGAN EN CUBA

Harán elementos residentes en Nueva York.— Se produjo un nuevo atentado dinamitero en la isla

NUEVA YORK, 9. (UP).— Los dirigentes del movimiento "26 de Julio", agrupación que se opone al actual régimen de Cuba, informaron hoy que más de 100 automóviles destilarán mañana domingo frente al edificio de las Naciones Unidas, pidiendo la intervención de la organización en "la grave situación de Cuba bajo la dictadura de Fulgencio Batista".

La caravana automovilística partirá poco después del mediodía de la intersección de las calles 181 y Broadway hacia las Naciones Unidas, en la Calle 42 y la Primera Avenida.

Los dirigentes dijeron que los automóviles llevarán carteles con consignas contra el actual régimen cubano. Añadieron que algunos de los cartelones dirán: "pedimos al Departamento de Estado que no envíe más armas a Cuba", "libertad para Cuba de la dictadura", "Cuba: Hambre del Caribe".

Algunos observadores hicieron notar que las Naciones Unidas no funcionará mañana por ser domingo. Un vocero del movimiento "26 de Julio", sin embargo, declaró que la demostración frente al edificio de la organización mundial "es un acto simbólico que se realizará ante la sede de las naciones del mundo y ante el espíritu que representa la organización".

ESTALLAN OTRAS BOMBAS.— LA HABANA, 9. (UP).— Una persona resultó muerta y otra herida al estallar dos bombas de tiempo en la sección del tren expreso de la estación ferroviaria de Morón, en la provincia de Camagüey.



HAGA SUYA ESTA BICICLETA "CENTENARIO"

Junta las letras de los Cuadernos Colón: forme con ellas la frase Librería Colón; gane una pluma fuente y recibirá un número para participar en el Concurso del mes de marzo, que premia con 5 bicicletas "Centenario", seis portadocumentos y 5 pelotas de fútbol.

IMPRESA Y LIBRERIA COLON COMPANIA 1007

Propuestas excavaciones Estadio Monumental Colo Colo

Se solicitan propuestas privadas para excavaciones mecanizadas con un volumen aproximado de 200.000 m³. Bases y antecedentes pueden ser retirados por los interesados en las oficinas de la Empresa Constructora Franchini, Angelini y Cia. Ltda., Ahumada N.º 254 Of. 801/4, desde el Martes 12 hasta el Jueves 14 del pte. Stgo., Marzo 1957



RICHARD NIXON - Se entrevistará con el Sr. Pío XII

NIXON VISITARA A S. S. PIO XII

Se estima que le hará entrega de un mensaje de Eisenhower

CIUDAD DEL VATICANO, 9. (UP).— La cuestión largamente debatida de las relaciones diplomáticas entre los Estados Unidos y el Vaticano, surgió hoy nuevamente como problema de la próxima visita del Vicepresidente norteamericano, Richard Nixon.

Informaciones recogidas en círculos vaticanos indican que Nixon, que visitará al Papa XII, el 17 de marzo, en un momento de un mes de estancia en el Vaticano, al Sumo Pontífice en el que se menciona la posibilidad de establecer relaciones diplomáticas entre Washington y el Vaticano.

En círculos del Vaticano no se tiene conocimiento alguno acerca de la posibilidad de que Nixon, al visitar al papa, se declare que no corresponde a ellos hacer conjeturas respecto al asunto. Sin embargo, se dice que los informantes vaticanos que aunque tradicionalmente la Santa Sede nunca toma la iniciativa en el establecimiento de relaciones diplomáticas, cualquier sugerencia de los Estados Unidos al respecto sería, como es lógico, recibida con el mayor agrado.

ESPAÑA RECIBE EN PRESTAMO

BUQUES DE GUERRA DE EE. UU.

MADRID, 9. (UP).— El Gobierno anunció anoche que Estados Unidos convino en prestar a España "buques de guerra pequeños".

El comunicado no especifica la naturaleza de las unidades ni da sus nombres. Sin embargo, hace tiempo viene diciéndose que Estados Unidos suministraría dos destructores a España y se cree que a ellos se refiere el comunicado. La entrega se hará el 15 en San Diego, California.

Por otra parte, ayer llegaron a Cartagena dos barcos de guerra de Estados Unidos, entrados a la de España, conforme a un anuncio hecho anteriormente.

En septiembre de 1955, Estados Unidos y España firmaron un acuerdo de defensa mutua, con el cual aquel convino en contribuir al fortalecimiento del ejército, la marina y la fuerza aérea de España. Estados Unidos ha suministrado a España más de 100 aviones de combate a reacción, así como tanques y otro equipo bélico por valor de centenares de miles de dólares. Asimismo le prestó buques de guerra menores.

TENDRA UNA REUNION LA JUNTA

INTERAMERICANA DE DEFENSA

SAN DIEGO (California), 9. (UP).— La Junta Interamericana de Defensa ha preparado una reunión en esta ciudad que coincidirá con la inauguración de la Segunda Fiesta Anual del Pacífico que se realizará en San Diego.

La Junta, cuya sede está en la capital federal, Washington, está presidida por el general de Infantería de Marina norteamericano Lemuel Shepherd.

La Junta fue creada en 1942 en calidad de rama de la Unión Panamericana, pero pasó a ser una repartición de la OEA después de la creación de ésta en la Conferencia de Bogotá.

Su misión consiste en planear la defensa del hemisferio occidental. No tiene Fuerzas Armadas, bajo su control, y todos los miembros de ella son miembros que representan a sus respectivos países.

Los miembros de la Junta iniciarán sus reuniones el 23 de julio, según lo ha informado el comandante Charles Hartman, Comandante del Undécimo Distrito Naval.

Hartman es también presidente de la "Fiesta del Pacífico", dedicada a la amistad interamericana.

ACADEMIA H. LONGFELLOW

Cursos de todas las Humanidades, con número limitado de alumnos. Cursos de recuperación de dos o más años en uno, para alumnos atrasados o que hayan perdido años de estudio. Profesores de Estado en servicio en liceos fiscales. Matrícula abierta: 9 a 1 y 4 a 8.

EXAMENES VALIDOS

SERRANO 14-DPTO. 802-FONO 61403

DERECHO DEL TRABAJO

Por FRANCISCO WALKER LINARES

Profesor de la U. de Chile. 3a. edición puesta al día, casi un libro nuevo. Doctrinas fundamentales sobre Derecho Social contemporáneo, nacional, comparado e internacional.

SUMARIO: Principios doctrinales. Pol. Social contemporánea. O. I. T. Legislación Chilena. Contrato de Trabajo. Régimen del T. Obrero. Régimen Legal de los EE. PP. Accidentes de T. O. Tribunales y Procedimientos. Conflictos Colectivos. Sindicalismo y Sindicatos. Seguridad Social. Cooperativas y Mutualidades. Habitaciones Populares.

Un volumen de más de 500 páginas... \$ 1.200.-

DERECHO CIVIL

LOS BIENES

Por Alessandri y Somarriva. Redactado y completado por Antonio Vodanovic. Un tomo grande, con más de 1.000 páginas en papel fino... \$ 3.000.-

TEXTOS ESCOLARES

Un amplio surtido de todos los textos, para Humanidades y Preparatorias.

HISTORIA, GEOGRAFIA, CIENCIAS, CASTELLANO, IDIOMAS, FILOSOFIA, ETC.

Además, un gran surtido en clásicos, chilenos y universales, que se usan como material de lectura complementaria.

NASCIMIENTO

San Antonio 390. Casilla 2298. Fono 32062

Enviamos por contrarrembolso en pedidos superiores a mil pesos.

CATALOGOS Y LISTAS DE TEXTOS GRATIS

Ola de temblores ha seguido al terremoto que asoló parte del territorio de Grecia

Asciende a varios miles la cantidad de personas que han quedado sin hogar y que se han visto obligadas a pernoctar a la intemperie y bajo una violenta lluvia

ATENAS, 9. (UP).— Treinta y dos temblores sacudieron hoy la costa oriental de Grecia, acentuando el pánico entre la gente. Las informaciones de la prensa dicen que en el terremoto de ayer se registraron alrededor de 300 bajas.

Los temblores de hoy fueron de moderada intensidad, pero no por ello menos amenazadores.

Los miles de atomizadas personas, arriba de 150.000, que

Flota norteamericana se mantiene anclada cerca de la costa para poder acudir en ayuda de las víctimas en caso de ser necesario.

Una serie de temblores de tierra sacudieron ayer la Costa Oriental de la región central de Grecia, dejando a miles de personas sin hogar. Otro terremoto sacudió a la ciudad misma de Atenas antes del amanecer.

Entre tanto, informaciones de prensa dicen que como consecuencia de los temblores de ayer, la lista de bajas oscila alrededor de 300.

El comandante militar de Tesalia fue designado por el Gobierno, Comandante de Socorro y las fuerzas del Gobierno llevaron inmediatamente tiendas de campaña, abastecimientos médicos y alimentos a la zona del terremoto.

AUDAZ OPERACION AL CORAZON EN BRASIL

RIO DE JANEIRO, 9. (UP).— El niño de cinco años Arthur Sa Peixoto, a quien ayer se le practicó una operación cardíaca en la que se usó por primera vez en el Brasil un corazón artificial, dejó de existir a las tres de la madrugada de hoy.

El Presidente de la República, Juscelino Kubitschek, que practicó su profesión de médico hasta que entró en la vida política, se había apurado de los deberes de la Presidencia momentáneamente para auxiliar en la operación al especialista norteamericano, Dr. Earl Kay.

Durante la operación se detuvo el funcionamiento del corazón del pequeño paciente mientras se empleaba el corazón artificial por un período de 20 minutos.

Otro punto que había quedado pendiente era la liquidación del saldo de la deuda en favor de Chile, expresando el Embajador que la misión comercial de su país, que estará nuevamente en Buenos Aires el 15 del corriente, trae una propuesta que permitirá resolver este problema. Dijo que también serán presentadas fórmulas de transacción para el convenio del cobre y expresó animismo su confianza en la pronta firma del acuerdo y en la intensificación del comercio entre los dos países que estuvo paralizado entre los años 1955 y 1956. Mediante ese convenio Chile exportará madera, carbón, cobre laminado, chapas de hierro y papel de imprenta y para el próximo año minerales de hierro destinados a la usina de San Nicolás. Argentina venderá trigo, carne, ganado en pie, aceite, grasas y otros productos comestibles.

Los saldos que pudieran producirse, dijo el Embajador, serán cancelados mediante la aplicación del convenio de la CEPAL para el dólar. Indicó que la duración del convenio será indefinida si ser prorrogado cada dos años y que las dificultades que pudieran crearse serán resueltas por una comisión especial.

OTRO punto que había quedado pendiente era la liquidación del saldo de la deuda en favor de Chile, expresando el Embajador que la misión comercial de su país, que estará nuevamente en Buenos Aires el 15 del corriente, trae una propuesta que permitirá resolver este problema. Dijo que también serán presentadas fórmulas de transacción para el convenio del cobre y expresó animismo su confianza en la pronta firma del acuerdo y en la intensificación del comercio entre los dos países que estuvo paralizado entre los años 1955 y 1956. Mediante ese convenio Chile exportará madera, carbón, cobre laminado, chapas de hierro y papel de imprenta y para el próximo año minerales de hierro destinados a la usina de San Nicolás. Argentina venderá trigo, carne, ganado en pie, aceite, grasas y otros productos comestibles.

Los saldos que pudieran producirse, dijo el Embajador, serán cancelados mediante la aplicación del convenio de la CEPAL para el dólar. Indicó que la duración del convenio será indefinida si ser prorrogado cada dos años y que las dificultades que pudieran crearse serán resueltas por una comisión especial.

OTRO punto que había quedado pendiente era la liquidación del saldo de la deuda en favor de Chile, expresando el Embajador que la misión comercial de su país, que estará nuevamente en Buenos Aires el 15 del corriente, trae una propuesta que permitirá resolver este problema. Dijo que también serán presentadas fórmulas de transacción para el convenio del cobre y expresó animismo su confianza en la pronta firma del acuerdo y en la intensificación del comercio entre los dos países que estuvo paralizado entre los años 1955 y 1956. Mediante ese convenio Chile exportará madera, carbón, cobre laminado, chapas de hierro y papel de imprenta y para el próximo año minerales de hierro destinados a la usina de San Nicolás. Argentina venderá trigo, carne, ganado en pie, aceite, grasas y otros productos comestibles.

Los saldos que pudieran producirse, dijo el Embajador, serán cancelados mediante la aplicación del convenio de la CEPAL para el dólar. Indicó que la duración del convenio será indefinida si ser prorrogado cada dos años y que las dificultades que pudieran crearse serán resueltas por una comisión especial.

OTRO punto que había quedado pendiente era la liquidación del saldo de la deuda en favor de Chile, expresando el Embajador que la misión comercial de su país, que estará nuevamente en Buenos Aires el 15 del corriente, trae una propuesta que permitirá resolver este problema. Dijo que también serán presentadas fórmulas de transacción para el convenio del cobre y expresó animismo su confianza en la pronta firma del acuerdo y en la intensificación del comercio entre los dos países que estuvo paralizado entre los años 1955 y 1956. Mediante ese convenio Chile exportará madera, carbón, cobre laminado, chapas de hierro y papel de imprenta y para el próximo año minerales de hierro destinados a la usina de San Nicolás. Argentina venderá trigo, carne, ganado en pie, aceite, grasas y otros productos comestibles.

Los saldos que pudieran producirse, dijo el Embajador, serán cancelados mediante la aplicación del convenio de la CEPAL para el dólar. Indicó que la duración del convenio será indefinida si ser prorrogado cada dos años y que las dificultades que pudieran crearse serán resueltas por una comisión especial.

OTRO punto que había quedado pendiente era la liquidación del saldo de la deuda en favor de Chile, expresando el Embajador que la misión comercial de su país, que estará nuevamente en Buenos Aires el 15 del corriente, trae una propuesta que permitirá resolver este problema. Dijo que también serán presentadas fórmulas de transacción para el convenio del cobre y expresó animismo su confianza en la pronta firma del acuerdo y en la intensificación del comercio entre los dos países que estuvo paralizado entre los años 1955 y 1956. Mediante ese convenio Chile exportará madera, carbón, cobre laminado, chapas de hierro y papel de imprenta y para el próximo año minerales de hierro destinados a la usina de San Nicolás. Argentina venderá trigo, carne, ganado en pie, aceite, grasas y otros productos comestibles.

Los saldos que pudieran producirse, dijo el Embajador, serán cancelados mediante la aplicación del convenio de la CEPAL para el dólar. Indicó que la duración del convenio será indefinida si ser prorrogado cada dos años y que las dificultades que pudieran crearse serán resueltas por una comisión especial.

OTRO punto que había quedado pendiente era la liquidación del saldo de la deuda en favor de Chile, expresando el Embajador que la misión comercial de su país, que estará nuevamente en Buenos Aires el 15 del corriente, trae una propuesta que permitirá resolver este problema. Dijo que también serán presentadas fórmulas de transacción para el convenio del cobre y expresó animismo su confianza en la pronta firma del acuerdo y en la intensificación del comercio entre los dos países que estuvo paralizado entre los años 1955 y 1956. Mediante ese convenio Chile exportará madera, carbón, cobre laminado, chapas de hierro y papel de imprenta y para el próximo año minerales de hierro destinados a la usina de San Nicolás. Argentina venderá trigo, carne, ganado en pie, aceite, grasas y otros productos comestibles.

Los saldos que pudieran producirse, dijo el Embajador, serán cancelados mediante la aplicación del convenio de la CEPAL para el dólar. Indicó que la duración del convenio será indefinida si ser prorrogado cada dos años y que las dificultades que pudieran crearse serán resueltas por una comisión especial.

OTRO punto que había quedado pendiente era la liquidación del saldo de la deuda en favor de Chile, expresando el Embajador que la misión comercial de su país, que estará nuevamente en Buenos Aires el 15 del corriente, trae una propuesta que permitirá resolver este problema. Dijo que también serán presentadas fórmulas de transacción para el convenio del cobre y expresó animismo su confianza en la pronta firma del acuerdo y en la intensificación del comercio entre los dos países que estuvo paralizado entre los años 1955 y 1956. Mediante ese convenio Chile exportará madera, carbón, cobre laminado, chapas de hierro y papel de imprenta y para el próximo año minerales de hierro destinados a la usina de San Nicolás. Argentina venderá trigo, carne, ganado en pie, aceite, grasas y otros productos comestibles.

Los saldos que pudieran producirse, dijo el Embajador, serán cancelados mediante la aplicación del convenio de la CEPAL para el dólar. Indicó que la duración del convenio será indefinida si ser prorrogado cada dos años y que las dificultades que pudieran crearse serán resueltas por una comisión especial.

OTRO punto que había quedado pendiente era la liquidación del saldo de la deuda en favor de Chile, expresando el Embajador que la misión comercial de su país, que estará nuevamente en Buenos Aires el 15 del corriente, trae una propuesta que permitirá resolver este problema. Dijo que también serán presentadas fórmulas de transacción para el convenio del cobre y expresó animismo su confianza en la pronta firma del acuerdo y en la intensificación del comercio entre los dos países que estuvo paralizado entre los años 1955 y 1956. Mediante ese convenio Chile exportará madera, carbón, cobre laminado, chapas de hierro y papel de imprenta y para el próximo año minerales de hierro destinados a la usina de San Nicolás. Argentina venderá trigo, carne, ganado en pie, aceite, grasas y otros productos comestibles.

Los saldos que pudieran producirse, dijo el Embajador, serán cancelados mediante la aplicación del convenio de la CEPAL para el dólar. Indicó que la duración del convenio será indefinida si ser prorrogado cada dos años y que las dificultades que pudieran crearse serán resueltas por una comisión especial.

OTRO punto que había quedado pendiente era la liquidación del saldo de la deuda en favor de Chile, expresando el Embajador que la misión comercial de su país, que estará nuevamente en Buenos Aires el 15 del corriente, trae una propuesta que permitirá resolver este problema. Dijo que también serán presentadas fórmulas de transacción para el convenio del cobre y expresó animismo su confianza en la pronta firma del acuerdo y en la intensificación del comercio entre los dos países que estuvo paralizado entre los años 1955 y 1956. Mediante ese convenio Chile exportará madera, carbón, cobre laminado, chapas de hierro y papel de imprenta y para el próximo año minerales de hierro destinados a la usina de San Nicolás. Argentina venderá trigo, carne, ganado en pie, aceite, grasas y otros productos comestibles.

Los saldos que pudieran producirse, dijo el Embajador, serán cancelados mediante la aplicación del convenio de la CEPAL para el dólar. Indicó que la duración del convenio será indefinida si ser prorrogado cada dos años y que las dificultades que pudieran crearse serán resueltas por una comisión especial.

OTRO punto que había quedado pendiente era la liquidación del saldo de la deuda en favor de Chile, expresando el Embajador que la misión comercial de su país, que estará nuevamente en Buenos Aires el 15 del corriente, trae una propuesta que permitirá resolver este problema. Dijo que también serán presentadas fórmulas de transacción para el convenio del cobre y expresó animismo su confianza en la pronta firma del acuerdo y en la intensificación del comercio entre los dos países que estuvo paralizado entre los años 1955 y 1956. Mediante ese convenio Chile exportará madera, carbón, cobre laminado, chapas de hierro y papel de imprenta y para el próximo año minerales de hierro destinados a la usina de San Nicolás. Argentina venderá trigo, carne, ganado en pie, aceite, grasas y otros productos comestibles.

Los saldos que pudieran producirse, dijo el Embajador, serán cancelados mediante la aplicación del convenio de la CEPAL para el dólar. Indicó que la duración del convenio será indefinida si ser prorrogado cada dos años y que las dificultades que pudieran crearse serán resueltas por una comisión especial.

OTRO punto que había quedado pendiente era la liquidación del saldo de la deuda en favor de Chile, expresando el Embajador que la misión comercial de su país, que estará nuevamente en Buenos Aires el 15 del corriente, trae una propuesta que permitirá resolver este problema. Dijo que también serán presentadas fórmulas de transacción para el convenio del cobre y expresó animismo su confianza en la pronta firma del acuerdo y en la intensificación del comercio entre los dos países que estuvo paralizado entre los años 1955 y 1956. Mediante ese convenio Chile exportará madera, carbón, cobre laminado, chapas de hierro y papel de imprenta y para el próximo año minerales de hierro destinados a la usina de San Nicolás. Argentina venderá trigo, carne, ganado en pie, aceite, grasas y otros productos comestibles.

Los saldos que pudieran producirse, dijo el Embajador, serán cancelados mediante la aplicación del convenio de la CEPAL para el dólar. Indicó que la duración del convenio será indefinida si ser prorrogado cada dos años y que las dificultades que pudieran crearse serán resueltas por una comisión especial.

OTRO punto que había quedado pendiente era la liquidación del saldo de la deuda en favor de Chile, expresando el Embajador que la misión comercial de su país, que estará nuevamente en Buenos Aires el 15 del corriente, trae una propuesta que permitirá resolver este problema. Dijo que también serán presentadas fórmulas de transacción para el convenio del cobre y expresó animismo su confianza en la pronta firma del acuerdo y en la intensificación del comercio entre los dos países que estuvo paralizado entre los años 1955 y 1956. Mediante ese convenio Chile exportará madera, carbón, cobre laminado, chapas de hierro y papel de imprenta y para el próximo año minerales de hierro destinados a la usina de San Nicolás. Argentina venderá trigo, carne, ganado en pie, aceite, grasas y otros productos comestibles.

Los saldos que pudieran producirse, dijo el Embajador, serán cancelados mediante la aplicación del convenio de la CEPAL para el dólar. Indicó que la duración del convenio será indefinida si ser prorrogado cada dos años y que las dificultades que pudieran crearse serán resueltas por una comisión especial.

OTRO punto que había quedado pendiente era la liquidación del saldo de la deuda en favor de Chile, expresando el Embajador que la misión comercial de su país, que estará nuevamente en Buenos Aires el 15 del corriente, trae una propuesta que permitirá resolver este problema. Dijo que también serán presentadas fórmulas de transacción para el convenio del cobre y expresó animismo su confianza en la pronta firma del acuerdo y en la intensificación del comercio entre los dos países que estuvo paralizado entre los años 1955 y 1956. Mediante ese convenio Chile exportará madera, carbón, cobre laminado, chapas de hierro y papel de imprenta y para el próximo año minerales de hierro destinados a la usina de San Nicolás. Argentina venderá trigo, carne, ganado en pie, aceite, grasas y otros productos comestibles.

Los saldos que pudieran producirse, dijo el Embajador, serán cancelados mediante la aplicación del convenio de la CEPAL para el dólar. Indicó que la duración del convenio será indefinida si ser prorrogado cada dos años y que las dificultades que pudieran crearse serán resueltas por una comisión especial.

OTRO punto que había quedado pendiente era la liquidación del saldo de la deuda en favor de Chile, expresando el Embajador que la misión comercial de su país, que estará nuevamente en Buenos Aires el 15 del corriente, trae una propuesta que permitirá resolver este problema. Dijo que también serán presentadas fórmulas de transacción para el convenio del cobre y expresó animismo su confianza en la pronta firma del acuerdo y en la intensificación del comercio entre los dos países que estuvo paralizado entre los años 1955 y 1956. Mediante ese convenio Chile exportará madera, carbón, cobre laminado, chapas de hierro y papel de imprenta y para el próximo año minerales de hierro destinados a la usina de San Nicolás. Argentina venderá trigo, carne, ganado en pie, aceite, grasas y otros productos comestibles.

Los saldos que pudieran producirse, dijo el Embajador, serán cancelados mediante la aplicación del convenio de la CEPAL para el dólar. Indicó que la duración del convenio será indefinida si ser prorrogado cada dos años y que las dificultades que pudieran crearse serán resueltas por una comisión especial.

OTRO punto que había quedado pendiente era la liquidación del saldo de la deuda en favor de Chile, expresando el Embajador que la misión comercial de su país, que estará nuevamente en Buenos Aires el 15 del corriente, trae una propuesta que permitirá resolver este problema. Dijo que también serán presentadas fórmulas de transacción para el convenio del cobre y expresó animismo su confianza en la pronta firma del acuerdo y en la intensificación del comercio entre los dos países que estuvo paralizado entre los años 1955 y 1956. Mediante ese convenio Chile exportará madera, carbón, cobre laminado, chapas de hierro y papel de imprenta y para el próximo año minerales de hierro destinados a la usina de San Nicolás. Argentina venderá trigo, carne, ganado en pie, aceite, grasas y otros productos comestibles.

Los saldos que pudieran producirse, dijo el Embajador, serán cancelados mediante la aplicación del convenio de la CEPAL para el dólar. Indicó que la duración del convenio será indefinida si ser prorrogado cada dos años y que las dificultades que pudieran crearse serán resueltas por una comisión especial.

OTRO punto que había quedado pendiente era la liquidación del saldo de la deuda en favor de Chile, expresando el Embajador que la misión comercial de su país, que estará nuevamente en Buenos Aires el 15 del corriente, trae una propuesta que permitirá resolver este problema. Dijo que también serán presentadas fórmulas de transacción para el convenio del cobre y expresó animismo su confianza en la pronta firma del acuerdo y en la intensificación del comercio entre los dos países que estuvo paralizado entre los años 1955 y 1956. Mediante ese convenio Chile exportará madera, carbón, cobre laminado, chapas de hierro y papel de imprenta y para el próximo año minerales de hierro destinados a la usina de San Nicolás. Argentina venderá trigo, carne, ganado en pie, aceite, grasas y otros productos comestibles.

Los saldos que pudieran producirse, dijo el Embajador, serán cancelados mediante la aplicación del convenio de la CEPAL para el dólar. Indicó que la duración del convenio será indefinida si ser prorrogado cada dos años y que las dificultades que pudieran crearse serán resueltas por una comisión especial.

OTRO punto que había quedado pendiente era la liquidación del saldo de la deuda en favor de Chile, expresando el Embajador que la misión comercial de su país, que estará nuevamente en Buenos Aires el 15 del corriente, trae una propuesta que permitirá resolver este problema. Dijo que también serán presentadas fórmulas de transacción para el convenio del cobre y expresó animismo su confianza en la pronta firma del acuerdo y en la intensificación del comercio entre los dos países que estuvo paralizado entre los años 1955 y 1956. Mediante ese convenio Chile exportará madera, carbón, cobre laminado, chapas de hierro y papel de imprenta y para el próximo año minerales de hierro destinados a la usina de San Nicolás. Argentina venderá trigo, carne, ganado en pie, aceite, grasas y otros productos comestibles.

Los saldos que pudieran producirse, dijo el Embajador, serán cancelados mediante la aplicación del convenio de la CEPAL para el dólar. Indicó que la duración del convenio será indefinida si ser prorrogado cada dos años y que las dificultades que pudieran crearse serán resueltas por una comisión especial.

OTRO punto que había quedado pendiente era la liquidación del saldo de la deuda en favor de Chile, expresando el Embajador que la misión comercial de su país, que estará nuevamente en Buenos Aires el 15 del corriente, trae una propuesta que permitirá resolver este problema. Dijo que también serán presentadas fórmulas de transacción para el convenio del cobre y expresó animismo su confianza en la pronta firma del acuerdo y en la intensificación del comercio entre los dos países que estuvo paralizado entre los años 1955 y 1956. Mediante ese convenio Chile exportará madera, carbón, cobre laminado, chapas de hierro y papel de imprenta y para el próximo año minerales de hierro destinados a la usina de San Nicolás. Argentina venderá trigo, carne, ganado en pie, aceite, grasas y otros productos comestibles.

Los saldos que pudieran producirse, dijo el Embajador, serán cancelados mediante la aplicación del convenio de la CEPAL para el dólar. Indicó que la duración del convenio será indefinida si ser prorrogado cada dos años y que las dificultades que pudieran crearse serán resueltas por una comisión especial.

OTRO punto que había quedado pendiente era la liquidación del saldo de la deuda en favor de Chile, expresando el Embajador que la misión comercial de su país, que estará nuevamente en Buenos Aires el 15 del corriente, trae una propuesta que permitirá resolver este problema. Dijo que también serán presentadas fórmulas de transacción para el convenio del cobre y expresó animismo su confianza en la pronta firma del acuerdo y en la intensificación del comercio entre los dos países que estuvo paralizado entre los años 1955 y 1956. Mediante ese convenio Chile exportará madera, carbón, cobre laminado, chapas de hierro y papel de imprenta y para el próximo año minerales de hierro destinados a la usina de San Nicolás. Argentina venderá trigo, carne, ganado en pie, aceite, grasas y otros productos comestibles.

Los saldos que pudieran producirse, dijo el Embajador, serán cancelados mediante la aplicación del convenio de la CEPAL para el dólar. Indicó que la duración del convenio será indefinida si ser prorrogado cada dos años y que las dificultades que pudieran crearse serán resueltas por una comisión especial.

OTRO punto que había quedado pendiente era la liquidación del saldo de la deuda en favor de Chile, expresando el Embajador que la misión comercial de su país, que estará nuevamente en Buenos Aires el 15 del corriente, trae una propuesta que permitirá resolver este problema. Dijo que también serán presentadas fórmulas de transacción para el convenio del cobre y expresó animismo su confianza en la pronta firma del acuerdo y en la intensificación del comercio entre los dos países que estuvo paralizado entre los años 1955 y 1956. Mediante ese convenio Chile exportará madera, carbón, cobre laminado, chapas de hierro y papel de imprenta y para el próximo año minerales de hierro destinados a la usina de San Nicolás. Argentina venderá trigo, carne, ganado en pie, aceite, grasas y otros productos comestibles.

Los saldos que pudieran producirse, dijo el Embajador, serán cancelados mediante la aplicación del convenio de la CEPAL para el dólar. Indicó que la duración del convenio será indefinida si ser prorrogado cada dos años y que las dificultades que pudieran crearse serán resueltas por una comisión especial.

OTRO punto que había quedado pendiente era la liquidación del saldo de la deuda en favor de Chile, expresando el Embajador que la misión comercial de su país, que estará nuevamente en Buenos Aires el 15 del corriente, trae una propuesta que permitirá resolver este problema. Dijo que también serán presentadas fórmulas de transacción para el convenio del cobre y expresó animismo su confianza en la pronta firma del acuerdo y en la intensificación del comercio entre los dos países que estuvo paralizado entre los años 1955 y 1956. Mediante ese convenio Chile exportará madera, carbón, cobre laminado, chapas de hierro y papel de imprenta y para el próximo año minerales de hierro destinados a la usina de San Nicolás. Argentina venderá trigo, carne, ganado en pie, aceite, grasas y otros productos comestibles.

Los saldos que pudieran producirse, dijo el Embajador, serán cancelados mediante la aplicación del convenio de la CEPAL para el dólar. Indicó que la duración del convenio será indefinida si ser prorrogado cada dos años y que las dificultades que pudieran crearse serán resueltas por una comisión especial.

OTRO punto que había quedado pendiente era la liquidación del saldo de la deuda en favor de Chile, expresando el Embajador que la misión comercial de su país, que estará nuevamente en Buenos Aires el 15 del corriente, trae una propuesta que permitirá resolver este problema. Dijo que también serán presentadas fórmulas de transacción para el convenio del cobre y expresó animismo su confianza en la pronta firma del acuerdo y en la intensificación del comercio entre los dos países que estuvo paralizado entre los años 1955 y 1956. Mediante ese convenio Chile exportará madera, carbón, cobre laminado, chapas de hierro y papel de imprenta y para el próximo año minerales de hierro destinados a la usina de San Nicolás. Argentina venderá trigo, carne, ganado en pie, aceite, grasas y otros productos comestibles.

Los saldos que pudieran producirse, dijo el Embajador, serán cancelados mediante la aplicación del convenio de la CEPAL para el dólar. Indicó que la duración del convenio será indefinida si ser prorrogado cada dos años y que las dificultades que pudieran crearse serán resueltas por una comisión especial.

OTRO punto que había quedado pendiente era la liquidación del saldo de la deuda en favor de Chile, expresando el Embajador que la misión comercial de su país, que estará nuevamente en Buenos Aires el 15 del corriente, trae una propuesta que permitirá resolver este problema. Dijo que también serán presentadas fórmulas de transacción para el convenio del cobre y expresó animismo su confianza en la pronta firma del acuerdo y en la intensificación del comercio entre los dos países que estuvo paralizado entre los años 1955 y 1956. Mediante ese convenio Chile exportará madera, carbón, cobre laminado, chapas de hierro y papel de imprenta y para el próximo año minerales de hierro destinados a la usina de San Nicolás. Argentina venderá trigo, carne, ganado en pie, aceite, grasas y otros productos comestibles.

Los saldos que pudieran producirse, dijo el Embajador, serán cancelados mediante la aplicación del convenio de la CEPAL para el dólar. Indicó que la duración del convenio será indefinida si ser prorrogado cada dos años y que las dificultades que pudieran crearse serán resueltas por una comisión especial.

OTRO punto que había quedado pendiente era la liquidación del saldo de la deuda en favor de Chile, expresando el Embajador que la misión comercial de su país, que estará nuevamente en Buenos Aires el 15 del corriente, trae una propuesta que permitirá resolver este problema. Dijo que también serán presentadas fórmulas de transacción para el convenio del cobre y expresó animismo su confianza en la pronta firma del acuerdo y en la intensificación del comercio entre los dos países que estuvo paralizado entre los años 1955 y 1956. Mediante ese convenio Chile exportará madera, carbón, cobre laminado, chapas de hierro y papel de imprenta y para el próximo año minerales de hierro destinados a la usina de San Nicolás. Argentina venderá trigo, carne, ganado en pie, aceite, grasas y otros productos comestibles.

Los saldos que pudieran producirse, dijo el Embajador, serán cancelados mediante la aplicación del convenio de la CEPAL para el dólar. Indicó que la duración del convenio será indefinida si ser prorrogado cada dos años y que las dificultades que pudieran crearse serán resueltas por una comisión especial.

OTRO punto que había quedado pendiente era la liquidación del saldo de la deuda en favor de Chile, expresando el Embajador que la misión comercial de su país, que estará nuevamente en Buenos Aires el 15 del corriente, trae una propuesta que permitirá resolver este problema. Dijo que también serán presentadas fórmulas de transacción para el convenio del cobre y expresó animismo su confianza en la pronta firma del acuerdo y en la intensificación del comercio entre los dos países que estuvo paralizado entre los años 1955 y 1956. Mediante ese convenio Chile exportará madera, carbón, cobre laminado, chapas de hierro y papel de imprenta y para el próximo año minerales de hierro destinados a la usina de San Nicolás. Argentina venderá trigo, carne, ganado en pie, aceite, grasas y otros productos comestibles.

Los saldos que pudieran producirse, dijo el Embajador, serán cancelados mediante la aplicación del convenio de la CEPAL para el dólar. Indicó que la duración del convenio será indefinida si ser prorrogado cada dos años y que las dificultades que pudieran crearse serán resueltas por una comisión especial.

OTRO punto que había quedado pendiente era la liquidación del saldo de la deuda en favor de Chile, expresando el Embajador que la misión comercial de su país, que estará nuevamente en Buenos Aires el 15 del corriente, trae una propuesta que permitirá resolver este problema. Dijo que también serán presentadas fórmulas de transacción para el convenio del cobre y expresó animismo su confianza en la pronta firma del acuerdo y en la intensificación del comercio entre los dos países que estuvo paralizado entre los años 1955 y 1956. Mediante ese convenio Chile exportará madera, carbón, cobre laminado, chapas de hierro y papel de imprenta y para el próximo año minerales de hierro destinados a la usina de San Nicolás. Argentina venderá trigo, carne, ganado en pie, aceite, grasas y otros productos comestibles.

La sexta flota de EE. UU. se encuentra anclada frente a la costa griega para acudir en socorro de la población en caso de que las circunstancias lo hagan necesario

pasaron la noche a la intemperie, sin saber donde guarecerse después del fuerte terremoto de ayer, vieron aumentar sus temores con las 12 sacudidas registradas hoy en las zonas central y oriental del país.

Entre tanto, informaciones de prensa dicen que como consecuencia de los temblores de ayer, la lista de bajas oscila alrededor de 300.

Flota norteamericana se mantiene anclada cerca de la costa para poder acudir en ayuda de las víctimas en caso de ser necesario.

Una serie de temblores de tierra sacudieron ayer la Costa Oriental de la región central de Grecia, dejando a miles de personas sin hogar. Otro terremoto sacudió a la ciudad misma de Atenas antes del amanecer.

Opinan

DESDE ANTERIOR comenzamos a dar opiniones del público sobre el campeonato sudamericano que se realiza en Lima. Hoy damos a conocer la opinión de ocho nuevos aficionados a la pelota de fútbol. Veamos lo que nos dicen las ocho personas con quienes hablamos ayer:

NELSON NAVARRO.— Empleador. "El campeonato de fútbol sudamericano, en Chile, y tercero, en el mundo. En el fútbol rioplatense, los argentinos vencieron 2 a 0, pero nosotros ganaremos por 3 a 1. Los argentinos empataren a 1 a 1, y Chile también ganará a 1 a 0. Y a Perú 3 por 1. Y al equipo que me parezca."

OSVALDO ALBORNOZ.— Profesor de Educación Física, aficionado al fútbol. "Tengo confianza en el equipo peruano, sin embargo reconozco que el debut es muy difícil. Pero que no olvidemos que Brasil es el campeón de América."

BERNAN GATTE RIVERA.— Dentista y partidario de Rangers. "Si salimos a jugar, la cosa se torna 'masa' con Brasil, la cosa se torna 'masa' con Brasil. Porque es muy complicado el primer encuentro, sobre todo si se trata de Brasil. Creo que el campeón será Argentina."

ALEJANDRO ESPINOZA BASTIAS.— Empleado público, partidario de Millonarios. "Contra cuanto equipo me parezca, yo confío en que ganaremos a Brasil. En cancha extranjera los nuestros se agitarán más que si jugaran en nuestro estadio de Santiago. Soy optimista. Entre Argentina y Uruguay está el título."

JUAN GARAY.— Empleado bancario. "Creo que con Brasil vamos a empatar, solamente. No creo que los argentinos ganen. Es un equipo fuerte, difícil. Pero los nuestros no se van a rendir. Creo que los nuestros no se van a rendir. Pero si es difícil ganar a un equipo tan fuerte como Brasil, creo que ya la hicimos una vez. ¿Acuerdo?"

RECTOR PAREDES.— Empleado público, partidario de Colo Colo. "No soy técnico, pero yo opino que ganamos, algo así como 3 a 0 o 2 a 1. Los argentinos se agitarán más que nosotros. Total, no es cosa del otro mundo que ganemos a Brasil. Para mí, la cosa es bastante sencilla. En materia de fútbol, sin embargo, como para campeón me gusta Argentina."

MANUEL ZUNIGA.— Asesorista. "El primer partido es muy difícil. Brasil siempre ha mostrado poder. Chile tiene que superarse para hacer un papel honorable. No soy tan optimista como tantos otros; pero creo que terminará empatado el encuentro con Brasil. 2-2."

ISMAEL MORENO.— Suplementario. "Siempre he tenido confianza en los futbolistas nuestros; pero estimo que el campeonato sudamericano al debut contra Brasil, que es el equipo de las grandes, con justificados pretensiones al título. En cancha neutral, la cosa es difícil, porque no tendrán el estímulo del público del Estadio Nacional. No opino sobre el partido, pero confío en que nuestros jugadores harán un partido magnífico."

RECTOR GREEN V.— Empleado, dirigente de la "U". "El primer partido, el campeonato no debe ser difícil. Argentina, cuyo fútbol aparece como el más fuerte de Sudamérica y uno de los mejores del mundo. En lo que se refiere al cuadro chileno, le salgo al terreno a corto plazo, pues no creo que al equipo 'peruano' en los días que le restan de su debut ante Brasil. Varios de sus integrantes no fueron en su mejor estado físico, y por eso creo que la falta de peso ante los magníficos rivales que le esperan en Lima. En el partido de Argentina y Brasil, puede haber un 1-1 o un triunfo muy estrecho de los transandinos; Argentina se descompondrá ahora de los uruguayos, y éstos, a su vez, pueden volver a vencer a los brasileños."

JUAN VALDES.— Contador. "Los brasileños tienen muy buena jugadora. Nunca lo he discutido; pero no tienen garra; les falta nervio. Por eso confío en los nuestros. Creo que ganamos a Brasil por un gol de diferencia. No quiero caer en el error de dar cifras."

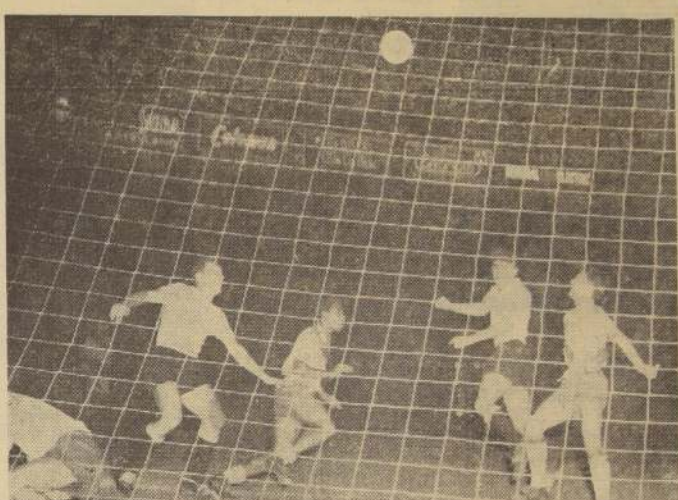
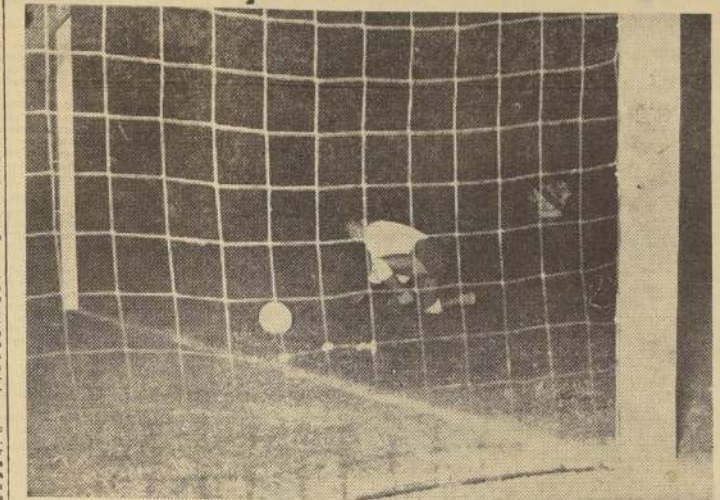


DEBUTA ESTA NOCHE. — En los grabados, los posibles integrantes del cuadro peruano, que debuta esta noche frente a Ecuador, en la segunda fecha del Campeonato Sudamericano de Fútbol.

Arce, Fleming, G. Delgado, Rivas, Minaya, Calderón, F. Castillo, Rivas, Ruiz, Terry y Seminario. Los cambios que pueden producirse son los de Villalba o F. Delgado por Félix Castillo en la punta derecha; Valeriano López por Ruiz y Seminario.

querra por Terry. Existe enorme expectativa y nerviosismo en el Perú, ante el compromiso de hoy. Muchos recuerdan que a los peruanos no les fue nada de bien en el debut cumplido en el torneo de 1953, en Lima, donde los ganó Bolivia, ante la sorpresa general, por 1 gol a 0.

Perú está muy preocupado de su partido de esta noche con Ecuador



PORQUE SU "HINCHADA" QUIERE UNA GRAN GOLEADA

LIMA, marzo 9. (U. P.). — Mañana por la noche se realizará la segunda de las cinco etapas del Decimotercer Campeonato Sudamericano de Fútbol.

El interés de la afición local es considerable, pues, debuta el seleccionado nacional peruano, que contra los ecuatorianos, que en su primera presentación, ante los uruguayos, demostraron gran empuje. Perieron pero mostraron su garra.

La conformación del equipo peruano se anunció, según dijo el entrenador Jorge Ortiz, en la mañana de la llegada del cuadro al Estadio Nacional. Sin embargo, que se utilizarán estos jugadores: F. Arce, Fleming, G. Delgado, Rivas, Lason, Calderón, Castillo, Villalba, Terry, López y Seminario.

El cuadro de Ecuador, que ayer repuso absoluto en la cancha nacional de Huamanga, después del duro encuentro que perdieron con Uruguay. Todos ellos declararon que rendirán su máximo valor frente al Perú.

Se cree que la afición del Perú será la misma que salió para el match con Uruguay, esto es: Túber, Argüello, Quintanilla, Calzadilla, Angulo, Molinari, Balboa, Cantos, Larraz, Vargas y Canales.

LIMA, marzo 9. — Enorme expectativa ha provocado en el ambiente nacional, el debut del seleccionado del Perú, en el XIII Campeonato Sudamericano de Fútbol que se está desarrollando en esta capital. Las críticas recibidas por el cuadro que prepara el entrenador argentino Jorge Ortiz, han creado un clima de nerviosismo entre los aficionados. Muchos aseguran que el rival de mañana, Ecuador, que mantuvo en apuro a la "escuadra" uruguaya en el partido inaugural, hará pasar más de un mal rato al equipo de la media cancha.

Otros le asignan buena chance, pero recuerdan que hasta ahora, en las seis confrontaciones que se han dado a lo largo de su participación en torneos continentales, el triunfo ha sido para el Perú, con excepción de la victoria de Ecuador, donde se registró un empate a cero.

Sin embargo, los comentaristas que surgen a la luz del partido, se refieren a los "peruanos" como adversarios de cuidado para el cuadro ecuatoriano, que en la última edición del torneo, Ecuador mostró claros progresos con relación a lo que hizo en Lima en 1953, y al resultado de sus encuentros, agregó mejores disposiciones en la utilización de su defensa y en la labor de su ataque, a quien no le faltó la fuerza de la media cancha, donde muchos son los que creen de menor a los puntos de los seleccionados ecuatorianos, Cornelio Rodríguez y Dagoberto Latorre. Además, se mantiene la inflexibilidad de pasados equipos, donde hubo mucho de sutileza y abundantes driblings, pero que carecieron de hombres que dominaran el área central de los rivales.

Ahora se confía en la frescura y experiencia de Terry y del delantero Valeriano López, quien conserva su excelente juego de cabeza.

Para los más optimistas, no hay preocupación en este momento, ya que afirman que el fútbol del Perú, está muy por encima de la realidad del de su tradicional adversario. Con todo, la expectativa sigue ampliamente en la realidad, que viene de años; entre los cuadros que mañana se enfrentarán de animar la segunda etapa del importante Campeonato, el 5 de marzo que se celebrará en el Estadio Nacional.

Los resultados registrados en anteriores confrontaciones de peruanos y ecuatorianos, son los siguientes: 1929, en Lima, Perú (5)-Ecuador (2); 1931, en Santiago de Chile, Perú (4)-Ecuador (0); 1942, en Montevideo, Perú (2)-Ecuador (1); 1947, en Guayaquil, Ecuador (1)-Perú (0); 1949, en Río de Janeiro, Perú (4)-Ecuador (3); 1953, en Lima, Perú (1)-Ecuador (0); y 1955, en Santiago de Chile, Perú (4)-Ecuador (2).

FALLO EN MOMENTOS DECISIVOS.

Con otro arquero, Bonnard por ejemplo, Ecuador pudo comprometer el triunfo uruguayo, en el primer partido del Campeonato Sudamericano que se está jugando en la ciudad de los Virreyes. Yu Lee se condujo con valentía, tuvo jugadas de riesgo y realizó algunas atrevidas. Pero falló en momentos decisivos. Rechazaba sin tomar la pelota, dando margen a que los forwards uruguayos — más

bien dicho: Ambrosio — recogieran y convirtieran el gol con toda comodidad. En estos dos grabados se reproducen otros tantos pasajes de angustia para el arco ecuatoriano, batiendo en cinco ocasiones. A la izquierda, Yu Lee se saca para atacar, pero la pelota, impulsada desde la derecha por Ambrosio, se le va entre las piernas y sigue hacia la red. A la derecha, el arquero del Guayaquil ha quedado totalmente fuera de foco, en el grabado, en una entrada vigorosa de Méndez y Carranza, que, felizmente, logra conjurar uno

de sus compañeros de defensa. El contralateralero Larraz fue el mejor valor que se vió en el conjunto ecuatoriano. Es un jugador argentino nacionalizado. Pero actúa muy solitario, dada la escasa comprensión de la acción de sus compañeros. (Fotos remitidas por Raúl H. Leppé, Enviado Especial de LA NACION y por gentileza de LAN-CHILE.)

Frente a Brasil.

Almeyda, Cubillos y Fernández no jugarán

El entrenador José Salerno anticipa para LA NACION la constitución del equipo chileno que actuará en el match de debut el miércoles próximo. (De nuestro Enviado Especial, Raúl H. Leppé.)

LIMA, Especial para LA NACION, por Raúl H. Leppé. — (Vamos a tomar la sugerencia de José Salerno en medio de la cálida noche limeña. Es una noche menos agobiante que las anteriores. Por lo menos, no se siente la intensa humedad que casi no nos ha permitido dormir, los días anteriores. Para conversar, está el tema del match que recién le ha ganado Uruguay a Ecuador, afirmando los fuegos en el campeonato.

—Si Uruguay no juega más que esto, le digo a Salerno, quien dice que tenemos dos rivales malos. Ni los celestes ni Ecuador pueden ganarnos a Chile. Hasta con que el equipo juegue normalmente.

—Ya verdad, contesta el entrenador. El partido fue pobre, sin fútbol. Uruguay, por lo que mostró esta noche, es un equipo duro, lento, sin ningún brillo. Yo también creo que Chile no debería perder con él, pero los uruguayos son los uruguayos y jamás se les puede descartar como rivales peligrosos, aunque impresiones mal, como en el partido de hoy.

—A propósito, ¿cómo andan las cosas con el equipo nuestro? —En general bien. El estado físico anda bueno y el sábado hicimos la primera práctica de fútbol. Será en la tarde, pero el lunes por la noche entrenaremos en el Estadio Nacional, para probar la luz y darle el toque final a la preparación para el encuentro con Brasil.

—¿Tiene ya algo resuelto acerca del equipo que va a jugar? —No es todavía una cosa definitiva. Pero al usted quiere poder saber lo siguiente que adelantamos como nota exclusiva para LA NACION. Torres será el back centro, Almeyda no está bien, todavía y al bien el registro de Audax está excedido de peso, de aquí al miércoles estará cerca de su mejor estado, además de que es fuerte, decidido, impone respeto en el área. Jugando él, se juntará de nuevo la misma defensa que jugó tan bien en el partido con Checoslovaquia. Ahora, con respecto al ataque, tengo el problema de Fernández, quien siente los efectos de una dura campaña y está fuera de peso. En su lugar, formando ala con Sánchez, entrará Tello, otro de los que jugó bien frente a los checoslovaquios. Sabe jugar, es ligero y me parece que integrará un ala de calidad y eficaz con Leónel. En suma, digo que la mía probable alineación de Chile en el debut será esta:

Escufl: Peña, Torres y Carrasco; Cortés y Ortiz; Ramírez, Picó, Robledo, Tello y Sánchez. Habrán observado que tampoco aparecen Cubillos. Pero usted ya sabe que este hombre sufre de un desgarro y no puede jugar. No es una lesión grave pero no puedo arriesgarme a que no está disponible para los partidos futuros.

Este es el equipo que tengo pensado presentar con los brasileños. Y seguramente el que jugará, o por lo menos, comenzará jugando. Quiera tenga que hacer cambios, una vez que vaya a los brasileños. Yo no los conozco, ni sé qué fuerza tienen. Iremos, naturalmente, con un plan de juego, pero mucho de lo que ocurre y se haga en el partido del miércoles habrá que improvisarlo sobre la marcha, atendiendo a la forma en que se presenten los hechos.

biera perder con él, pero los uruguayos son los uruguayos y jamás se les puede descartar como rivales peligrosos, aunque impresiones mal, como en el partido de hoy.

—A propósito, ¿cómo andan las cosas con el equipo nuestro? —En general bien. El estado físico anda bueno y el sábado hicimos la primera práctica de fútbol. Será en la tarde, pero el lunes por la noche entrenaremos en el Estadio Nacional, para probar la luz y darle el toque final a la preparación para el encuentro con Brasil.

—¿Tiene ya algo resuelto acerca del equipo que va a jugar? —No es todavía una cosa definitiva. Pero al usted quiere poder saber lo siguiente que adelantamos como nota exclusiva para LA NACION. Torres será el back centro, Almeyda no está bien, todavía y al bien el registro de Audax está excedido de peso, de aquí al miércoles estará cerca de su mejor estado, además de que es fuerte, decidido, impone respeto en el área. Jugando él, se juntará de nuevo la misma defensa que jugó tan bien en el partido con Checoslovaquia. Ahora, con respecto al ataque, tengo el problema de Fernández, quien siente los efectos de una dura campaña y está fuera de peso. En su lugar, formando ala con Sánchez, entrará Tello, otro de los que jugó bien frente a los checoslovaquios. Sabe jugar, es ligero y me parece que integrará un ala de calidad y eficaz con Leónel. En suma, digo que la mía probable alineación de Chile en el debut será esta:

Escufl: Peña, Torres y Carrasco; Cortés y Ortiz; Ramírez, Picó, Robledo, Tello y Sánchez. Habrán observado que tampoco aparecen Cubillos. Pero usted ya sabe que este hombre sufre de un desgarro y no puede jugar. No es una lesión grave pero no puedo arriesgarme a que no está disponible para los partidos futuros.

Este es el equipo que tengo pensado presentar con los brasileños. Y seguramente el que jugará, o por lo menos, comenzará jugando. Quiera tenga que hacer cambios, una vez que vaya a los brasileños. Yo no los conozco, ni sé qué fuerza tienen. Iremos, naturalmente, con un plan de juego, pero mucho de lo que ocurre y se haga en el partido del miércoles habrá que improvisarlo sobre la marcha, atendiendo a la forma en que se presenten los hechos.



PUEDEN HACER LA GRANDE.

Salcedo, Cantos (capitán), Balboa, Vargas y Canales, integrantes de la ofensiva del cuadro ecuatoriano, quien esta noche cumple su segunda presentación, enfrentando a Perú, en la 2a etapa del Decimotercer Campeonato Sudamericano de Fútbol.

DE NUESTRO ENVIADO ESPECIAL.

PURA INSPIRACION PERSONAL DE

AMBOIS EN EL TRIUNFO URUGUAYO

LIMA. — (Especial para LA NACION, por Raúl H. Leppé.) — Uruguay, por el triunfo de hoy, se desahoga. Le ganó cinco a dos a Ecuador, pero sin mostrar nada. La victoria de los celestes se registró en los estadísticos, pero no quedará en el recuerdo. Ganaron en un match pobre, de muy poco fútbol. Y sin mostrar la superioridad que pareciera querer señalar el marcador. Eso se debe a que el equipo uruguayo, que se atribuye a la inspiración personal de Ambrosio, se adelantó a hacer las cosas en el área y, además, contó con muchos factores favorables, fortuitos, para conseguir cuatro goles. El primero fue un tiro libre que tomó muy adelantado al arquero Yu Lee. Fue como un corner corto. El segundo fue un regate del delantero Högberg. Méndez se dejó caer dentro de los 18 yardas y el asistió en el penalti. Tiro de los 13 pasos el cabeceó, y por eso que el chileno de Ecuador logra sacar la pelota, esta entra por un ángulo alto. El tercero fue obra del propio arquero. Ambrosio entró jugando bien por la derecha y mandó un tiro bajo y cruzado. Yu Lee se sacó a contrarrestar la pelota, pero esta se le escapó por debajo de las piernas y se fue a la red cuando entraba Carranza. El cuarto fue un rebote de Yu Lee, que entró muy débil de mano, que recibió el jugador derecho uruguayo. El quinto fue convertido por Salcedo, con seguro cabeceazo.

Los ecuatorianos estuvieron primeramente en ventaja de uno a cero y más tarde en empate a dos. Todo esto en el primer tiempo. Fue cuando jugaron. Por lo menos, evidenciaron velocidad, pulcritud y hasta cierta notación de fútbol armónico. Es evidente que el fútbol del Guayaquil ha progresado. Y este progreso se torció más adelante por la mediocre labor de los uruguayos dentro de esos 45 minutos. El team celeste fue una fuerza inconcreta, dura, por momentos muy tréca, que apelaba mucho al golpe, pero sin fuerza. Al menos de los delanteros que uno supone va a encontrar en hombres que tienen los mismos colores que Inimicuizán, Narváez y Scarone.

Uruguay se salva por dos razones: la técnica, consistencia de Ecuador, que apenas si usó su velocidad media hora, y los cambios atinados en

sentación, enfrentando a Perú, en la 2a etapa del Decimotercer Campeonato Sudamericano de Fútbol. Es seguro que Balboa será reemplazado por Larraz, autor de los 3 goles del debut ante los uruguayos. Entre peruanos y ecuatorianos se mantiene una rivalidad que viene de años.

DE NUESTRO ENVIADO ESPECIAL.

PURA INSPIRACION PERSONAL DE

AMBOIS EN EL TRIUNFO URUGUAYO

LIMA. — (Especial para LA NACION, por Raúl H. Leppé.) — Uruguay, por el triunfo de hoy, se desahoga. Le ganó cinco a dos a Ecuador, pero sin mostrar nada. La victoria de los celestes se registró en los estadísticos, pero no quedará en el recuerdo. Ganaron en un match pobre, de muy poco fútbol. Y sin mostrar la superioridad que pareciera querer señalar el marcador. Eso se debe a que el equipo uruguayo, que se atribuye a la inspiración personal de Ambrosio, se adelantó a hacer las cosas en el área y, además, contó con muchos factores favorables, fortuitos, para conseguir cuatro goles. El primero fue un tiro libre que tomó muy adelantado al arquero Yu Lee. Fue como un corner corto. El segundo fue un regate del delantero Högberg. Méndez se dejó caer dentro de los 18 yardas y el asistió en el penalti. Tiro de los 13 pasos el cabeceó, y por eso que el chileno de Ecuador logra sacar la pelota, esta entra por un ángulo alto. El tercero fue obra del propio arquero. Ambrosio entró jugando bien por la derecha y mandó un tiro bajo y cruzado. Yu Lee se sacó a contrarrestar la pelota, pero esta se le escapó por debajo de las piernas y se fue a la red cuando entraba Carranza. El cuarto fue un rebote de Yu Lee, que entró muy débil de mano, que recibió el jugador derecho uruguayo. El quinto fue convertido por Salcedo, con seguro cabeceazo.

Los ecuatorianos estuvieron primeramente en ventaja de uno a cero y más tarde en empate a dos. Todo esto en el primer tiempo. Fue cuando jugaron. Por lo menos, evidenciaron velocidad, pulcritud y hasta cierta notación de fútbol armónico. Es evidente que el fútbol del Guayaquil ha progresado. Y este progreso se torció más adelante por la mediocre labor de los uruguayos dentro de esos 45 minutos. El team celeste fue una fuerza inconcreta, dura, por momentos muy tréca, que apelaba mucho al golpe, pero sin fuerza. Al menos de los delanteros que uno supone va a encontrar en hombres que tienen los mismos colores que Inimicuizán, Narváez y Scarone.

Uruguay se salva por dos razones: la técnica, consistencia de Ecuador, que apenas si usó su velocidad media hora, y los cambios atinados en

MAÑANA

comienzan las clases en el
INSTITUTO CHILENO
NORTEAMERICANO
DE CULTURA

cursos de Inglés,
Inglés para niños,
Inglés comercial,
castellano para extranjeros,
taquigrafía en Inglés y
castellano y conversación

matrícula en Moneda 1467
informes: fonos 63215-6

LICEO SANTIAGO JUNIOR SCHOOL
HUMANIDADES HASTA SEXTO AÑO
ENSEÑANZA GRATUITA
Además, Kindergarten y Preparatorias.
Exámenes válidos rendidos en el mismo establecimiento.
MATRICULA ABIERTA
BLANCO ENCALADA 1647

CITACIONES

ASOCIACION CUARTA COMUNA
A sesión de delegados para mañana, a las 21.15 horas, en Alameda 3812.

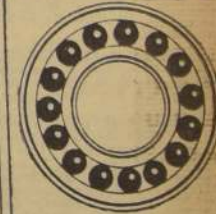
FORALACION DELICIAS. — Para hoy, a las 13.30 horas, a los siguientes jugadores: Jiménez, Ortiz, Maldonado, González, Toledo, Alvarado, Bravo, Astorga, Salas, Reyes e Ibarra.

EVERTON. — A los jugadores, a las 13.30 horas, en el paradero de microbuses Pedraza.

CLAIRIN. — A los dos equipos en la cancha del Estadio Zambardo, a las 9.30 horas.

el ataque. Salas, reemplazó a Méndez y Pippo a Carranza. Entonces el quinteto cobró animación, jugó bien la pelota, hizo fútbol. No se vio la presión, el juego rigido de antes. Salas es un pilón habil, con mucha visión del juego y del arco, y Pippo, sin deslumbrar, es mucho más finalista que Carranza, fuerte, pero lento, sin chispa, pero sí, muy duro. Con sus tercetos —hay que agregar a Ambrosio— y el repulso de Santamaría en la línea de contraluz de la media cancha, el vencedor impone su estilo. El juego a su modalidad y apela a un rival que sólo tuvo entusiasmo pero que se demoralizó con el tercer gol. Es donde la pelota se le pasó a Yu Lee por entre las piernas. El refri Justiciero Högberg, por juicio mucho al portero. Le cobró dos penales incómodos, uno de los "valeros" de Ambrosio. Y para compensar el primero les dio uno a los ecuatorianos, que se prastó, también, para dudas.

Rodamientos



CHACABUCO 33-8
esq. Romero - Sigo.
Teléfono: 93272

DESAPACHOS CONTRA REEMBOLSO

RODAMET

las diferentes latitudes, los conceptos de honor y lealtad que recibisteis en la vieja y altiva Escuela de la Quiriquina. Guiados por la experiencia y el ejemplo de vuestros superiores, tendréis oportunidad de aprender, también, nuestra centenaria tradición marinera, que en esta misma bahía iniciaran las dotaciones

nos de Blanco y Cochrane.
Los replicantes de la Armada; se re-
squebraja la Armada, se desmorona
nuestra querida patria. La jefatura
sabe que será en todo momento
el enemigo de la Armada, el enemigo
que el Gobierno depista y vende
sus mame.

No olvidé que me se envía para
que me informe de los problemas de
pueblos de otras culturas, podrá au-
mentar la propia, y se os comodi-
ca, se os comoda, se os comoda, se
otras marinas y podrá os comodi-
regreso las experiencias siempre ha-
adquirida, orientadas siempre ha-
de la Armada.

Finalmente, yo sé poco, que al
llegar a playas lejanas tengais sim-
bre de este buque, que para nos-
tros evoca gloria, orgullo marini-
y desconocida tradici6n.

TERMINADA LA REVISIÓN DE "El Empera-
dor" atraco al sitio A. de la Adus-
de la Armada, se desmorona la
guardiamarinas y grumetes se des-
placieron a sus familias, lo que
ocasiona a temblorosa escena. Min-
de la Armada, que se desmorona
tos de pánico se agitan al ven-
to para despedir con lágrimas y re-
nos, que se desmorona la Armada,
elices que la Marina de Guerra de
Chile incorpora a sus filas activas
los miembros de las instituciones de
nuestras culturas, que se desmorona
nueve cuando el vicealmirante
O'Hyan abandonó el buque escuadra
de la Armada, que se desmorona
responsables, lo hicieron sujeto a

cordiales manifestaciones.

ESMERALDA". — El Ministro de Defensa, Sr. O'Ryan Orrego; el Comandante en Jefe, Sr. Díaz y otros jefes navales, para el nuevo viaje de instrucción de guerra a la cubierta del buque-escola, durante el cual...

incorporarse a la flota de la empresa, a medida que se vaya terminando, por otra parte, la compra de buques en servicio en algunas líneas de navegación y excepcionales condiciones Marítimas del Estado, aumenten de la dotación de sus nuevas actuales líneas de cabotaje, al S. Pacífico Norte, el Asia y Europa.

Movimiento de Vapores

L L E G A N :
ANTOPAGASTA, de Talcahuano.
A. HAVERBECK, de Iquique.

FLAMENCO, de Liverpool.
Matías
SAN VICENTE, de Antofagasta.
STUTTGART, de Hamburgo.
S A L E N :
Hoy :
AMADEO, para Río de Janeiro.
LUZIAN, para Iquique.
ALIERCE, para Lebu.
Mañana :
ANTOPAGASTA, para Iquique.
ISABELLA, para Iquique.
A. VESPEL, para Génova.
A. HAYEBERCK, para Corral.
ESPECTACULOS DE HOY
ESP EN VALPARAISO
AVENIDA (1814).— Lúgrima de fe-
brencia, Celda 2405 y Las vacaciones
del señor Bulot.
CARRERA (7489).— Agente 714 y

abuelo.
CARPENA (QUILPUÉ — 417). —
El mundo de los animales.
CHILE (259). — Pradera del pascu-
do; Puegos artificiales y Vigilantes
ladrones.
CENTRAL (7365). — Temporada de
caña de azúcar.
CONDELL (2027). — Hansel y
Gretel y 30.000 leguas de tierra sub-
marino.
COLON (2948). — La jungla de
acero.
CURSERO (4687). — Más allá de la
tierra.
METRO (2111). — Ser malo fue
su destino.
MUNICIPAL (VTRA — 8139). —
Las vacaciones del señor Huint.
OJETA (VTRA — 45479). —
El último relegado y Los ángeles caldos.
OLIMPO (VTRA — 81380). — Celso

No 2465 y Paltan hombre.
 REAL (6057).— Carnaval en
 REAL (2640).— Sala de guardia y
 A los cuatro vientos.
 RIALTO (VIRA) — E1906).— Des-
 tinos cruzados y Agregados.
 RIVOLI (2298).— La Quintrala y
 M. P. 2071.
 REX VIRA — 60590).— Consejo
 de guerra.
 VALPARAISO (5522).— Melodía in-
 mercial.
 VILARDE (VALPARAISO — 4654).—
 El escudador del siglo
 VILARDE (QUILPUÉ — 342).—
 El Jertin del mal y agregados.
 VICTORIA (3378).— El caudillo
 rebelde y Senda redentora.
 NOTA.— Los números entre parénti-
 sos corresponden al índice de ex-

Mañana iré a la V Crucero - Escuela "Je

La guerra le sorprendió como talien-
te de navío en el crucero "Tour-
ville", el que abandonó en Alejan-
dría después del armisticio para ad-
herir a la Francia libre. Llegando a
Londres en 1940, en donde le fue
El 20 de agosto de 1955 re-
el nombramiento de comandante
suero-cavaria y de jefe de la
tutía de Aplicación de Subofici-
de la Marina, y donde entonces
Suces el "Jeanne d'Arc" asistido

a los agr



mas Nacional y Comandante en Jefe de la Armada, en la Primera Zonal Naval, en una revista al buque escuela "Emeral-dinamaris y grumetes. Los nuevos oficiales de la ceremonia de ayer.

NUEVO DEPARTAMENTO EN SERVICIO ADUANERO

VALPARAÍSO — A mediados de marzo empezará a funcionar en Valparaíso el Departamento de Precios e Impuestos ad Valorem, recientemente creado en la Aduana de este puerto.

Actualmente se está dando término al estudio de la organización y funciones de esta nueva e importante repartición aduanera.

PRONOSTICOS PARA EL SPORTING CLUB

PRIMERA CARRERA: Bernardo, Rayito de Luna y Clermont Ferrand.

SEGUNDA CARRERA: Notavello, Bellotita y Tabaris.

TERCERA CARRERA: Harsa, El Condado y Paraciste.

CUARTA CARRERA: Comandante y Agitado.

QUINTA CARRERA: Basileo, Juventud y Altier.

SEXTA CARRERA: Polo, Ru-
sínol y Jackie Bar.
SEPTIMA CARRERA: Hiroshi-
ma, Leucón y Morocco.
OCTAVA CARRERA: Nadine,
Kaolin y Loutau.
NOVENA CARRERA: Scuttle,
Monet y Serpentin.
DECIMA CARRERA: Tita, Pe-
loponeso y Respigada.

BANCO DEL POZO	CLINICA DENTAL "CENTRA"
Especialmente asuntos y juicios	Protesis inmediata. Trabajos
matrimonios, pensiones efectivas,	gentes. Pida consulta a toda
particiones. Moneda 1137, oficina	7a. Compaña 1904 oficina
18, fono 80813, 11-12:30 y 12-30:19	telefono 8700.
haya.	(GP) H/O
(GP) H/O F.	M A T R O N A S
MANUEL CARTES	SEÑORA PERINNY
Nullidades matrimonio. Divorcios.	Lord Crichton 81.
Particiones. Moneda 124, 64330.	(GP) H/O
(GP) H/O C.	TERESA SANTANDER
MERA Y GUERRERO	Salvador. Sanfuentes 2181.
Abogados. Nullidades matrimonio	no 6558E. (GP) 18-3
exclusivamente. Estado 151, oficina	M E D I C O S
811, 11-15, 18-20 hora.	THOMPSON SCHWARZENBERG
(GP) H/O C.	Nullidades matrimonio. Divorcios.
ELIAS NEGRINE RODRIGUEZ	Particiones. Moneda 124, 64330.
Juicio del trabajo. Ahumada 181.	(GP) H/O

Oficina 6. Fono 3537.
(GP) R/O C

ROBERTO SANLUEZA
Neúrdias matrimonio, diorcas,
partidones. Bandera 465.
(GP) R/O C

LAURA MULLER
Toda clase de helados. Cuchara
abajas compuestas. Números 1157,
oficina 66, fono 59617.
(GP) R/O C

D E N T I S T A S

DR. MURIO MUJICA
Cirujano dentista. Prontista, para
los Abogados 212 Oficina 217
Telefono 3715.
(GP) R/O C

ISIDRO MARTINEZ
Prontologia.
Acuñete en Inglaterra
hacia el 2 de Junio
(GP) 18-4

DR. GOREWISKY
Rayos X, Estomago, higado, bron-
quiomorfas, diabetes. Compas-
22111. (85839) 14 a 17 horas
(GP) 10-6

DR. GUTIERRE
Vias urinarias, cenezera, Frestida
Vias Rias 35, oficina 221. Alameda
entre San Francisco y Santa Fe
13-17 horas. Telefono 307081
(GP) 4-4

les del Estado en el sentido de que dispongas que los automotores de la Empresa de Camiones de la zona de Santiago y Talca, o viceversa, traen vicio al día de lunes a viernes, y los sábados y domingos, sirviendo los sábados a un mayor número de personas que desean viajar especialmente a la capital los fines de semana.

alparaiso el eanne d'Arc"

[illegible]

Billie Leila.

En la tarde, a bordo del "Mariano de Aguiar", una conferencia sobre la guerra y aspectos de Chile con periodistas, participando el Agregado Cultural de la Embajada de Francia, M. Francis Lenton, y el Reverendo Padre E. Stocquina.

Por su parte, el Agregado Militar, Naval y de Aeronáutica de Francia, ofreció un almuerzo íntimo a la oficialidad de ambas naves en el Hotel "Mariano de Aguiar".

A las 19.30 horas la Armada de Chile ofreció a los visitantes un espectáculo en el Parque de Las Salinas a jets y oficiales de los barcos franceses.

Los periodistas podrán subir a bordo de cualquiera de las visitas las dos unidades de guerra.

A las 20.00 horas Ovelie, dejó en tres minutos gases y numerosas jets.

El volcancito ocurrió a diez kilómetros de Viña, cuando el avión tomaba la vuelta hacia esta ciudad.

Los heridos son: un Países Países Pinto, de Palmiano, señoras Gloria Bravo y Lucía Bravo, las que fueron trasladadas al hospital de Viña.

El accidente ocasionó también heridos en las líneas telefónicas y telegráficas entre La Serena y Viña.

Personal de emergencia viajó hacia Coquimbo en un tren especial, para recibir al arriero. — (O. MUÑOZ, corresponsal).

Crucificados por los damnificados

Refuerzan suministro de energía eléctrica en la ciudad de Temuco

TEMUCO.— Se acelera el tendido de cables para reforzar el suministro de energía eléctrica a esta ciudad, la cual procede de la Planta El Abanico, ubicada en la provincia de Concepción.

Desde la libre de la semana, la estación eléctrica del pueblo de Temuco y el tendido de cables se hace un poco más al norte de ese punto. Para apressurar los trabajos,

TRIGO.— El poder compesor de trigo establecido por INACO en diversos puntos de la provincia ha informado de una considerable disminución en las ventas de este cereal por parte de los agricultores. Debido a las malas cosechas de la temporada que termina, a las exportaciones de dichas oficinas —un total de 11, están prácticamente paralizadas. Pasa, que los campos de

INDESA emplea en las faenas los más modernos equipos mecánicos, incluyendo servicios radiotelefónicos para la comunicación, una dificultad técnica que se presenta en el largo tramo del obrero.

La cuantía del suministro desde El Abasco será de 60 mil voltios, y Temuco podrá contar con esta mejor energía aproximadamente en marzo próximo.

Por su parte, la Compañía Chilena de Electricidad ha reforzado sus líneas de distribución, y muy pronto se instalarán las subestaciones necesarias para la transformación de la energía eléctrica.

DISMINUYEN ENTREGAS DE

INACO se hacen con toda regularidad, habiéndose recibido últimamente 670 millones de pesos destinados a Ceunin, lo que ha favorecido la moderna especialización que adquiere el personal de los quinceros podrán de esta suerte solucionar problemas de crédito imprevistos. Hasta fines del mes pasado, INACO había comprado las siguientes partidas: Temuco, 45.300 quinientos; Concepción, 12.700; Wilson, 5.844; Calertrán, 14.820; Nariño, 10.350; 30.350; Curanipe, 19.350; Pístrafuque, 11.940; Gorbos, 5.900; Loncoche, 2.340; Villarica, 4.270, y Perquenco, 8.555. — (N) correspondiente.

Déficit habitacional en provincia de Concepción

CONCEPCION. — Se informó que el Intendente de la Provincia, señor Alberto García Carrasco, ha reunido los antecedentes sobre el problema habitacional en esta provincia, el que ha tomado caracteres de gravedad, debido al extraordinario aumento de la población, principalmente, obreros que no teniendo habitaciones han debido levantar sus casas en sitios eriazos. Esto ha dado lugar a las poblaciones callampas, en los barrios de todas las ciudades industriales.

Según los antecedentes técnicos, se requiere la inmediata construcción de cuatro mil viviendas para Concepción, y luego llevar adelante un plan para ello en los demás centros, respectivos.

El Intendente acordó invertir la suma de dos millones de pesos para cumplir los trabajos de rechar a Mercado, en la parte recientemente construída. Con ello podrán entrar

Como medida preventiva, el Intendente solicitó a Cerebrosco una vigilancia especial en el cerro Chepe, a fin de evitar por todos los medios que se levanten nuevas viviendas tipo colmenas, actualmente a familias viven prácticamente a la intemperie en este punto.

FONDOS PARA EL MERCADO.— En su última sesión, el Municipa-

lidad de los nuevos locales que vendrán a ampliar dichas actividades para el abastecimiento de artículos de primera necesidad.

También trató la Corporación edilicia el problema de asilo de la ciudad, motivado por el estacionamiento de comerciantes ambulantes de productos de chacarria en las calles.— (El correspondiente).

Dra. LUISA FACHECO PIZARRO
Médico cirujano. Señoras y niños.
Consultas de 15 a 18 horas. Nalan-
del 415. Fono 86762.
(GP) H O R.

DOCTOR GALLEGUILL
Rayos X, aparato digestivo, alga-
da, caracón, pulmón. Consultas,
15-18 horas. Alameda 1155. Apar-
tamento 138. Teléfono 24713. Pae-
ra de Haza, 88091.
(GP) H O C.

Dr. GUSTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 68. Fono
48823. (GP) H O C.

G O N D O S
Huesos, articulaciones, fracturas,
quemaduras. Defectos caderas, pies.
Phillips 18 32351.
(GP) H O C.

WAISSLUTH
Caracón, pulmónes, esófago, bi-
ligado, neumatismo. Rayos X. Se-
rrano 138, fono 6677 y 44351.
(GP) 31-3 C.

Dr. CARREÑO CAPETILLO
Señoras, niños. Montavante 16.
28083-44511.
(GP) H O C.

P R A C T I C A N T E S

DOCTOR NAYARETE
Partos y Abortos. Consultas de
16 a 19 horas. Viena Macabana
318. Teléfono 33312.
(GP) R.O.C.

CLINICA BERNAN
Victoria 1664, esquina San Diego.
Teléfono 53006. MEDICINA, cirugía,
ginecología, piel, venereología,
ojos, oídos nariz, garganta. Ra-
yos X, ultratermia, ultravioleta,
nebulizaciones, dentistas.
(GP) R.O.C.

ABDELKARIM DAVIS
Señoras: ginecología, xenología,
patocenosis. Consultas, 2-3.
Hoytman 2884.
(GP) R.O.C.

LUIS ALDUNATE
Caracoles, inyecciones, especiali-
dad en vicia urticarias, pericia indio-
cación médica. Teatines 348, fono
66815, cerca Hotel Carreta.

**L A B O R A T O R I O S
D E N T A L E S**

"RAPIDO"
Saidaduras dentales, terminamos
una hora (incluye lavado). PASAJE
A. Edwards 25, oficina 11, enfi-
lades. Entrada por Huérfanos.
1011. Teléfono 63728.
(GP) R.O.C.

La Tragedia Húngara

VIII

Por Peter Fryer

CUARTA SECCION

LA A. V. H.— ¡Cabe extrañarse de que hombres y mujeres trabajadoras, no sólo los cazaran a tiros en Budapest, sino que los ahorcaran por docenas, sino que escupieran con desprecio y ascos los cuerpos que colgaban cabeza abajo? Linchar es malo, la justicia de la turbaneta es mala; terriblemente mala, cualquiera que sea la provocación. Pero, a medida que los presos iban siendo liberados de sus ergástulas, y a medida que el relato de bestialidades sufridas al expediente de acusación, ipso facto esperaba que los ciudadanos de Budapest limitasen su cólera a pidiendo protecciones? Y si alguno, en Budapest, aunque no en provincias, fue más allá y buscó a los ejecutivos comunistas para satisfacer un odio, como algunos hicieron, ¿quién es el verdadero responsable? No hicieron falta emigrados entrenados en los Estados Unidos, ni el Cardenal Mindszenty, para inflamar al pueblo. Rakosi, Farkas y Gero ya lo habían inflamado bastante, y Rakosi, Farkas y Gero son los culpables del asesinato de los dirigentes comunistas en la sede central del partido, a las manos de una turba vengativa, como son culpables del asesinato de Rakosi. (1)

Tenían cámaras de tortura como las de la Gestapo nazi, con látigos y horcas y aparatos para triturar los huesos y los miembros de sus víctimas. Tenían pequeñas celdas de castigo, donde el prisionero ni puede tenderse. Se hallaron montones de cartas del extranjero, robadas por la censura. Se encontraron baterías para insertar en las líneas telefónicas y grabar las conversaciones privadas. Había prostitutas pagadas como espías de la policía y agentes provocadores. Y los lozanos brutos que constituían el brazo fuerte del "Estado de la democracia popular" cobraban —según documentos hallados en sus cadáveres— desde 3.000 a 4.000 florines al mes, los simples agentes, y de nueve a doce mil florines los oficiales; o sea, desde tres a doce veces más que el salario medio de un trabajador honrado. Sin contar los lujosos departamentos y otras gollerías de que gozaban en Budapest, mientras miles de familias obreras se amontonaban en los tugurios de los cochambrosos barrios bajos o en los sótanos de los edificios.

Después de la muerte de Stalin, en marzo de 1953, se produjeron algunas señales de cambios en Hungría. En 5 de julio de 1953, Imre Nagy pasó a Primer Ministro, y se hicieron algunas concesiones a los deseos del pueblo. Rakosi se retiró entre bastidores. Se enmendaron algunos errores de bulto en la planificación económica. Se dio más ímpetu a la producción de artículos de consumo, especialmente a los artículos alimenticios, y menos a la industria pesada. La gente empezaba a respirar con más desahogo. Pero no debía durar este período. Y la manera como se abandonó el nuevo curso representó, además una bofetada a la opinión pública, una prueba más de que las decisiones de más vital importancia para el pueblo húngaro se tomaban, no en Budapest, sino en Moscú. Malenkov dimitió. Khrushchev tomó su lugar. Moscú tomó un polvo de rapé y Budapest empezó una serie de estornudos. En 18 de abril de 1955, Nagy fue destituido de Primer Ministro (por voto unánime de la Asamblea Nacional) y luego expulsado del partido como incorregible desviacionista de derecha. Rakosi volvió con estrépito. La política de satisfacer las necesidades del pueblo fue condenada en extensa resolución del Comité Central, que mostraba todos los signos de haber sido redactada por el Kremlin y de haber sido impuesta por los métodos del gran garrote a un Comité Central húngaro, renuente e inquieto.

Hacia bien en estar inquieto. Ya había agitación entre los escritores, que habían tomado las instrucciones de seguir los modelos rusos tan literalmente, que llegaban a copiar el famoso "deshielo".

Los estalinistas confiaron a István Kovács la tarea de mantener, estráldado a los escritores, y así lo hizo en noviembre de 1955, en un discurso que Zhdanov hubiese firmado con orgullo. Los intelectuales estaban furiosos por la catilinaria.

Entonces, en febrero de 1956, se celebró el Vigésimo Congreso del Partido Comunista Soviético, y la famosa sesión secreta del informe de Khrushchev denunciando los crímenes de Stalin. No pasó mucho tiempo en que fuese conocimiento común la substancia de aquel informe. El país hervía de discusiones. Pero Rakosi permanecía impertérrito, como la estatua de bronce erigida a Stalin que continuaba en la orilla del parque de la ciudad. Las demandas para que dimitiese Rakosi se repitieron, cada vez más abiertamente. Sin embargo, ésta no era una cuestión que pudiese decidir Budapest. El pueblo comprendió gradualmente que la decisión de si Rakosi se iba o fuese conformed en el poder se demoraba por diferencias de opinión en el Buró Político del Partido Comunista de Rusia. Se hicieron suposiciones acerca de qué prominentes figuras estaban en cada

lado, pero no pasaban de especulaciones. Todo lo que vino al pueblo como cierto fue que su 649 aniversario le valió a Rakosi un mensaje, más repugnante que lo acostumbrado, de felicitación del Partido Comunista de la U. R. S. S.

Fueron los intelectuales, y en primer término los más jóvenes, quienes precipitaron el asunto. Celebraron una reunión que se ha hecho famosa, y duró toda la noche, en el Club Petöfi, regido por la organización de la juventud y llamado así en homenaje al gran poeta revolucionario que luchó en la guerra de Independencia Húngara de 1849. Asistieron unas 6 mil personas que rechazaban demandas de democratización y libertad intelectual. Se celebraron más mítines, en uno de los cuales la viuda de Rakosi pronunció un emocionante discurso. La rehabilitación de su esposo la había anunciado Rakosi a fines de marzo; en una alusión hecha en un discurso en provincias. La señora Rakosi protestó de esta forma de rehabilitar a un hombre que fue un buen comunista y pidió que se le asignara su debido sitio en la historia del partido.

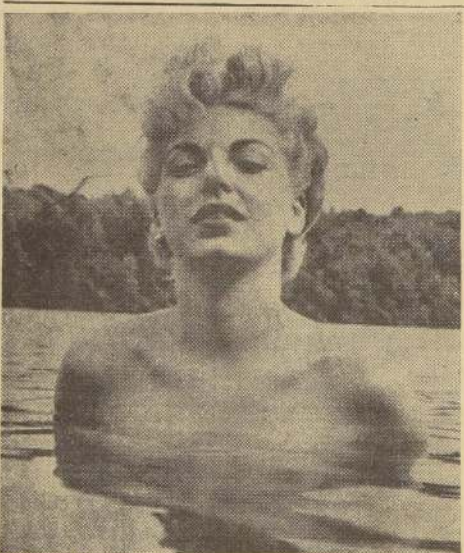
Uno de los chistes corrientes en Budapest, en aquella ocasión, era éste:

—¿Qué diferencia hay entre un cristiano y un marxista?
—En que el cristiano cree en un futuro, y el marxista en una rehabilitación en el futuro.

La fermentación entre los intelectuales fue, de momento, bien recibida por "Szabad Nép", en 24 de junio, y luego acrecentada en un artículo de "Pravda", con lo cual el "Szabad" se apresuró a publicar un acuerdo del Comité Central, aprobado el 30 de junio, denunciando "la conducta demagógica" las opiniones contra el partido, "los elementos dudosos" los "artículos de contenido provocativo" y los "intentos de propagar la confusión". A mediados de julio se reunió el Comité Central, en presencia de Mikoyán. Yo llegué a Budapest el 16 de julio y mis amigos me dijeron: "Ha llegado usted durante una situación política muy delicada. Se esperan grandes cambios. Prepárese para una gran noticia".

Dos días después estalló la bomba. Rakosi había dimitido y el general Farkas, el principal responsable de las "violaciones de la legalidad socialista" había sido degradado y expulsado del partido. Dos personas que habían sido encarceladas como "titosistas" y luego habían sido rehabilitadas, entraron en el buró político: Kádár y Marosán (antiguo socialdemócrata). Realmente era una gran noticia tan extraordinaria que "Neue Deutschland", de Berlín, no podía creer el despacho de su corresponsal en Budapest y telegrafió al "Szabad Nép" para comprobarlo.

CONTINUARA



BARBARA NICHOLS, con la complicidad de las aguas ocultas muchos de sus encantos.

Verdad, aunque difícil de creer

PARAISO INCREIBLE.— En Yugoslavia, a raíz de una disposición del Gobierno, cualquier ciudadano podrá importar su automóvil sin el pago del coeficiente de importación que allí regía, al igual que en muchos otros países. La medida se basa en la nueva política de satisfacción de los pedidos de productos que faltan en el mercado. (ANSA.)

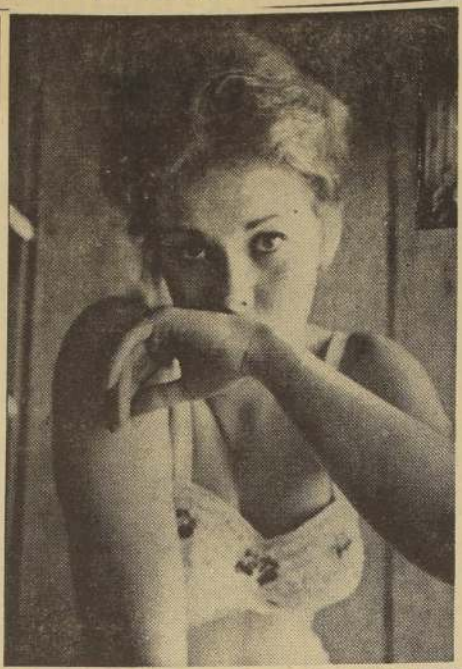
FRANCIA Y LA MODA.— Una estadística oficial ha revelado que más de la mitad de las mujeres francesas, el 60 por ciento, para ser exactos, visten ropa de confección. En la primavera, solo vestía ropa de confección el 30 por ciento de las mujeres francesas. La estadística revela también que, término medio, la mujer compra en Francia un tapado cada dos años y dos vestidos por año. (ANSA.)

SUSTITUTO DE LA MORFINA.— Ha sido informada la Sociedad Terapéutica de París que un grupo de médicos, en unión del químico belga Paul Janssen, ha inventado un analéptico más eficaz que la morfina y sin los inconvenientes de ésta. El nuevo producto ha sido denominado "R 875", y los ensayos con el efectuados han tenido pleno éxito. (ANSA.)

GALLINA Y DUEÑO FENOMENOS.— En el cortijo que tiene en Huelva, el matador de toros Miguel Báez, "Lliri", a quien los aficionados consideran un fenómeno, una gallina de raza inglesa de su propiedad, ha puesto un huevo que pesaba 200 gramos. Del fenómeno se ha hecho eco la prensa española. (ANSA.)

SE JUEGAN LA VIDA.— Los ujieres de la Dieta japonesa han presentado un pliego de reivindicaciones. "Cumplimos nuestro trabajo sin protestar —dicen en él—. Pero, como ahora está en juego nuestra vida, pues nos hallamos en peligro constante, exigimos garantías". Los ujieres deben intervenir frecuentemente en las batallas que se registran entre los diputados. (ANSA.)

MATA A LA MAESTRA EN PLENA CLASE.— En la escuela internacional de Fontainebleau, a la que concurren hijos de los funcionarios de la NATO, el



La bellísima Kim Novak jamás ofrece problemas al artista fotógrafo, pues, aparte de ser muy fotogénica, no necesita de indicaciones para posar en forma de que siempre resalta su delicioso "glamour".

Efemerides de hoy

- 16 DE MARZO
- 1496.—Vuelta de Colón a España.
 - 1503.—El Imperio Austriaco.
 - 1526.—Acuerdo de Panamá.
 - 1544.—Jerusalén liberada.
 - 1673.—Código de Propiedades en Santiago.
 - 1678.—Malpighi.
 - 1784.—Un decreto inoportuno.
 - 1791.—El Duque de Rivas.
 - 1863.—El hombre más feo de Francia.
 - 1876.—El teléfono.
 - 1906.—L'Algon.
 - 1910.—Jean Moréas.

VUELTA DE COLÓN A ESPAÑA.— Después de varios descubrimientos en el Nuevo Mundo, Colón se hace a la vela para España después de su segundo viaje.

EL IMPERIO AUSTRIACO.—Nace

Se dijo acerca de la Ambición

El hombre es un animal social. — SENECA.

Para evitar las funestas consecuencias de los defectos y pasiones de los hombres, hay que ponerse en manos de otros hombres llenos también de pasiones y defectos. — VICENTE GONZALEZ ARNAU.

Supongo que la sociedad es maravillosamente deletable. Estar en ella es simplemente un aburrimiento; estar fuera de ella es simplemente una tragedia. — OSCAR WILDE.

El Don Quijote de una generación podría vivir para escuchar que se le llama el salvador de la sociedad por la generación siguiente. — LOWELL.

Fuera de la sociedad el hombre es una bestia o un dios. — ARISTOTELES.

Una gran sociedad sola en la tierra: los vivos nobles y los muertos nobles. — WORDS WORTH.

Los hombres no vivirán mucho tiempo en sociedad si no se engañarán unos a otros. — LA ROCHEFOUCAULD.

En la sociedad, el hombre es el primero que cede siempre. Por eso, los más sabios son dirigidos por los más necios y extravagantes. — LA BRUYERE.

Aunque el mundo contiene muchas cosas decididamente malas, la peor de todas ellas es la sociedad. — SCHOPENHAUER.

En la sociedad, el hombre es el primero que cede siempre. Por eso, los más sabios son dirigidos por los más necios y extravagantes. — LA BRUYERE.

Aunque el mundo contiene muchas cosas decididamente malas, la peor de todas ellas es la sociedad. — SCHOPENHAUER.

En la sociedad, el hombre es el primero que cede siempre. Por eso, los más sabios son dirigidos por los más necios y extravagantes. — LA BRUYERE.

Aunque el mundo contiene muchas cosas decididamente malas, la peor de todas ellas es la sociedad. — SCHOPENHAUER.

En la sociedad, el hombre es el primero que cede siempre. Por eso, los más sabios son dirigidos por los más necios y extravagantes. — LA BRUYERE.

Aunque el mundo contiene muchas cosas decididamente malas, la peor de todas ellas es la sociedad. — SCHOPENHAUER.

En la sociedad, el hombre es el primero que cede siempre. Por eso, los más sabios son dirigidos por los más necios y extravagantes. — LA BRUYERE.

Aunque el mundo contiene muchas cosas decididamente malas, la peor de todas ellas es la sociedad. — SCHOPENHAUER.

En la sociedad, el hombre es el primero que cede siempre. Por eso, los más sabios son dirigidos por los más necios y extravagantes. — LA BRUYERE.

Aunque el mundo contiene muchas cosas decididamente malas, la peor de todas ellas es la sociedad. — SCHOPENHAUER.

En la sociedad, el hombre es el primero que cede siempre. Por eso, los más sabios son dirigidos por los más necios y extravagantes. — LA BRUYERE.

Aunque el mundo contiene muchas cosas decididamente malas, la peor de todas ellas es la sociedad. — SCHOPENHAUER.

En la sociedad, el hombre es el primero que cede siempre. Por eso, los más sabios son dirigidos por los más necios y extravagantes. — LA BRUYERE.

Aunque el mundo contiene muchas cosas decididamente malas, la peor de todas ellas es la sociedad. — SCHOPENHAUER.

En la sociedad, el hombre es el primero que cede siempre. Por eso, los más sabios son dirigidos por los más necios y extravagantes. — LA BRUYERE.

Aunque el mundo contiene muchas cosas decididamente malas, la peor de todas ellas es la sociedad. — SCHOPENHAUER.

En la sociedad, el hombre es el primero que cede siempre. Por eso, los más sabios son dirigidos por los más necios y extravagantes. — LA BRUYERE.

Aunque el mundo contiene muchas cosas decididamente malas, la peor de todas ellas es la sociedad. — SCHOPENHAUER.

LA VIDA SENCILLA

Por ROBERTO MEZA FUENTES

No tener más amigos que las flores y un perro y en las tardes un libro, a la hora del jardín, dejar que nuestro espíritu se fugue de su encierro y vivir, locamente, una errancia sin fin.

Olvidarse, por siempre, del marfil de la torre, beber leche de ensueño, gustar pan de emoción, y mirar a la vida como un río que corre y enriquecer la joya viva del corazón.

Recostarse en la almohada de un seno, infantilmente sentir que en nuestras venas la sangre es trasparente y las manos se juntan, serenando la frente.

Olvidar el pasado. No esperar otro día. Pensar que siempre el perro nos hará compañía y, en nuestra pobre tumba, ladrará una elegía.

R. M. F.

Diablotillos y Diablotinos

diablotillos.

No, de ninguna manera podrán usar este árbol para un linchamiento.

Palabras Cruzadas

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48
49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60

EL PUZZLE DE ANTES

1.—Parte de un sombrero
2.—Cafetería
3.—Alfabeto
4.—Ciudad de Bolivia
5.—Duelo
6.—Adverbio de cantidad
7.—Aves
8.—Asterisco
9.—Clase de serpiente
10.—Blus, entre los musulmanes
11.—Negación
12.—Dicho o hecho necio
13.—Pirilo
14.—Día de la bebida
15.—Amara
16.—Apodo
17.—Rufianismo intestinal
18.—Adelante, acrecienta una cosa pa
19.—Avarientos
20.—Aracnido iraqueño
21.—Costado
22.—Parte de un aeroplano
23.—Crima de la leche
24.—Clase de tela
25.—Puzo enloj ciego
26.—Día de la semana
27.—Divo (foel)
28.—Pronombre demostrativo
29.—Ciudad de Rusia

RISA Y SONRISAS

—¡Tomasito! —gritó la mamá—. ¡El canario ha desaparecido!

—Me parece raro —repuso Tomasito—. Estaba ahí hace un momento, cuando traté de limpiarlo con la aspiradora de polvo...



Sin Palabras

Grandes escritores "meten la pata"

Suele suceder que grandes escritores cometan errores casi increíbles. Vamos a citar algunos.

BALZAC, en el "Cousin Pons", refiriéndose a un abanico: "divina obra maestra que Luis XIV mandó a pintar para Mme. de Pompadour. Watteau se extenuó componiendo esta maravilla."

Lo malo para el genial autor de "La Comedia Humana", es que Watteau murió el mismo año en que nació la linda mujer.

BOILEAU: "Antes que el Juvenal había dicho en latín que uno se encontraba muy bien escuchando los sermones del abate Cotin."

¿Desde cuándo abates en tiempos de Juvenal?

DUMAS, padre: "Hola, buen hombre, le gritó D'Artagnan a un campesino que cultivaba un potrero con papas."

La papa se empezó a cultivar en Francia en el siglo XVIII, gracias a los esfuerzos de Parmentier.

VICTOR HUGO: En boca de Carlo Magno: "Tú sueñas, dijo el rey, como un estudiante en la Sorbona."

Pero, la Sorbona fue fundada en el siglo XIII.

Grandes escritores "meten la pata"

Suele suceder que grandes escritores cometan errores casi increíbles. Vamos a citar algunos.

BALZAC, en el "Cousin Pons", refiriéndose a un abanico: "divina obra maestra que Luis XIV mandó a pintar para Mme. de Pompadour. Watteau se extenuó componiendo esta maravilla."

Lo malo para el genial autor de "La Comedia Humana", es que Watteau murió el mismo año en que nació la linda mujer.

BOILEAU: "Antes que el Juvenal había dicho en latín que uno se encontraba muy bien escuchando los sermones del abate Cotin."

¿Desde cuándo abates en tiempos de Juvenal?

DUMAS, padre: "Hola, buen hombre, le gritó D'Artagnan a un campesino que cultivaba un potrero con papas."

La papa se empezó a cultivar en Francia en el siglo XVIII, gracias a los esfuerzos de Parmentier.

VICTOR HUGO: En boca de Carlo Magno: "Tú sueñas, dijo el rey, como un estudiante en la Sorbona."

Pero, la Sorbona fue fundada en el siglo XIII.

PONSON DU TERRAIL, famoso por su fecundidad y por sus personajes que habían muerto, hace que un tal Godelph se extasiase en tiempos de Enrique IV ante la columna de la Louvre, que fue construida por Rerrault un siglo más tarde.

Grandes escritores "meten la pata"

Suele suceder que grandes escritores cometan errores casi increíbles. Vamos a citar algunos.

BALZAC, en el "Cousin Pons", refiriéndose a un abanico: "divina obra maestra que Luis XIV mandó a pintar para Mme. de Pompadour. Watteau se extenuó componiendo esta maravilla."

Lo malo para el genial autor de "La Comedia Humana", es que Watteau murió el mismo año en que nació la linda mujer.

BOILEAU: "Antes que el Juvenal había dicho en latín que uno se encontraba muy bien escuchando los sermones del abate Cotin."

¿Desde cuándo abates en tiempos de Juvenal?

DUMAS, padre: "Hola, buen hombre, le gritó D'Artagnan a un campesino que cultivaba un potrero con papas."

La papa se empezó a cultivar en Francia en el siglo XVIII, gracias a los esfuerzos de Parmentier.

VICTOR HUGO: En boca de Carlo Magno: "Tú sueñas, dijo el rey, como un estudiante en la Sorbona."

Pero, la Sorbona fue fundada en el siglo XIII.

PONSON DU TERRAIL, famoso por su fecundidad y por sus personajes que habían muerto, hace que un tal Godelph se extasiase en tiempos de Enrique IV ante la columna de la Louvre, que fue construida por Rerrault un siglo más tarde.

FLOR, TELEFONO, NIÑA

POR Carlos Drummond de Andrade

N O, no es un cuento. Yo a veces escucho; otras veces no; aquel día presté atención porque era una amiga quien narraba. Y es agradable estar con los amigos aun cuando no dicen nada, porque un amigo tiene el don de hacerse comprender hasta en su silencio.

—¿Se hablaba de cementerios? ¿De teléfonos? No lo recuerdo. De todos modos, la amiga... — ¡Oh, ahora recuerdo que el tema versaba sobre las flores! —, repentinamente se puso seria, y con un dejo de tristeza en la voz, dijo:

—¿Se de un caso de una flor que es muy triste? —Y agregó sonriendo—. Pero estoy segura de que usted no lo va a creer.

—¿Cómo sabe? Todo depende de la persona que lo cuenta y de la manera de contar. A veces ni de eso depende, pues hay días que estamos poseídos de una innocua credulidad.

Por último, poniendo punto final a este preámbulo, mi amiga aseguró que la historia era verdadera, y comenzó su relato:

—Era una niña que vivía en la calle General Polidoro, cerca del cementerio



San Juan Bautista. Usted sabe que el que vive cerca de un cementerio, aunque no quiera, tendrá que preocuparse de la muerte. Como a toda hora pasan funerales, la gente termina por acostumbrarse. No es alegre como presenciar la llegada de un barco, un casamiento, o ver pasar el carruaje de un conde. Pero de todas maneras merece ser visto los entierros a no ver nada. Ante la idea de cadáveres, ella no se enojaba, pues ya estaba acostumbrada. En el entierro era importante, de esos de obispos o de generales, ella se acercaba al portón del cementerio para verlo mejor.

—¿Ha notado usted cómo las coronas impresionan a la gente?

—Por supuesto. Además se siente la curiosidad de leer lo que está escrito en ellas. El muerto que da pena es aquel que llega sin flores, ya sea por disposición testamentaria o falta de recursos. Las coronas no sólo prestigian al difunto, sino que lo adornan.

A veces la muchacha solía entrar al cementerio y acompañaba el funeral hasta el lugar del sepulcro. Seguramente debe haber sido por esto que adquirió la costumbre de pasear dentro del cementerio. ¡Santo cielo, habiendo tantos lugares para pasear en Río! Y si

ella sentía triste, ¿por qué no tomaba un tranvía que la llevara a la playa? También podía descender en el Mourisco, acercarse a la muralla y mirar el paisaje. Tenía el mar a su disposición, a cinco minutos de su casa; el mar, las islas de coral, todo casi gratis. Pero por pereza, o por su excesiva curiosidad por los entierros, le dio por pasearse por el cementerio, contemplando sepulcros. ¡Pobrecita!

—Bueno, viviendo al lado, eso no es raro. ¿Y ella no trabajaba?

—Sí, en su casa. Pero no me interrumpa. No vaya a preguntar también qué edad tenía y cómo era físicamente; para el caso que le estoy narrando, eso no interesa.

La verdad es que en las tardes acostumbra deambular por las ruinas blancas del cementerio, melancólica, ensimismada. Miraba una inscripción, a veces sin verla, observaba figuras de ángeles o águilas; llamaba su atención una columna partida y hacía comparaciones entre las sepulturas humildes con lasuntuosas. Calculaba las edades de los difuntos y detenía embobada frente a las figuras de los medallones. En fin, ¿qué otra cosa podía hacer en un lugar como ese? Tal vez

suena hasta el morro donde está el cementerio nuevo y los sepulcros más modestos, y debe de haber sido ahí donde ella arrancó una flor!

—¿Qué flor?

—Una flor cualquiera, margarita o clavel, nunca lo supe claramente. La arrancó, con ese gesto vago y maquinal que todos tenemos al ver algo de poca importancia al alcance de nuestras manos. La cogió y distraídamente la aspiró; no tenía perfume, como ella lo esperaba. En seguida la deshojó esparciéndola por el camino sin pensar más en ella.

—¿Si la niña despidió la margarita en alguna avocada del cementerio o en la calle al volver a su casa, lo ignora. Ella misma se esforzó más tarde por esclarecer este punto, pero fue incapaz. El hecho fue que ya estaba tranquilamente en su casa, cuando sonó la campanilla del teléfono; ella misma atendió.

—¿Alóoooo?

—¿Qué hizo la flor que usted arrancó, de mi sepultura? —preguntó alguien.

La voz era lejana, suave y velada. La niña rió, y casi sin comprender, preguntó:

—¿La qué...?

Colgó el fono y volvió a sus quehaceres. Cinco minutos después, el teléfono sonaba de nuevo.

—¿Aló!

—¿Qué hizo la flor que usted arrancó, de mi sepultura?

Un par de minutos le doy a la persona de los nervios más templados para poder soportar una broma de esta naturaleza.

La niña rió de nuevo y trató de seguir la broma.

—Aquí la tengo, venga a buscarla.

—En el mismo tono lento, severo y triste, la voz respondió:

—Quiero la flor que usted me robó. ¿Puede devolvérmela?

—Era hombre o mujer quien hablaba? La voz se daba a entender, pero no se identificaba. La niña repitió:

—Venga a buscarla, le estoy diciendo.

—Usted bien sabe, mi hija, que yo no puedo ir a buscar ninguna cosa. Quiero mi flor, y usted tiene la obligación de devolvérmela.

—Pero, ¿quién habla ahí?

—Devuélvame la flor, se lo suplico.

—Diga su nombre, si no, no se la doy.

—Tiene que dármele, usted no la necesita; en cambio, yo sí. Quiero "esa" flor, la que nació en mi sepultura.

La broma era estúpida, no variaba. La niña, disgustada, cortó. Durante el resto del día, no volvieron a llamar. Pero al día siguiente, a la misma hora, sonó el teléfono. Ella, despreocupadamente, fue a atender.

—¿Aló.

—¿Qué hizo mi flor...?

Ella no escuchó más. Colgó el fono, llena de indignación.

—Pero qué broma es esta! —exclamó, volviendo a su trabajo.

No pasó mucho rato, cuando, nuevamente el teléfono. Y antes de que la voz quejumbrosa insistiese, le barbotó:

—Oiga, dé vuelta la hoja. Está bueno ya, pues...

—Usted tiene que responder de mi flor. ¿Para qué la sacó de mi sepultura? Usted lo tiene todo en el mundo; en cambio yo soy un infeliz, que ya no existe y que necesita de aquella flor.

—Este ya es el colmo de la estupidez. ¿No sabe otra cosa...?

Y colgó nuevamente el fono. Pero, al volver a su pieza ya no iba sola. Llevaba consigo la idea de la flor, y aún más, la idea de esa persona idiota, que tal vez la viera arrancar una flor en el cementerio y le había dado la malhadada ocurrencia de molestarla.

¿Quién podría ser? No recordaba haber visto ese día a ningún conocido; además, era distraída por naturaleza. La voz era irreconocible, ni siquiera se podía asegurar si era de hombre o mujer.

¿Qué extraño! Era una voz fría, sin modulaciones y parecía venir de tan lejos, como de una ciudad muy distante.

—Como usted comprenderá, la niña comenzó a tener miedo.

—Y yo también.

—No sea tonto.

El hecho es que aquella noche se desveló. Y desde entonces vivió sobresaltada, sufriendo noche a noche largas horas de insomnio. La persecución telefónica continuó. Siempre a la misma hora y siempre en el mismo tono. La voz no amenazaba, no se enardecía; sencillamente, imploraba. Parecía que esa maldita flor significaba para ella la cosa más preciosa del mundo, y que su tranquilidad eterna (suponiendo que se tratase de una persona muerta), dependía de ella.

(A la página 5, N.º 81)



Por ALDO TORRES

de policiales o jueces de las letras. Mas su es-
pirito silva incólume estas pruebas de mala-
equidad estadísticas. Magnifico friso en el que
de se destacan, con estupendo y sólido lirio,
como pares de los españoles y soldado lirio,
figuras legendarias de Tucapel, Rengo, Lautaro,
Colo-Colo y Caupolicán. He aquí el retrato de
saco y moral del último de los jefes indios
membrados.

"Era este noble mozo de alto hecho,
varón de autoridad, grave y severo,
Amigo de guardar todo derecho,
honesto, riguroso, justiciero;
de cuerpo grande y relevado pecho,
hábil, diestro, fortísimo y ligero,
sabio, astuto, sagaz, determinado
y en casos de repente reportado."

Historiadores y antologistas concuerdan en situar a don Alonso de Ercilla y Zúñiga en el primer pelillazo de la literatura chilena. Proceso de hacerlo, y se experimenta un regusto sacrosanto, de augurio halagador, ante el hecho poco común de una nación que nace coronada de tan grande creación poética. "La Araucana", con los brillantes verbetes de sus octavas reales, la multiplicación y expansión de sus endecasílabos, la multiplicación y glorificación de un pueblo que, aún con jirones de guerra, se levanta en el abismo de los ejes, consigue despertar al doble sentido de la tierra, de la libertad, y supo luchar por ellas. Profesores, eruditos se han inclinado sobre su texto estructural, aquellos con el desdén y el hastío propio de la estedra rutinaria; éstos con la prolija

La conquista nos da a Ercilla; mejor, nos lo apropiamos. En verdad, este periodo, generoso en batallas, se prodiga en versos, pero no en poesía. Sus autores copian, imitan al maestro y a ciertos modelos españoles de los siglos XV y XVI, pues la impor-

hombres se agitan misteriosamente. Aquel, Manuel de Salas; ése, Juan Martínez de Rozas; éste, Camille Herriguetz: un pedagogo, un abogado y un fraile, tres cabezas del momento. A su manera y con otros más, son responsables de ciertos ideas que

van y vienen en curiosos papales manuscritos, que hoy se pulverizan en la soledad letal de los museos. Andan en la frontera de acontecimientos decisivos. Vigilan la planta de la

(A la página 5 N.º 50)

ARTES PLASTICAS.—

Virginio Arias

Por RICARDO BINDIS

ENTRE LOS CLÁSICOS de nuestra plástica, se ve que con nitidez la figura del escultor Virgilio Arias que, en su larga y fecunda existencia reunió una serie de cualidades que lo destacan con caracteres de excepción. De temperamento apasionado y recto, fue tenaz tras las conquistas de su arte, y en su vida personal, un modelo, en que se refiere a su labor artística como también en su vida, al director de la Escuela de Bellas Artes, que bajo su vigorosa mano experimentó notables progresos, pero sus grandes innovaciones y su endemoniado carácter, autoritario y parcial, le atraerón el odio de los que no lo comprendían, y su labor directa. Como artista, en cambio, se solida a la concepción de una obra y su apasionamiento, le fueron muy provechosos, para realizar una obra de ribetes expresivos y técnicos de indubitable calidad, que atremete bríosamente las fronteras del tiempo, para quedar fijada dentro de los clásicos de la escultura.

En Vio la luz dentro el escultor en la ciudad de Rancagua, provincia de Concepción, el 8 de diciembre de 1855. Nacido en la incógnita de los medios económicos y culturales, ya que sus padres, don Fernando y doña Lorenza, eran escultores de profesión. Desde niño, Vio, supo perseguir una voluntad digna de elogio, al lugar que le dio origen, el pasado dentro del panorama plástico nacional. Hace poco más de un año se cumplió, pues, el centenario del nacimiento del escultor chileno más importante de Chile, con este motivo, le organizó una gran exposición en la ciudad de Santiago, se llamó a concurso para una monografía sobre su obra, que ganó Jorge Sanhueza, con un documentado trabajo que se

preparó las doce primeras páginas. Los comienzos de la vida se pierden en su infancia, ya que su talento fue extremadamente precoz. A los doce años ya estaba trabajando junto al escultor Francisco Chaves, en la ornamentación de la Catedral de Concepción. En compañía de su hermano menor, recorrió gran parte de los cerros y cerros del sur de Chile, en misión de recolectar las plantas que permitieron familiarizarse con el cíncel y la greda. Hacia 1906, en Añas, luego de hacer algunos abortos, se dirige a la capital de la región, Valdivia, en Belén de Aros, donde recibe las primeras lecciones prácticas de manejo de escultura. En 1907, en Maunán, a los dieciocho años, ingresa en la clase de escultura del profesor Nicanor Plaza, que logró insustituible extraordinaria en la ejecución escultórica. Tal fue el entusiasmo que tomó el maestro, por el alumno, que lo recomendó como motivo del viaje a Europa, que Plaza debía hacer, se llevó a

París, con sus poderosos tentáculos, absorbió al joven artista chileno, con lo mejor del arte de todos los tiempos. Miguel Ángel, Rodin, Rudeau, en especial al novel escultor. Pero la Ciudad Luz guardaba un tesoro para él. Ya que su estatua "El defensor de la Patria" que modeló en 1882 en homenaje a los héroes de la Guerra de la Independencia, fue colocada en honor en el Salón de París, en ese mismo año. En esos días, se verificaban las fiestas de la "Fête de la Liberté", en conmemoración al Roto Chileno. Este primer éxito en el Viejo Mundo, con un motivo auténticamente nacional, entusiasmo a Parra para ganar extraordinaria importancia. Pero su escalonamiento, para ganar el primer premio de la fama no le detendría allí, ya que todavía el futuro artista no era recompensado de mayor importancia aún: una Medalla de Oro en el Salón de París por su grupo escultórico "El defensor impetuoso".

No cabe duda que Arias fue un escultor de extraordinaria habilidad manual; para ello basta ver la plenitud con que realizó su obra más perfecta, el busto de "El Roto Chileno". El descendimiento." "Dante y Virgilio". En el centro de su producción demasiado excluyente su imaginación plástica, arrojando en ocasiones como técnica, brilla un desnudo de niña, que derriba la ordinaria destreza del artista. Su expresivo, alcanza fuerza de su placentero y simple expresión.

"Hojas de laurel", presentada al Salón de París de 1889, es simplemente esta a la vista del público en el Museo de Bellas Artes.

está el Premio de Honor del Salón de Verano de Viña del Mar que ganó en 1937, cuando ya había cumplido los 81 años. Por ese entonces su salud estaba ya malísima, estando casi ciego, lo que terminó por extinguir su preciosa vida en el verano de 1941, durmiendo para siempre las manos del más grande de los escultores del mármol y el cincel de Chile.

R. B.

Reflexiones Acerca de mi Generación

Por TEOFILO CID

11

De muy buena fe, por cierto, se crea por la universalidad, considerando que esta condición de espíritu humano proveerá de un correlato anímico semejante al de Europa. Nuestra participación en los "le mos" de la postguerra de 1914, originados escusivamente en el estado de escepticismo moral-filosófico que aquella hecatombe produce

supona desde luego la existencia de una crisis de 1936 a 1938, que punte nuestra crisis de 1936 a 1938, determinada por la guerra civil de España, la crisis de los principios de los años treinta, que precedieron a la instauración del Frente Popular, la crisis de la honra de la que surgió el continente europeo una raya migratoria, parecía a la que causó el Apolinarie, en el simbolismo de la pintura por Roussell, por más que trató de ser más que sentimentalmente, es decir, por mucho esfuerzo que gasto en la vibración espiritual, años, no encuentro

En una vega, indicio, como tantas arquetípicas, me quedé en silencio, frías, ¿Cuál fue la vibración espiritual que recorrió el cuerpo de mi generación cuando, al leer los poemas de los chachos de 20 años, tante las palabras empinadas eclosivas, excepto invocados hacia, se sabe que esa crisis existió, pese a que me es difícil a esta hora, pero que, en este momento, se llama realmente, los modos de una transición de la miseria a la prosperidad, apuntada de hechos particulares y desprovistos de

Hay duda que la gestión avasalladora de esa época fue la guerra civil española. Este tremendo conflicto inauguró de todos los que vinieron más tarde el más sangriento en todos los sentidos y aspectos—, formaba el telón de fondo de nuestro escenario espiritual. De uno y otro lado caía sobre la humanidad, sobre

En forma
por decir-
autoritaria,
responsabilidad
de nos obli-
empleo a
los temas
controverti-

Esta expresión me pareció siempre sospechosa. Compartir esa sospecha mis amigos y la ahondaba en nuestras mentes la incurrida fantasmal de algunos mitos poéticos muy en boga en

esos años, la cala-
ra era defendida por
los medios men-
cionados, en las
plumabas de los
dantes o en las
sas desafortuna-
dos cafetines. Se
había de la panga-
ña de alfabetistas
emprendida por
los soldados de la República
gritaban: "no pasarán"
en todos los tonos
en todas las lenguas.
Pero las tropas no
habían de ir a la
tierra de Cervante
y Góngora, herencia
de las guerras que
figuras, intelectuales
de la democracia
jansinista. Aquello
con la historia
de las guerras de
no se mere-
re mantenerlo. Las
Alianzas en Defen-
sa de la Democracia
se formaron rápi-
damente. El primer
sintoma de su exis-
tencia lo puso el
no cesante
de la signación
del pacto entre el

lin y Berlín.

Cuía todo este co-
mo gruesa lluvia de
nuestras mentes, in-
duciéndonos al ate-
ceptismo y al aban-
dono de la lucha li-
mediata. Los térmi-
nos claros enun-
dos en los libros, la
propia palabra libe-
dad y sus vibrato-
res románticos, se
recian comprometi-
dos y embudo

dos. Mi sector general, a quien he acusado de dejación en mi primera nota, se inclinó, pues, al retraimiento absoluto. El acontecer de la historia, compendiado en un cadavismo y en una degradación de grado turbio, me empujó al cultivo de la teoría y del pensamiento puro. El surrealismo, la predicción de alta frecuencia europea, abrieron ante nosotros el camino de las reducciones.

REVISTA de LETRAS

POR GERMAN SEPULVEDA.

LITERATURA Y TECNICA

I

VISTA DE UNIVERSITARIOS. — Me dispongo a leer el ensayo de Whitehead sobre la relación de la ciencia y la literatura. En la Universidad Técnica del Estado interpongo mis intenciones y las suplantando por las suyas. Vienen a formularse consultas acerca de la finalidad, la naturaleza y la materia de la asignatura de Castellano en el grado de técnicos a cursar los siguientes. Cuento por escollido en uno de

los puntos controvertidos en los planes de estudio de la Universidad Técnica. En el fondo, hay cuestiones esenciales sobre el criterio, la estructura y las funciones de esta enseñanza universitaria. Uds. desean una formación de eficiencia profesional atenta a un sólido juicio utilitario; otros, la misma eficiencia profesional, aunque por una vía más inteligente de los valores científicos, técnicos y sociales.

BOZQUE DE UNA RESPUESTA.

—Tanto que se necesite la enseñanza del idioma materno ha de orientarse preferentemente hacia la literatura social —éste debería ser el nombre del ramo, quizá—, poniendo el acento en los valores ya enunciados. La primicia de los valores estético, ético y filosófico, carece e indispensable a mis alumnos de la Universidad de Chile, no porque la misma enseñanza de los fines de la Universidad Técnica. Sin embargo, el subrayado de tales o cuales elementos no impide la expresión radical de los restantes. El futuro técnico e ingeniero bien formado, además, debe tener en la literatura los valores de interés para su actividad profesional y la fundamentación de su cultura.

Tenemos ejemplos de las tradiciones latina, española e hispanoamericana.

LA TRADICION LATINA. — En la primera mitad del Siglo I, antes de Cristo, se halla Tito Lucio Caro. Su poema "De la naturaleza de las cosas", es un estupendo intento de explicar la naturaleza, la materia y el hombre al margen de causas providenciales. Lucio sistemático en sus temas las ideas científicas griegas, en especial las de Demócrito. En la novela, el trueno y los terremotos obedecen a leyes naturales. La ciencia, las ciencias y las técnicas científicas hacen el proceso evolutivo de la especie humana. El mito de la muerte, las supersticiones y la ignorancia corresponden a mitos subordinados a las categorías.

Concluyo de Lucio que Cayo Julio César, autor de los "Comentarios de la guerra de las Galias". En las verdaderas memorias de uno de los más grandes hombres de acción, relatan sus expediciones de conquista entre galos, germanos y britanos, para hablar en general. La descripción geográfica, la plática de costumbres, las noticias de las batallas y las incursiones bélicas se suceden sus páginas. El manejo de la prosa, los hombres y los pensamientos, son formulados de manera breve, concisa y enérgica. El lenguaje se pliega a los perfiles de sus temas con sobria maestría.

También en lengua latina, pero en su espíritu humanista de los comienzos del Siglo XVI, tenemos a Erasmo de Rotterdam. Su famoso e imperecedero "Elogio de la locura", es uno de los retratos más geniales de la época de su progenitor. Con tono de sátira, y con ironía, fustiga a juristas, filósofos, teólogos, curules, a reyes, papas y príncipes; hostiga a gramáticos, poetas y eruditos. La sátira, la ironía y la verdad salen a flote en la pluma del educador, el viciado y los prejuicios concuerdan sus finalidades. La unidad y el matrimonio se sustituyen ocupan su sitio en el mundo. Las personas, las insti-

tuiciones y las ideas se organizan en una síntesis rigurosa, aguda y brillante, coloreada por el registro causticador.

Lucio Caro, el poeta-filósofo; Julio César, el militar-historiador; y Erasmo, el humanista-teólogo, abren perspectivas a cuyo través percibimos la medida y la medida de la realidad ideológica, social y política de un presente cuyo influjo trasciende a cualquier hombre culto. Con sobria razón Vicente Pérez Rosales ha dicho: "Este trozo de purísimo oro, esa esencia del saber y del buen gusto, que bien poco se pierde en la nuestra, habiéndose modernizado, está de tiempo atrás, y sin los afeos del estudio del latín, al cumplido alcance de quienes se contentan con saber su idioma propio. Admirables y correctas traducciones, existiendo de cuantas obras maestras se han escrito en latín: prófittos y eruditos comentarios, escritos por los más afeados polígrafos y humanistas del mundo, las acompañan".

LA TRADICION ESPAÑOLA. — Desde su lejanía, al margen de la Edad Media (siglo II), nos viene el hallazgo épico del "Poema de Mio Cid". En su género, no hay creación tan plena de cosas, hechos e individualidades concretas. La huella de la geografía, el registro de la historia y la fortaleza de la psicología castellana bulgan, latentes. Las menadas agoreras, las armas polivalentes y las batallas tremolantes, tensas en la fama de "ganarse el pan", describen su potencia épica. Las prácticas jurídicas, los rituales políticos y el sentido de la riqueza, perviven con ímpetu inmemorable.

A principios del Siglo XVII, aparece el ingenioso hidalgo don Quijote de la Mancha. Su cerebro, la obra de personajes antitéticos, circula en un mundo en extremo complejo. La amabilidad de la forma, el humorismo de algunas situaciones y la conciencia de la conciencia, con respecto a las debilidades del prójimo, acentúan el dramatismo de esa ebullición profunda y multiforme. Junto a los geniales rasgos de don Quijote y Sancho, está la sociedad española en sus manifestaciones capitales.

Nobles, burgueses y pibeyos, con sus privilegios, fieros y colmados, cubren de uno a otro espíritu. Reyes, caballeros y clérigos representan a la clase dominante. Gobernadores, jueces y políticos escudados en la fuerza del aparato estatal. Soldados, marinos y aventureros, estampan la fisonomía del heroísmo declinante. Molinos de viento, galeras y arcabuces muestran tipos de actividad industrial. Moriscos, comarcos y cautivos recuerdan los grandes problemas nacionales internacionales. Arrieros, barberos y pasaderos son hitos de diversos oficios y ocupaciones. Así,

que le va a guasar, es hijo; Niomides, muy prolijo, editará a lo ridículo, a lo uno, cuentos harto muchos, audaces y sugestivos, y yo, como nada escribo, con esta carta m'encacho.

Ernesto Silva Román, al que hace tiempo no he visto, con su gran novela "Brisas", va a golpear con un litán. Tendré que ir a la UAN, y lo haré sin demorar, cuando salga a circular esta obra, mandada a la imprenta, será ocasión oportuna para poderla saludar.

En fin, aquí me despido y espero le haga presente mis respetos a tu gente, que tanto aprecio y no olvido; y tú, mi querido, que se le ha dejado la cola, piensa en mi carismatología, la que brindo con buen vino a tu salud, nequequam. Tu servidor,

RO SAPIOLA

EL POETA DE HOY.

José Domingo Gómez Rojas

ELEGIA

Madre: cuando haya muerto nuestra carne y el mundo; cuando ausentes del cuerpo las almas tengan alas; cuando armoniosamente lo invisible y profundo, nos lleve por divinas ascensiones de escalas; sobreviva la esencia de mi triste palabra; sobreviva tu amor, pues en él me consagro, para la vida eterna y espero que Dios abra, para tus santidades la mano del milagro.

Y cuando nos gocemos de la vida futura, sobreviva el pasado de este valle desierto. Para que entonces, juncas, floremos con dulzura, por esta tierra de hoy que será un astro muerto.

SUPLICA

Déjame, madre, sólo frente al cielo dormido; no digas mal de cierto ni pretextes querellas; no importa que la noche me de besos de olvido; quiero sentir los ojos florecidos de estrellas!

¿Qué me hará mal? —no importa, sólo así, madre mía, tendré resignación de morir cuando muera, y podrá sonreírse de la melancolía, con su sonrisa inmóvil, mi propia calavera.

PROTESTAS DE PIEDAD

(Fragmento)

En esta Cárcel donde los hombres me trajeron, en donde la injusticia de una ley nos encierra, he pensado en las tumbas donde se pudrieron, magistrados y jueces que hoy son polvo en la tierra.

Magistrados, jueces y verdugos serviles, que imitando, simioscos, la Justicia Suprema, castraron sus instintos y sus signos viriles, por jugar al axioma, a la norma, al dilema.

Quisieron sobre el polvo que pisaron, villanos, ayudar al Demonio que sanciona a los muertos, por mandato divino y en vez de ser humanos, enredaron la urdimbre de todos los entuertos.

Creyeran ser la mano de Dios sobre la Tierra, la ira santa, la hoguera y el látigo encendido, hoy duermen olvidados bajo el sopor que atierra, silencio, polvo, sombra, ¡olvidado! ¡olvidado!

CHILENO. N. 1896. M. 1920. — Hay una angustia retorcida y tremenda en este notable poeta de Chile, uno de los grandes místicos que ha tenido la poesía nacional. Un dolor íntimo y profundo caracteriza sus palabras, cuyos ecos parecen resonar en el corazón insondable de la Tierra. Muchas estrellas filantes se han desvanecido en los cielos desde su muerte, sucedida dramáticamente cuando tenía 24 años. Pero su voz sobrevive aún y sobrevivirá como un eco estruendoso y humano con que nació, a la vida, musical y acongojadamente.



CORRE Literario

POR MARIO FERRERO.

La Editora Nacional de Madrid.

Como una contribución al centenario de don Marcelino Menéndez y Pelayo, ha editado la recientemente creada los siguientes libros: "Estudios sobre Menéndez Pelayo", por Pérez Enríquez, Farinelli, Cosío, Eugenio, Azorín, Artigas, Maura, Sánchez Reyes, Guillermo de Torre, Gerardo Diego, González de Amezúa, García Valdecañas, Arquistain, Gregorio Marañón, Sainz Rodríguez, Miguel Siquan y Jorge Vignón; "Menéndez y Pelayo, orientador de la cultura española", por Arturo Cayula; "El mundo de Menéndez y Pelayo", por Mariano Baquero Coyanes; "La poesía española vista por Menéndez y Pelayo", por Emiliano Díaz Robari; "El mundo de Menéndez y Pelayo", de Eugenio Hernández Vistia.

"Huelga en Goldsborough", se titula la nueva novela del escritor alemán Stefan Heyn. El autor, entre otras obras de "Rehenes", "Una sonrisa en paz", "Los truenos". Los ojos de la razón" y "Los canibales". Stefan Heyn, nacido en 1931, pertenece a la nueva promoción de novelistas alemanes que ya han alcanzado categoría universal. Desde el año 53 se encuentra radicado en Estados Unidos, obligado a huir de su patria bajo el terror pardo. Allí ha

ejercido los más diversos oficios: chófer de omnibuses, levedor, vendedor de cosméticos, etc. Producto de esta rica experiencia humana y social son sus seis o siete novelas, varias de ellas traducidas al castellano por editoriales argentinas y mexicanas.

Con motivo del centenario de Bernard Shaw, han salido a luz tres nuevas obras de ingenio del célebre escritor y humorista británico. En cierta ocasión en que un periodista comentaba su eterna juventud espiritual, Bernard Shaw replicó: "La juventud es algo tan maravilloso, que se habría que confíarsela a los jóvenes".

En Ediciones Solange, de Buenos Aires, se encuentra a la venta en librerías la primera obra de teatro llevada a Chile del poeta y novelista polaco Jaroslaw Iwaszkiewicz, que visitó nuestro país con ocasión del Congreso Continental de la Cultura. La pieza lleva por título "Un verano en Nohant" y tiene como tema los dramáticos amores de George Sand y Frédéric Chopin. Su autor, que en 1952 recibió el Premio del Estado de Polonia por sus méritos en el campo de la literatura nacional, ha escrito no menos de veinte obras que abar-

can la totalidad de los géneros literarios. Como dramaturgo, sus obras de mayor trascendencia son "Los amantes de Verona", "Un verano en Nohant" y "Mascarada", un drama sobre la vida de Alejandro Pushkin. La obra a que nos referimos será pronto representada en Chile.

Hace poco se concedió en Madrid el premio "Planeta", para 1956, el que fue ganado por Carmen Kurtz con la novela "El desconocido", en un fallo muy discutido que provocó ardientes polémicas.

Figuraron como finalistas en el concurso "A fue go lento", de Raúl Grien; "La protesta", de José María de Quintana; "Los sobrevivientes", de Félix Martínez Orejón; y "La luz viene del bosque", de José Valenzuela. Todas estas novelas serán editadas próximamente en Madrid.

Con portada e ilustraciones de Gerardo de la Fuente, acaba de aparecer un nuevo volumen de cuentos de Ernesto Edvard: "El Callejón de la Bombilla", que su autor califica como una obra "neo-realista costumbrista". Edvard había publicado anteriormente varios tomos de cuentos críollos, entre los que destaca "Puebla de Gramp".

(A la página 9, N.º 31)

Misivas de ño Sapiola

Amigo Daniel Belmar, vitorio de "Roble Huacho", con esta carta m'encacho papaperito saludar.

Como hace tiempo, Daniel, que no nos epistoleamos, ¿nos demoramos? y porque pluma y papel la que le valga a contar. Se que vas a estrujar con más de algunas copuchas, pelambullo o paparrucha, amigo Daniel Belmar.

Hay gente que se las pela, meter nuestros esbantes, cuando enrayos y novelas, al como el hijo de Nacho, que inspirado muchacho, que hace versos por millares y que vino de tus lares: vitorio de "Roble Huacho".

En Gracías Luchó me dijo que le mandó "Los Pampinos", libro de una nortino,



Ensayo Sobre el Ensayo

Por ERNESTO MONTENEGRO

UN HOMBRE de nervios impresionables y de inteligencia huida, un hombre maduro por la experiencia y el estudio, un hombre que ama y tiene en poco a sus semejantes y a su propia persona; que gusta de la física en compañía de espíritus vivos y que, de consiguiente, no teniendo muchas oportunidades de ejercitarla en tales condiciones, prefiere encerrarse a menudo en la vieja torre que queda dentro de sus dominios a componer allí unas pocas de br.

Literatura que participan de la Memoria, pero que no lo son enteramente porque les falta continuidad cronológica y formal que no son tampoco un diario, porque prefieren menos atención a los sucesos cotidianos que a las reflexiones morales, que los hechos y las lecturas y los recuerdos dependen de su cien nueva inteligencia, y que tampoco alcanzan a ser un tratado filosófico de la extensión y profundidad de los que solían componer los maestros griegos y latinos, en cuya sociedad intelectual pasa habitualmente —un hombre de esa estirpe se nos figura Miguel de Montaigne, autor de la primera obra que se escribiera con el nombre de Ensayos.



El nombre es en este caso el hombre. Al bautizar la obra en que había exprimido sus meditaciones de treinta años, parece querer decir: La amare Ensayos, puesto que nuestra vida no es más que el diseño, el borrador más peregrino del monumento ideal que hubiésemos querido que fuese y, por lo tanto, cualquier producto de nuestro espíritu ha de ser tan deficiente y perecedero como la obra de nuestras manos. Ponámonos Ensayos por nombre a estas Misceláneas que no son otra cosa que una salida en dirección hacia donde reside la Verdad, a sabiendas de que no llegaremos a alcanzarla.

Ensayo y escepticismo son, pues, condicionales y complementarios. La palabra escogida para título, definía ya la posición del autor. El que dudó de todo y no dudó cosa alguna; el que juzgó al mejor de los hombres digno de la gloria, no pudo creer ni en la obra perfecta ni en la obra perdurable. Por eso el Ensayo habla de arraigar y aclimatarse tan propiamente en Inglaterra, de donde proviene la tendencia al understatement, que es la disimulada jactancia de quien ha conseguido la maestría de algo. El gesto inglés, en que lo trascendente y lo familiar se dan la mano sin violencia, añadido a la vena montaignesca la sal del humor y el vinagre de la sátira; y tenemos así los discursos jugosos y truculentos, del doctor Johnson y de Swift; Del Crimen como una de las Bellas Artes (De Quincy); la nota sonriente y tierna de Elia, en Charles Lamb; De la decadencia en el arte de escribir (Oscar Wilde); hasta las astutas paradojas de Chesterton y el punzante sarcasmo de Lytton Strachey. Macaulay derivó el Ensayo hacia la historia; Carlyle hacia los problemas políticos y morales; y varias generaciones sucesivas lo aplican a todas las preocupaciones de su época.

Pero el prototipo del Ensayo sigue fiel a la intención de su creador. Ninguna preocupación colectiva, ninguna abstracción filosófica o científica puede apartarlo de su esfera íntima de acción; es, ante todo y no sobre todo, la "reacción" del sentir y el pensar de un hombre, del hombre que es el espejo en que se mira la humanidad. La inteligencia y el ensayo: pero la intuición es el más que se está construyendo el Ensayo; constitutivo, la carne viviente de que está formado, es la observación directa del autor y su confrontación con el cosmos de su individualidad. Es un producto del intelecto

Por esto nos parece ser condición esencial del Ensayo, la seriedad mental. Un agua enturbada, un espejo empañado, no pueden reflejar con nitidez la vida que vive en sus rasgos. Los hombres de acción pueden realizar cosas magníficas y más o menos perdurables; los hombres de pasión fraguaron duplica a los ejércitos en el campo de batalla; pero solamente el hombre de entendimiento ponderado será capaz de distinguir los hilos de la maraña humana, sin abultar sus elementos, tejida la naturaleza viva de dones y vicios de que está deformar sus rasgos, tal como conviene al autor de un Ensayo. La posición moral de un escritor de Ensayos ha de ser, además, una de comprensión desinteresada. Si un hombre codicia, no caben ya para él ni la admisión ni la condena incondicional ni la veración con uno mismo sobre el tema universal y eterno —el hombre y el mundo en que halla la conciencia de su existencia—, sino que es, a cada instante, la comprobación de que la medida justa de cuanto vemos y sentimos en torno nuestro, es uno mismo.

Aquí llegamos a uno de los escollos del género. Un escritor superficial, un joven demasiado ignorante de sus fuerzas y flaquezas, puede caer muy luego en el narcisismo literario, en la deliración morosa de las ideas, en el juego banal comienza que el Ensayo ha de ser el fruto sazonado de la madurez espiritual de un hombre. Cuando Emerson comienza a escribir sus meditaciones sobre los Hombres Simbólicos de la historia; cuando Thoreau, su amigo y confidente, se resuelve en quienes la voz y el gesto se hallan bien pulidos contra el molinero de la vida.

Emerson se desentume junto al rescaldo de su fama temiendo que debía encontrar pronto la fórmula filosófica del entendido el pulpito donde predicaba dominico a domingo ante una congregación de burgueses boutonnières, y se ha retirado a Concord, a salvo con su conciencia, aunque sufran las tentas y la familia tenga en secreto sus juntitas quejosas con los amigos que se inquietan por su porvenir.

Pero Emerson ha descubierto ya su propia medida, y nada puede atarle en su empeño de valorar el mundo. Mientras el hombre no alcanza esa conciencia de su verdadera voz, mientras él no valen con sus cualidades y limitaciones, le será negada a su pluma esa difícil facilidad del Ensayo, por ingeniosos que sean los substitutos que le ofrezca el mero talento literario.

Y por eso justamente, porque sus Ensayos divagan en torno al hombre antes que penetrarlo e iluminarlo, los libros de Emerson están hoy menos vivos que los de su discípulo construído, Henry David Thoreau. En ese mismo Concord, donde hace cien años las calles empujadas de maleza solo se animaban al paso de los animales domésticos que ramoneaban a la búsqueda de ellas, Thoreau, a los cuarenta años cumplidos, resolvió poner de acuerdo el reloj de su conciencia con el de su voluntad, y se arrancaba a su vida de ciudadanía para entrar en una de las experiencias más radicales de la



CARTAS DE CHILOE

Por BENJAMIN SUBERCASEAUX

Aquí me tienen nuevamente en este "otro Chile", o mejor, en esta isla donde uno puede darse el lujo de afirmar que viene de Chile; lo que desde luego no ayuda a reforzar tu buena reputación.

Sin embargo, año tras año, y tal vez por lo mismo, me encuentro hacia estas extrañas gentes a fin de descansar de otras no menos extrañas. Porque no anda en lo cierto quien sostenga que las vacaciones se deben a un ansia de variar de paisaje. No; y si sigue siendo verdad que anhelamos un cambio de lugar en la tierra; aquello se debe sobre todo a que así logramos un cambio de lugar en las almas: en las nuestras y en aquellas de los demás.

No obstante, y a pesar de lo dicho, sigue siendo el paisaje una cosa de gran monta, como que en él se refleja el mirar y los sentimientos. Por eso se diría que en este Chile olvidamos nuestro Chile la consigna eterna de su cordillera oriental y de su océano sollozando en el Poniente. Aquí, en vez, ciertos verdos coronados de bosques, son tal horizonte cotidiano.

Y, entre estas cosas, los brazos de mar, azules, morados y grises. Espejos inmóviles donde se reflejan las colinas y los humos que suben recto al cielo, o bien, avenidas barridas por el viento que les inventa un rizado tapiz de espurnosa lana.

No, mi amigo, nada de esto es Chile, ni verás aquí aquel campo de anchas alamedas con la muralla nevada al fondo, y el dorado sobre un vacío, color de aire. El horizonte chileno es un horizonte que siempre un más allá tras la cumbre de la colina coronada de chozas, de cercos de ciprés entrelazados en las más variadas formas. Del otro lado, aquellas colinas y su fino ramaje de ramas de papales, compactas como una felpa que el ojo acaricia cual si fuera una mano. Alguno se alza en la vera del camino y su fino ramaje dibuja contra el cielo descolorido un quitasol caprichoso. Y aquello desciende a su vez hasta el fondo donde otras chozas ribereñas se empujan sobre sus zanjas numerosas, para que no las mojen las descomunales mareas que tan pronto las dejan en se-

y el sol me sale por el otro lado, despertando me desde aquel mar interior que me ha dado en llamar: "el Mar Chilote".

Luego, estos campos de colinas, cuadrangulares en verdes papales y amarillos trigales ven serpenteando los caminos que te descubren alturas y se lanzan en húmedas hondonadas ahogadas de helechos, quillas y huallies. Todo esto con gran contento del ánimo. Me los si de memoria, estos caminos: pero tienen la virtud de recrearme cada vez la visión con los estrechos rojos del chilote, con las varas blancas o rosadas de la digital, y con esa labiada amarilla, cuyo nombre ignoro, pero que recuerdo al retomo. Si, la zarzamora me lleva a tanto en tanto a Chile, con sus "moras" agrias, pero que aquí negrean solamente donde el sol las ilumina. Y aún así, las deja más amarillas que rojas en esta tierra avara de luces blancas, y por lo mismo más preciaditas en el azul limpio que filtra entre chubascos y chubascos, como un eterno retorno del vivir y de la esperanza.

Y, entre tanto silencio y paz; entre tanto color y vida; la miseria clava su garra, y la gente viste el lulo rojo de unas ropas y chalones siempre negros, quizá en eterno duelo, en recuerdo del momento aciago en que fueron anegados a nuestro territorio; o porque no hay casi familia en que no aparezca el idiota babeante; o porque las infinitas Iglesias de soledad no ven un cura los domingos, pero sí en los días de fiestas paganas, de licencias y borracheras cuando la limosa abunda. O bien en esas otras fiestas —delicioso bocado para el chilote— cuando repentinamente muere y las flores negras recorren las calles, como en el Egipto antiguo. Porque la raza ha caído bajo en su miseria, y a modo cristianas les falta un ojo, un dedo, o les sobra otro. Las pobres hembras cargan el cántaro del agua, y con su paso rápido de indígenas van y vienen de la vertiente, mientras sus piernas deformadas por pavosas variadas, sarnas y otros productos de la mujer o del abandono.

Entretanto, nuestra presión y soberbia de indios vestidos se han colado en el alma de los jóvenes, que visten a la santiagueña; los negocios y las comienzan a ejercer por que en la capital, y los "cadetes" venden sus meritos a los que aquí le digo. O vendelo con corzones estruendos por la granjería. Y esto, a través de regímenes y elecciones innumerables. Porque, nada más se ha ocupado seriamente de Chile, la isla paradisiaca.

Por qué, Dios mío, ha sido menester de todo esto para que Chilof haya pasado a identificarse lejamente con Chile? Y para que el alma no pueda hallar completo descanso aquí, a pesar de la buena voluntad del paisaje?

Pues... pregunté a la Naturaleza, la suprema rectora que da paz a los pueblos, a la vida que éstos viven, o se pierden, y no estorben, y permanecen, sin conlamar con su presencia la limpia piel del paisaje.

literatura moderna. En Thoreau, todo es contradicción aparente. Se va a vivir solo, junto a la laguna de Walden, en medio de un bosque, dos años enteros, porque le agrada demasiado tener las veladas de invierno junto al fogón, charlando con los amigos, o pararse junto a una esquina del pueblo, a oír los chismes de la vecindad, todo eso que constituye como la moneda sencilla que nos proporciona las sensaciones por las cuales nos sentimos vivir cotidianamente. Porque Thoreau es un buen conversador y un hermano generoso y corcos meses de soledad y de trabajo suficiente, que serán para él como el cerrar la tienda para realizar minuciosamente el balance de nuestra vida.

Y de vuelta de esas vacaciones de su madurez, Thoreau escribe a petición de sus amigos el diario de "Walden", un ensayo fresco y transparente como esas cuentas oficiales de Nueva Inglaterra, rico en la visión neta y prolija de la realidad. El mismo hombre que nos afirma muy seriamente que "un par de pantalones no se conforma a la anatomía de su dueño no antes de los diez años de uso" y que vive de acuerdo con una convicción, nos prueba con mil ejemplos ingeniosos que bamos uno a otros —las energías, la libertad de hacer y de la naturaleza.

El escritor debe, pues, recogerse a su soledad interior antes de ensayar el Ensayo. Tarea de todos modos temeraria, el maestro, o como diría el pensamiento, al desnudo, según, diría, ha de mostrarle, es rico en substancia espiritual, o vacío como una cascara de huevo de elefante mudo.

(De "SECH")

Algunos aspectos de la Filosofía contemporánea

Por GERARDO QUINTANILLA

A PARTIR DE KANT la filosofía europea se halla en plena crisis. El alemán había terminado con la tradición metafísica que, aparentemente, había quedado agotada con él. Como consecuencia, el positivismo, forma predominante en el filósofo del siglo XIX, vuelve la espalda a la metafísica, como postura inicial de pensamiento, para entregarse de lleno a la búsqueda de soluciones concretas y de instrumentos de investigación científica. Se busca afanosamente lo práctico, atendiendo a lo dado; dejando de lado todo aquello que signifique la creación y estudio de problemas trascendentes.

HASTA QUE PUNTO, en vista de nuestra actual perspectiva, fue auténtica dicha manera de hacer filosofía? Resulta posible el que el filósofo eludiendo la metafísica, por lo pronto el progreso, como meta final, y el pragmatismo, como sistema para lograrla, resultara a la postre insuficiente, al menos como postura fundamental.

Hoy, las mentes más claras de Europa a este respecto, piensan que sólo es ilusorio, puesto que el hombre es un ser metafísico, creador de mundos, y nunca podrá desprenderse de esta peculiaridad sin perder algo que le es propio y consustancial.

Indicando el hecho de volver la espalda a la metafísica, pretendiendo ignorarla, como hicieron los positivistas, es una manera de tenerla en cuenta, aunque ciertamente no puede decirse que sea la más adecuada.

En la actualidad y desde hace tiempo, la vuelta a la metafísica se da en un tópico filosófico. Y esta es la nota característica de la filosofía contemporánea, iniciada con Nietzsche y Kierkegaard, establecida por Dilthey y Brentano, y que es con la que nosotros tenemos que contar, querámoslo o no. Poco antes a la metafísica se significaba solamente recorrer de nuevo los caminos ya conocidos para quedarse en ellos. Al hombre contemporáneo no le basta la problemática de otras épocas, aunque haya de tenerla en cuenta; su situación es otra, es nueva, y necesita una filosofía que se adapte a él, ya que si puede adaptarse.

N.º 51

En la, cuya semilla palpitan con sus dedos. El crepusculo avanza. De ellos será el reino del alba.

Muere el siglo XVIII, pero la colada sobrevive. Su crepusculo europeo rebalsa las riberas decimonónicas. Las secretas primaveras de un pueblo no suelen coincidir con el calendario. Es así como, de súbito, un relámpago despierta fuerzas que parecían dormitar y graba una fecha sobre el horizonte: 1810. El trazo de fuego dura lo que el canto de un gallo, sin embargo, consigue fijar el advenimiento de una patria independiente. Eclosiona la primera Junta de Gobierno. Congreso Nacional. Nueva Junta de Gobierno, golpes militares, ensayo de Carta fundamental, todo se produce a impulsos de incontenibles ambiciones, de la improvisación y el desconcierto.

El primer periódico, "Aurora de Chile", apresura y ensancha las calles de Santiago. En sus columnas el frías de la Buena Muerte, Camilo Henríquez, lanza sus estocadas a fondo al régimen colonial, sirviéndose del mismo acero místico de sus sermones. Posiciones de libertario furor, los patriotas corren, en todas direcciones, con una "Aurora" entre las manos. La comedia, promueve, al fin, —¡oh! ilusión!— la desaparición de la ignorancia, el exterminio del absolutismo.

El león español ruga de nuevo y el bello sueño termina bruscamente. Termina con el heroico desastre de Rancagua, la trágica locución de sangre, denso el silencio. Porque el desquite es rápido y tiene gloriosos nombres de erizo. "Chacabuco" ¡Malpelo! La libertad se alianza en el combate.

carne, sin dejar de sentirse auténtico a inmensa profundidad. Debe encontrar su metafísica adecuada, hasta donde sea posible en la metafísica.

Brentano es quien inicia este cambio de dirección, pragueño, como ya se había hecho otra vez, la necesidad de la vuelta a Aristóteles, fuente de renovación filosófica en los momentos críticos del pensar. La filosofía contemporánea adquiere con Brentano y gracias a su formación escolástica, perfiles disciplinados.

Pero es Dilthey quien, sin ninguna duda, aporta la secuencia del pensamiento nuevo. Su afirmación de que "para explicar las cosas no se puede ir más allá de la vida misma", es, junto con su concepción histórica de la vida humana, un punto clave donde se centran los esfuerzos de filósofos

posteriores, como Husserl, Ortega, Heidegger y Sartre.

La fenomenología de Husserl, se encuentra dentro de este terreno —sería el sentido de la "reducción trascendental" a la "conciencia pura" de Husserl—, al bien es cierto que la dimensión histórica de la vida humana no está aclarada en su obra. La fenomenología no ya como sistema filosófico (idealismo fenomenológico), sino como método de investigación filosófica (método fenomenológico), ha sido utilizado por los pensadores inmediatos, como el método adecuado al filósofo.

Y Heidegger cuando expresa que "La ontología fundamental de la que pueden surgir todas las demás, tiene que basarse en la analítica existencial del ser-ahí". Por ser-ahí hay que entender a Heidegger el ser del hombre, del hombre que

cada uno de nosotros somos, contemplando sus propias palabras. La vida humana como "realidad radical", donde todas las demás realidades, éticas o prácticas, tienen que aparecer para constituirse como tales realidades", es para Ortega el camino que debe llevarnos a la investigación del ser.

J. P. Sartre, haciendo ontología fundándose en su concepto del ser, dividido en ser-en-sí (être-en-soi), y ser-para-sí (être-pour-soi), termina como inabundante en una ontología el antes y después de la existencia humana. Centrándose en pensamiento filosófico, por tanto, en el ser del hombre (ser-para-sí, conciencia), y en las relaciones del mismo con las cosas (ser-en-sí).

Heidegger, que de todos los pensadores expuestos, es, sin duda, el que más plenamente

se halla dentro de una tarea metafísica, encuentra pronto a indispensable volver a los filósofos clásicos, más en griegos. Pero no a cualquiera de ellos, sino, concretamente, a los que él llama "grandes griegos": Anaximandro, Heráclito y Parménides. Porque la verdadera metafísica, de la cual podría que partir una auténtica metafísica contemporánea, se encuentra en ellos, y no como se ha venido creyendo en Platón y Aristóteles, con quienes, y a partir de Sócrates, se iniciaría el declive y decadencia del pensar y de la metafísica occidental. Decadencia de la metafísica, en boca de Heidegger, significa el olvido del ser. Y toda su obra, hasta el momento, podría decirse que es el intento de llevar la metafísica a su fundación.

G. Q.

RAQUEL LA JUDIA

Por LION FEUCHTWANGER

La trágica historia de amor de Alfonso VIII, Rey de Castilla, y doña Raquel, conocida por "La Judía de Toledo". Esta obra duró la pasión del Rey Alfonso y Raquel, y sus consecuencias cubrieron un fondo silencioso en la historia de España. A la zona, en las postmodernas del siglo XII, los musulmanes y los cristianos se enfrentaban en una España dividida.



HAGASE SOCIO DEL

CIRCULO LITERARIO

y distribuidora de las siguientes revistas:

LEERA la mejor novela del mes, seleccionada por un grupo de expertos, antes de que se ponga a la venta al público.

OBTENDRA, al hacerse socio, un precioso libro obsequio, bellamente encuadernado, como lo son todas las selecciones mensuales.

RECIBIRA los libros sin gastos ni recargos de algunas naturalezas.

TENDRA derecho a un magnífico libro DIVIDENDO GRATIS, por cada seis selecciones que adquiere.

RECIBIRA oportunamente un boletín mensual con la reseña de la próxima selección, la cual estará en libertad de aceptar o rechazar.

SU ÚNICO COMPROMISO es límite a adquirir un mínimo de cuatro selecciones de las doce que le ofrecemos cada año.

Recorte y envíe este cupón

Ahumada 35 - Casilla 337 - Santiago. Si desea registrarse como socio del Círculo Literario y enviarme absolutamente GRATIS un ejemplar de DULCE JUEVES, por John Steinbeck, junto con su magnífica selección RAQUEL LA JUDIA, por Lion Feuchtwanger, cuyo precio de \$1.000 por esta última pagará al recibir ambas.

Además, por cada seis libros que adquiere, recibirá otro interesante libro como DIVIDENDO, absolutamente GRATIS. Queda entendido que ustedes me enviarán regularmente su selección mensual a menos que le ordeno lo contrario, y que mi único compromiso consiste en adquirir un mínimo de cuatro libros en los primeros doce meses.

NOMBRE
DIRECCION
LOCALIDAD
FIRMA



GRATIS
a los nuevos socios

DULCE JUEVES por John Steinbeck

Dulce Jueves, sitúa su acción en Monterrey, pueblo natal del autor. El joven científico Doc trata de rehacer su vida después de la segunda guerra mundial, y confía sus sueños sobre animales marinos. Cuando está sumido en la redacción de su tesis sobre la ecología de los peces, conoce a Star, una muchacha que ha venido a Monterey Bay para practicar la profesión más antigua del mundo, en compañía de las jóvenes de un país que reparte la madura y sentimental Flores. Este libro es el punto una intriga secundada por Mack, para caer a los dos jóvenes. Mezclados a esta intriga aparecen otros personajes que dan riqueza humana, psicológica y humorística a la novela.

CIRCULO LITERARIO

Ahumada 35

Por el Dr. FERNANDO C.

Pasteur, en su lecho de

El Sueño

ANDY CASABELLAS (Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile)

Se necesitan más sue-
ños. O piensan que lo
que viene a ser lo

Dr. Shiden, de Colum-
bia, divide a la gen-
ticia principal, se-
cundaria. Los endorfinos
dormen largo y pro-
fundo. Los mesomorfos o
la, también duermen
mucho. Los ectomorfos
de la zona delgado
sueño ligero, pero duer-
men poco.

era que sea el físico de
los fisiólogos, la
la es formar tanto co-
noscimiento para sentirse
bien con gusto.

OS DE TEMPERATURA.—
Los cambios de tempera-
tura de cuando
una mejor. En el cur-
sura, su temperatura
suele al comenzar a
sueño al despertarse.
mientos de Kleitman
que se trabaja mejor
temperatura está en

na de la temperatura y
vigilancia, pueden
vivendo en un
de 21 ó 23 horas.
El doctor Kleitman
nuevas curvas y
continuaron

En el experimento personas
actuaron hasta después
de haberse acostado
a dormir a las 22 ho-

OR CAMA.—No hay
una de que influye en
la fase de cama en
mente. Aunque uno
pueda dormir a su
hora, personas

analizadas recientemente por la
"Sleep Research Foundation" vo-
taron que preferían la firmeza
de un colchón standard a la
blandura de una cama de plu-
mas. Pero sus gráficos de sue-
ño, revelados en las ondas ce-
rebrales, fueron los mismos en
ambos casos.

Cuando dormían en camas du-
ras, sus curvas de sueño eran
menos profundas, y se movían
más a menudo. Por otra parte,
las gentes duermen mejor en
camas grandes.

Respecto a los matrimonios, se
duermen mejor solo. O, a lo me-
nos, hay menor agitación. Prue-
bas de sueño en personas casadas,
con cama única, demues-
tra que cuando un cónyuge se
agita, el otro también lo hace.

EL MEJOR SUEÑO.—Medi-
ciones de las ondas cerebrales
prueban que se adquiere su
más profundo sueño durante los
primeros 80 ó 90 minutos. Es-
tas ondas, incidentalmente, son
la mejor herramienta hallada
por la ciencia para estudiar el
sueño. En una de las más re-
cientes investigaciones, los doc-
tores Chandler Brooks y E.
Suckling, de la Universidad del
Estado de Nueva York, anali-
zaron los gráficos de 20 hombres
y mujeres que dormían, con
electrodos pegados a sus cabe-
zas, y con fuelles bajo sus col-
chones, para descubrir todo mo-
vimiento.

En la mayoría, el sueño fue
profundo en el transcurso de la
primera hora y media. Luego,
sus ondas cerebrales semejaban
a las de una persona que está
a punto de despertarse: podían
haber respondido si se les ha-
blaba, aunque, probablemente, no
lo hubieran recordado en la ma-
ñana siguiente. En seguida, en
cuestión de minutos, volvieron
a dormirse profundamente.

Este estudio indica que una
trava típica de sueño noctur-
no revela 3 ó 4 ondulaciones.
En las cúspides, usted está ca-
si despierto, y en las depresio-
nes, su sueño es profundo. A
medida que la noche transcurre,
las depresiones son menos acentu-
adas y usted gasta menos
tiempo en ellas. Así, pues, las
distintas fases de un ser dormi-
do se revelan por la conforma-
ción de las ondas de su electro-
encefalograma, esto es, en la
inscripción continua de la ener-
gía eléctrica gastada por el ce-
rebro.

El insomnio, o incapacidad al
sueño, se halla aumentado en
nuestro mundo moderno por la
vida agitada que este nos impo-
ne. Toneladas de medicamen-
tos para dormir, casi todos a
base de barbitúricos, se venden
cada año. En el último censo
efectuado en Norteamérica, país
consumidor de hipnóticos, más
de 300 toneladas han sido ma-
nufacturadas en un año, esto es,
24 comprimidos por persona.
Empero, el uso regular de "ta-
bletas contra el insomnio" es
mucho más peligroso que el de
la morfina.

Si usted tiene dificultades para
dormir, no se drogue sistemá-
ticamente, sino que busque un
consejo competente. Así, una
afección cardíaca o renal, una
constipación tenaz o una infec-
ción dentaria, aún latente, pue-
den producirle insomnio. Si su
médico comprueba que usted se
halla en buen estado de salud,
cambie su actitud mental hacia
la tranquilidad en el momento
de acostarse. Cada uno posee su
talismán para encontrar el sue-
ño, pero todos los medios coin-
ciden en el mismo principio: ob-
tener la relajación del cuerpo
para llegar a la relajación del
espíritu.

Dr. F. C.



UNA TERRIBLE pesadilla altera el sueño de este hombre, seguramente a consecuencia de un trastorno orgánico o nervioso. En tales casos, un médico experto o un psicoanalista corrigen la anomalía.

PROPULSION DEL NUEVO EXTREMO

Por HECTOR MIRANDA

es la fundación de ciu-
dad, si bien a veces
agrupados por el
no hay amplio
políticos. Este es pre-
sidente de Concepción,
ciudad por el
del 1 de marzo
de la
cultura y cultural

Ya el 23 de febrero de 1550,
Valdivia había levantado sobre
la cima de la colina que avanza
hacia el centro del valle de Pen-
co, una fortaleza para defender
sus avanzadas contra el continuo
ataque del luchador araucano.
Sin embargo, para el no era ce-
lebre base principal para
asegurar la dominación de la
Provincia. Por eso fue que tra-
zó la planta de una ciudad, re-
partió los solares entre sus con-
sejeros de empresa y ordenó le-
vantar unos cuantos galpones
para que, en ellos, se guarecie-
ran del cercano invierno sus po-
bladores.

El lugar en que quedaba asenta-
da la primera Concepción, era
el del plano entre la colina cen-
tral del valle de Penco y el mar.
La hermosura de aquella tierra
uberfina, la abundancia en pe-
ces de sus aguas y sobre todo la
esplendor de la bahía, que pa-
ra el conquistador era la mejor
de estas Indias, habían determi-
nado a escoger el paraje co-
mo el más adecuado para la
fundación. Más tarde, en carta
al emperador Carlos V, se referir-
a al suceso, con justicia, como
a uno de sus notables actos de
Gobierno: "pobló en este asien-
to y fuerte (de Penco) una ciu-
dad y nombró de la Concepción
el nuevo Extremo". En ese
mismo documento, daría cuenta
a Su Majestad de la forma en
que había completado su obra:
"formé cabildo, justicia y regimien-
to, y puse árbol de justicia
en los cinco días del mes de oc-
tubre de 1550".

En su "Instrucción de lo que
han de pedir en nombre de Pe-
dro de Valdivia, sus emisarios
Rodrigo González de Marmolejo
y Alonso de Aguilera", escrita en
octubre de 1550, el gobernador
añade: "El día de nuestra seño-
ra de septiembre adelante, salí a
hacer refrenda de la gente que te-
nia para mí conquista, e anda-

do escaramuceando con la gen-
te a caballo en el campo, cayó
el caballo conmigo y me quebró
todos los dedos del pie derecho,
y me hizo saltar los huesos del
dedo pulgar, e estuve tres meses
en la cama. En esto llegaron
fiestas de Navidad, e viendo que

Propulsión eléctrica para los buques

LONDRES (Telemundi).—
El nuevo barco de pasajeros de
la compañía naviera inglesa
P. & O., que será construido en
los astilleros de Harland &
Wolff, de Belfast, es el mayor
barco de pasajeros que se cons-
truye en Gran Bretaña desde
que fue lanzado el "Queen Eli-
zabeth". El nuevo buque se co-
nocerá como el "No 1621", y ten-
drá 45 mil toneladas.

Este barco estará equipado
por la British Thomson-Hous-
ton Export, con equipo turbo-
eléctrico para dos hélices y otro
equipo auxiliar. Esta maquinaria,
de 85 mil caballos de fuer-
za al eje, será la más poderosa
de propulsión turbobeléctrica
que se haya instalado en un bu-
que británico. Dos turbogenera-
dores a vapor suministrarán
energía a los motores sincróni-
cos de las hélices. Las dos tur-
binas de propulsión unidireccio-
nal son unidades de un cilindro
desarrolladas en base a máqui-
nas Thomson-Houston Export, fren-
te a una gran competencia mun-
dial, para la producción de es-
taciones de energía en que tie-
nen importancia el combustible y el buen
rendimiento. Como la sala de
máquinas va colocada a popa
para dejar la parte central del

se me pasase el tiempo e sino
salía de allí a un mes la pobla-
ción y conquista de esta ciudad
de la Concepción, la había de
dilatarse hasta otro año, determi-
né de ponerme en camino, aun-
que tan trabajado que no me
podía tener a caballo, y contra
la voluntad del pueblo salí en
una silla en indios".

He aquí, descrito con sencillez
admirable el heroísmo hispano
del extremo sin par. ¿Qué ar-
cano le une o lo aproxima a los
legendarios adalides de la anti-
gua Esparta? No es frecuente
que el historiador alcance a de-
tenerse ante hechos aparente-
mente secundarios, pero que
agitan y embrian la sangre, a
veces inmóvil por la acción del
tiempo, de los personajes de
épocas ya lejanas en el caminar
de la historia.

No obstante las dificultades
agrupadas ante él, Valdivia no
olvidó el cumplimiento de su
principal objetivo inmediato al
fundar la ciudad: erigirla en de-
fensa contra el torrente de Arau-
co, que pudiese recibir fácilmen-
te auxilios de Santiago. Las pre-
cauciones surgieron junto a los
primeros pilastres de la cons-
trucción: "A todos ordené las
velas y guardias, dice, de tal ma-
nera que podíamos descansar al-
gunas noches, cayéndonos las
velas de tres en tres días". Ape-
nas transcurridos nueve días de
su fundación, la nueva futura
urbe sufrió el primer ataque in-
dígena, rechazado difícilmente

por el gobernador, con la ayuda
de Jerónimo de Alderete y medio
centenar de caballos, lo que
prueba lo acertado de las dispo-
siciones de Valdivia.

En sus tres primeros siglos de
vida, Concepción recibió con
estolismo las furias destructoras
del hombre y de la natura-
leza. En 1554, Lautaro obligó a
sus habitantes a despojarla;
posteriormente arrasó e incendió
su primitivo caserío. Repoblada
en noviembre del año siguiente,
el incomparable Lautaro im-
pulsó nuevamente al exodo a sus
pobladores y la destruyó por se-
gunda vez. Don García, el "jo-
ven capitán acelerado", ordenó
tres años después su reconstruc-
ción. Los temblores y terremotos
sustituyeron con frecuencia a los
ataques indígenas; su ubicación,
en la bahía de Penco, agravaba
las catástrofes sísmicas; las sa-
lidas de mar y las consecuen-
tes inundaciones fueron particu-
larmente violentas en los terre-
mos del 8 de febrero de 1570,
del 15 de marzo de 1637, del 8
de julio de 1730; y más que en
los anteriores, en el día 25 de
mayo de 1751.

Barros Arana relata con nu-
tridos detalles los efectos del
último de estos terremotos: "A
poco más de la una de la ma-
ñana, escribe un testigo presen-
cial, vino un fuerte temblor, co-
el que todos precipitados corri-
mos cada uno en la forma en
que se hallaba a los patios de las
casas, y apenas empezábamos a
pedir a Dios misericordia, cuan-
do descendió un terrible temblor
de tierra que sólo de oír los bra-
midos que está daba apenas ha-
bía quien no estuviera fuera de
sí. Su mayor tiempo me pare-
ció que duraría como seis mi-
nutos, y no quedó en ese instan-
te templo, casa grande ni pe-
queña que no se arrojase, pues
ni aún las personas se podían
mantener en pie". El mar com-
pletó con eficacia la aterradora
destrucción. Esto impulsó al go-

bernador Ortiz de Rozas para
proceder a su traslado a la
actual ubicación, el 8 de diciem-
bre de 1754, con el nombre de
Concepción de la Madre Santi-
sima de la Luz.

Primer asiento de la real au-
diencia, centro del obispado su-
reño, Concepción fue durante la
Colonía, lo mismo que su des-
cendiente actual, uno de los dos
más importantes núcleos de la
actividad y del progreso de
Chile.

H. M. A.

El tabaco, plaga de la humanidad

MADRID. (ANSA).—Una
de las mayores plagas de la
humanidad. Así define al
tabaco el Dr. Gregorio Ma-
rañón, en una conferencia
sobre el tema "Experiencia
sobre la patología del taba-
co", pronunciada en la Aca-
demia Médico-Quirúrgica Es-
pañola. Según el conferen-
ciante, el exacto plantea-
miento del problema se opo-
nen varios obstáculos, entre
ellos el hecho de que, cientí-
ficamente, los peligros del ta-
baco no están bien estudia-
dos; la creencia, difundida
entre los hombres, de que el
fumar es signo de virilidad;
el factor de que los médicos
son tal vez, por su vida aco-
dentada, los profesionales
que más fuman, cosa que les
quita autoridad para aconse-
jar la abstención a sus pa-
cientes; los importantes inte-
reses que se oponen a la
propaganda de los peligros
del tabaco; el trabajo que
produce, los millonarios que
crea, los sanados ingresos
que da al Fisco.



VENTANA DE LA MODA

PRESENTAMOS HOY un modelo de traje de dos piezas, diseñado especialmente para aquellas lectoras que están cansadas de la línea de falda estrecha. Está indicado sobre todo para las siluetas denostadas delgadas.

Se confecciona en una lana o casimir de fondo beige con líneas blancas y marrón, que forman cuadros.

Falda tablada y abaqueta recta, acinturada por medio de pinzas, y ligeramente más corta en el delantero.

CONSEJOS

Si desea un buen astringente para el cutis, puede usar sencillamente el jugo de cebolla de leño.

En caso de eczema, el agua está contraindicada. El aceite de olivas es el único agente de limpieza que debe emplearse.

Los baños de agua salada fortifican los párpados alados.

La decoloración de hojas de nogal, de laurel, de cerezo, de flores de manzanilla y de hojas de té, da un líquido muy indicado para el cabello castaño.

EL HOGAR y la MODA

por MADAME TOVARECH.

DETALLES PEQUEÑOS

Son los pequeños detalles los que pueden arruinar un conjunto perfecto. Puede pasarse, pues, arreglando un vestido precioso, maquillando su rostro, peinando los bucles y, sin embargo, el conjunto no se entusiasme satisfactorio. ¿Por qué?

Deje de peinar el cabello, colocándole cada onda en su lugar, ¿ha cepillado sus hombros? Es un detalle sumamente importante, capese de desmenujar a cualquiera mujer.

Tenga cuidado al empolvocar. El cinto puede dejar pelusas, sobre su vestido, oscuro. Cuida la costura de sus medias, que no esté jamás torcida.

Tenga bien ilustrados sus zapatos y recuerde que los tacones también forman parte de ellos.

Una buena sonrisa es factor importante para dar el aspecto completamente fresco y juvenil. No olvide de darsele antes que nada.

Una vez lista, no salga apresuradamente, dedíquese unos minutos a pasar una revista total a su persona para comprobar el aspecto general. Para esto es ideal un espejo triple, que le abraque de pies a cabeza.

Cómo Invitar y Vestir Bien Para una Comida de Etiqueta

En las comidas llamadas de etiqueta, a sea, por ejemplo, en aquellas que se ofrecen en honor de alguien, la manera de servir y la manera de comer son iguales que en cualquiera otra ocasión. No así la manera de vestirse y la forma de invitar que, en esos casos, adquiere importancia.

Si el invitado de honor es un personaje, hay que tener la certidumbre de que tiene interés en recibir dicha invitación. Luego es preciso dejar a su elección el día de la comida, y recién, entonces, proceder con las otras invitaciones.

Los hombres llevan en las comidas de etiqueta, a menos que se les indique lo contrario, smoking, corbata negra, camisa dura y de cuello blanco, zapatos negros de charol, calcetines negros de seda, pantalón y bufanda blanca, abrigo oscuro, si el tiempo lo requiere, y sombrero blanco.

Las señoras visten de largo. Desde el punto de vista de la buena de casa una comida importante, perfecta, requiere varias cosas: elegir con acierto los comensales y que no sean exóticos. Que haya entre ellos alguien con quien contar para animar la conversación. Servir la comida caliente, muy caliente, y la fría, muy fría. Ofrecer platos originales sin ser demasiado complicados. Arreglar la mesa de manera que se combine la mayor sencillez, con el máximo de refinamiento.

Si un buen mayordomo nunca se debe ofrecer una comida de etiqueta. Ser amable con todo el mundo, pero preocuparse en especial de los nuevos en el círculo.

El cóctel se sirve en el living, si el tiempo lo requiere, y sombrero blanco.

Las señoras visten de largo. Desde el punto de vista de la buena de casa una comida importante, perfecta, requiere varias cosas: elegir con acierto los comensales y que no sean exóticos. Que haya entre ellos alguien con quien contar para animar la conversación. Servir la comida caliente, muy caliente, y la fría, muy fría. Ofrecer platos originales sin ser demasiado complicados. Arreglar la mesa de manera que se combine la mayor sencillez, con el máximo de refinamiento.

Si un buen mayordomo nunca se debe ofrecer una comida de etiqueta. Ser amable con todo el mundo, pero preocuparse en especial de los nuevos en el círculo.

El cóctel se sirve en el living, si el tiempo lo requiere, y sombrero blanco.

Las señoras visten de largo. Desde el punto de vista de la buena de casa una comida importante, perfecta, requiere varias cosas: elegir con acierto los comensales y que no sean exóticos. Que haya entre ellos alguien con quien contar para animar la conversación. Servir la comida caliente, muy caliente, y la fría, muy fría. Ofrecer platos originales sin ser demasiado complicados. Arreglar la mesa de manera que se combine la mayor sencillez, con el máximo de refinamiento.

Si un buen mayordomo nunca se debe ofrecer una comida de etiqueta. Ser amable con todo el mundo, pero preocuparse en especial de los nuevos en el círculo.

El cóctel se sirve en el living, si el tiempo lo requiere, y sombrero blanco.

Las señoras visten de largo. Desde el punto de vista de la buena de casa una comida importante, perfecta, requiere varias cosas: elegir con acierto los comensales y que no sean exóticos. Que haya entre ellos alguien con quien contar para animar la conversación. Servir la comida caliente, muy caliente, y la fría, muy fría. Ofrecer platos originales sin ser demasiado complicados. Arreglar la mesa de manera que se combine la mayor sencillez, con el máximo de refinamiento.

DE MANTEL LARGO

SOPA.—CREMA DE PAPAS.

Se machaca en agua y sal un kg. de papas, se pasa por tamal, se machaca en una ralladura, se agrega un tarro de leche evaporada y uno de agua; se amasa con sal y pimienta y se cocina a fuego lento. Se agregan los papas machacadas y se cocina a fuego lento. Se agregan los papas machacadas y se cocina a fuego lento.

MACARRONES CON TOMATE.

Se cocinan los macarrones en agua y sal. Se cocinan los macarrones en agua y sal. Se cocinan los macarrones en agua y sal.

MACARRONES CON TOMATE.

Se cocinan los macarrones en agua y sal. Se cocinan los macarrones en agua y sal. Se cocinan los macarrones en agua y sal.

MACARRONES CON TOMATE.

Se cocinan los macarrones en agua y sal. Se cocinan los macarrones en agua y sal. Se cocinan los macarrones en agua y sal.

MACARRONES CON TOMATE.

Se cocinan los macarrones en agua y sal. Se cocinan los macarrones en agua y sal. Se cocinan los macarrones en agua y sal.

MACARRONES CON TOMATE.

Se cocinan los macarrones en agua y sal. Se cocinan los macarrones en agua y sal. Se cocinan los macarrones en agua y sal.

MACARRONES CON TOMATE.

Se cocinan los macarrones en agua y sal. Se cocinan los macarrones en agua y sal. Se cocinan los macarrones en agua y sal.

MACARRONES CON TOMATE.

Se cocinan los macarrones en agua y sal. Se cocinan los macarrones en agua y sal. Se cocinan los macarrones en agua y sal.

MACARRONES CON TOMATE.

Se cocinan los macarrones en agua y sal. Se cocinan los macarrones en agua y sal. Se cocinan los macarrones en agua y sal.

MACARRONES CON TOMATE.

Se cocinan los macarrones en agua y sal. Se cocinan los macarrones en agua y sal. Se cocinan los macarrones en agua y sal.

MACARRONES CON TOMATE.

Se cocinan los macarrones en agua y sal. Se cocinan los macarrones en agua y sal. Se cocinan los macarrones en agua y sal.

MACARRONES CON TOMATE.

Se cocinan los macarrones en agua y sal. Se cocinan los macarrones en agua y sal. Se cocinan los macarrones en agua y sal.

FLOR, TELEFONO, NIÑA (No.81)

flor. Pero era absurdo admitir tal cosa, y la muchacha, por lo demás, trataba de no inquietarse. Al quinto o sexto día, escuchó atentamente la voz y su cantinela, sintiéndose obligada terriblemente mal, viéndose después a guardar cama. "Hasta cuándo dejaré ser imbecil!", pensaba con indignación. Luego decidió que si los llamados continuaban, tendría que proceder de otro modo.

"Y como la voz seguía insistiendo, ella trató de averiguar. Para lo cual puso en antecedentes al padre y al hermano. La madre intervino, atendiendo ella el teléfono, pero no logró acallar el pedido de la voz. El padre y el hermano fueron los últimos en atender a la voz apaciente. Concluyeron por convencencia de que se trataba de algún gracioso absolutamente sin gracia; pero lo curioso es que cuando se referían a él decían "la voz".

"¿Llamó hoy "la voz"? —preguntaba el padre, al regresar de su trabajo.

"Claro, si es infatigable —suspiraba la madre, desalentada.

"Con preocuparse no adelantaban nada. Era preciso usar el cerebro. Indagó, buscar en las vecindades, vigilar los teléfonos públicos. Padre e hijo se dividieron el trabajo. Averiguaron en las casas comerciales, en los cafés más próximos, en las floristerías, en las marrocerías, etc. Si alguien entraba y pedía permiso para usar el teléfono, ellos espían con curiosidad. Pero nada. Nadie reclamaba una flor de sepultura. Y todavía quedaba la red de los teléfonos particulares. ¿Cómo descubrir?

Era imposible.

"Dicen que el hermano comenzó a llamar por todos los teléfonos de la calle General Polanco, después para todos los de las calles transversales y para todos los anexas. Escuchaba el "ahí" y comparaba la voz. No era. Trabajo inútil; sin embargo, la persona de la voz debía de estar por ahí cerca, pues llamaba a la niña siempre a una hora determinada de la tarde. La familia también tomó en cuenta para sus averiguaciones la hora precisa en que llamaba. Pero todo resultó infructuoso.

"Claro que la niña no atendió más al teléfono. No lo tomó ni para llamar a sus amigas; pero "la voz" no dejaba de implorar; si otra persona atendía el llamado, no decía otra cosa que "Me devuelve mi flor?". "Quiero mi flor", "la niña que robó mi flor, tiene que restituirla". Y no daba mayores explicaciones.

"Esta cantinela, repetida durante quince días, un mes, acaba por desesperar a un santo. La familia no quería que esto se divulgara. Su preocupación era evitar el escándalo, pero se vio en la necesidad de recurrir a la policía. Como la policía estaba muy ocupada en detener a los comunistas y las investigaciones telefónicas no eran de su incumbencia, no se resolvió nada. Entonces el padre fue a la Compañía de Teléfonos.

Aquí lo atendió un caballero amabilísimo, que escuchó pacientemente su queja, pero por último lo atribuyó a factores de orden técnico...

"Pero es por la tranquilidad de un hogar, que yo he venido a implorarle, señor. ¿De mi hija, de mi casa? Me

veré obligado a devolver el teléfono.

"No haga eso, mi estimado señor. Hoy día es imposible vivir sin teléfono, radio y refrigerador. Le doy un consejo de amigo. Vuelva a su casa, tranquilícese a su familia y aguarde los acontecimientos. Sin embargo, haremos todo lo posible por solucionar su caso...

"Bien, como usted comprenderá, no se adelantó nada. "La voz", siempre mendigando la flor. La niña perdió, cada día más, el apetito y las fuerzas. Estaba pálida, no tenía ánimo para salir a la calle ni para trabajar. No quiso ver más enterreros. Se sentía tan desgraciada, bajo la esclavitud de una flor, de una voz desconocida.

"Pero, como recordará, había arrancado la flor tan distraidamente, que no tenía la menor idea de qué sepultura pertenecía. Si por lo menos eso supiera...

"El hermano volvió del cementerio, diciendo que por donde la niña pasó esa tarde había cinco sepulturas con plantaciones de margaritas.

La madre no dijo nada. Al día siguiente salió en dirección a una floristería, compró cinco grandes ramilletes de margaritas, atravesó la calle como un jardín vivo y fue a derramarlos piadosamente sobre los cinco sepulcros. Regresó a su casa y quedó a la espera de la hora fatídica. Su corazón le decía que aquel gesto piadoso tendría que aplicar la pena del muerto, si es que los muertos sufren y si a los vivos les es permitido consolarlos después de haberlos ofendido.

"Pero "la voz" no se consoló ni se dejó sobornar. Ninguna flor le agradaba, sino aquella, mustia, estropeada, que ha-

bía quedado rodando en el polvo y ya no existía. Las otras venían de otra tierra, no habían brotado de su abono, llamar para todos los teléfonos de la casa no lo decía "la voz", pero era como si lo dijese. Y la madre desistió de nuevas ofrendas, como se lo había propuesto. Flores, misas, ¿para qué le servirían?

"El padre jugó la última carta, recurriendo al espiritismo. Descubrió un médium de grandes condiciones, al que le expuso detalladamente el caso y le pidió que estableciera contacto con el alma que reclamaba aquella flor. Asistió a innumerables sesiones, si le era inmensa, pero los poderes sobrenaturales se negaron a cooperar. Y "la voz" continuó insistiendo, metódica, sorda, triste. Si se trataba de un ser viviente (como aún se imaginaba la familia) se trataría de alguien que hubiese perdido toda noción de piedad, y si se trataba de un muerto, ¿cómo juzgarlo? De cualquier modo, había en el llamado una tristeza húmeda, una pena infinita, que hacía olvidar el sentido cruel, y hacía reflexionar; hasta la maldad puede ser triste. Era imposible llegar a comprender más sobre el asunto. Alguien reclamaba insistentemente una flor, y en flor ya no existe para devolvérsela. (No se sentiría usted totalmente desesperado?)

"Pero, ¿la niña?"

"Querido amigo Carlos, yo le previno que este caso de la flor era muy triste. La niña murió después de algunos meses, casi totalmente consumida. Desde ese instante "la voz" no volvió a llamar.

Traducción de ELENA TARGOL.

DICK TRACY

POR FAVOR



PATRULLA JUVENIL

CONTRIBUYA USTED

ANOTE LOS NÚMEROS DE LAS GOMAS, DE MANERA QUE CUANDO SE RECORREN SIRVAN PARA CONDENAR AL CULPABLE.



N.º 91

recibido en forma entusiasta... la crítica... en prensa... David Vajale... anteriormente... publicar... momentos... número... El... que... anu... lamos... obli... vidos... atrás... el... rimer... premio... en el... Concurso... de Escritores Americanos... parte del Jurado... de... Mallo... Oyarzun y Hugo...

Armando Méndez Carrasco, autor de "Juan Firula". "El exorcismo de la vida" y "El mundo herido", acaba de terminar un nuevo volumen de cuentos que le titulado "El Caricero de Apoles". Entre tanto, trabaja en su próxima novela "Chicago Chico", que tendrá como ambiente el drama de los bajos fondos santiaguinos. En la actualidad, Méndez Carrasco es cronista literario de "Clarín".

cmo cuaderuillo de "Hacia" (La tierra, el hombre, la poesía), y microrrevista literaria de alto valor cultural que edita Andrés Sabella en Antofagasta. El presente cuadernillo viene dedicado a recuerdo de Oscar Sepúlveda (Volney), delicado poeta que fuera motivo de los más elogiados comentarios de Elioodoro Astorguiza, Julio Molina Núñez, y Domingo Meli. La publicación contiene ocho poemas de Oscar Sepúlveda, precedidos de un prólogo de Andrés Sabella, su director.

—DOCTOR — ¡tardamudé el paciente! Mi hijo tiene escarlatina.
—Si, lo sé — repuso el médico — Ayer fui a visitarlo.
— Pero usted no me comprendió. (Ha besado a la mineral).
— Bueno, los niños son siempre niños, y usted ya sabe lo que le puede pasar... dijo sonriendo el galeno.
— Si he de ser franco... bueno, doctor, el problema es este: yo también besé a la muchacha.
— La cosa se complica — dijo el doctor —, y a usted también puede darle escarlatina. Pero, después de todo...
— ¡Un momento, doctor! ¡La última persona a quien he besado es mi mujer!
— ¡Dioses! — exclamó el médico —. ¡Yo también voy a caer con la escarlatina!

UN AMIGO que vive en el campo ha descubierto un método para aumentar la producción de huevos en su gallinero. Debajo de cada nido hay una trampa. Cuando la gallina pone un huevo, se abre la trampa, y el huevo desaparece para caer en una canastilla. La gallina entonces mira, y al no ver nada cree que se ha equivocado. Entonces pone otro huevo.
— ¡¡MAMITA! — exclamó el pequeño Pepe —. ¡Asomate a la calle! Hay un perro tremendamente grande; ¡es del año de una casa!
— Pepe, ¿por qué exageras? — dijo la mamá, con amargura —. Te he hablado veinte millones de veces sobre esa mala costumbre tuya!

Acabamos de recibir el usúe

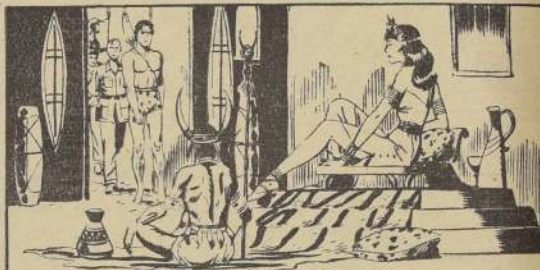
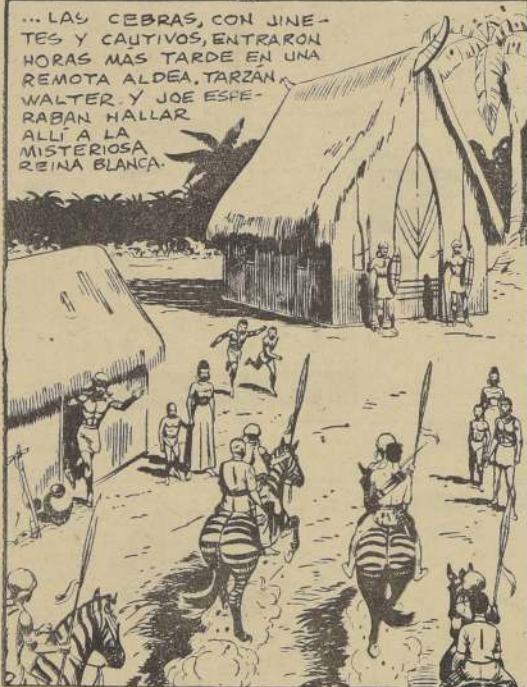
Tarzan

Por EDGAR RICE BURROUGHS

UNA VEINTENA DE GUERREROS
RODEO RÁPIDAMENTE A TARZAN
Y SUS DOS COMPANEROS.



... LAS CEBRAS, CON JINETES Y CAUTIVOS, ENTRARON HORAS MÁS TARDE EN UNA REMOTA ALDEA. TARZAN, WALTER Y JOE ESPERABAN HALLAR ALLÍ A LA MISTERIOSA REINA BLANCA.



¡Y EN LA CHOZA REAL ENCONTRARON A LA BELLA SOBERANA!



LA SOBRINA DE WALTER KEYS LE RECONOCIÓ EN SEGUIDA, Y PREGUNTÓ: "¿QUÉ HACES AQUÍ, TIO?"



"TE DEJÉ DE VER MUY PEQUEÑA", DIJO WALTER. "¿ERES REALMENTE KATHY?"

PICK VAN BUREN
JOHN CELARDO

12-2
1545



"SÍ", REPUSO LA MUJER. "Y TE ODO POR LO CRUEL QUE FUISTE CON MI FAMILIA Y CONMIGO."

DOS HOMBRES de negocios, cuya enemistad era bien conocida, fueron nombrados consejeros de una misma empresa.

En la primera reunión que se celebró, uno de ellos dijo, mirando a su enemigo:

— ¡Hay centenares de maneras de ganar dinero!

— Si —replicó el otro—, pero solamente una honrada.

— ¿Cuál —preguntó el primero—.

— ¡Ahí, ¡ya sabía yo que usted no la conocía!

— ¿Oo—

TONTIN encuentra un día a Tontón saliendo de una farmacia.

— ¿Estás enfermo, Tontón?

— No, querido amigo, nunca he estado mejor.

— No, no, tú tienes que estar enfermo, ¿cómo se explica si no, que salgas de una farmacia?

— ¿Que tonterías dices Tontín! De acuerdo con eso, si me ves salir del cementerio, ¿quieres decir que estoy muerto?

— ¿Oo—

ESTA HISTORIETA estaba muy en boga durante la guerra en los Estados Unidos.

Un soldado llega a inscribirse a una oficina de reclu-

tamiento. Un sargento con aire aburrido, comienza el interrogatorio:

— ¿Fue usted a la escuela primaria?

— Si —responde el recluta—, y al Instituto.

— ¿Universitario?

— Continúa preguntando el sargento con el mismo aire de aburrimiento.

— Soy licenciado en Letras de la Universidad de Ohio, me gradué de abogado en Harvard, cursé estudios superiores en Columbia...

En ese momento el sargento lo interrumpe con un gesto, toma un sello de goma que

hay encima de la mesa y en la hoja que hay ante él, estampas las siguientes palabras: "Sabe leer y escribir".

— PAPA —dijo el pequeño Rutilio.

— ¿Qué?

— Papá, ¿por qué Noé no mató a las dos moscas cuando tuvo una linda oportunidad?

— ¿Oo—

— ¿CUANDO —preguntó Carlos— es la única vez que se justifica que una mujer le escupa la cara a un hombre?

— Cuando ha estallado un

incendio en sus bigotes —fue la respuesta inmediata.

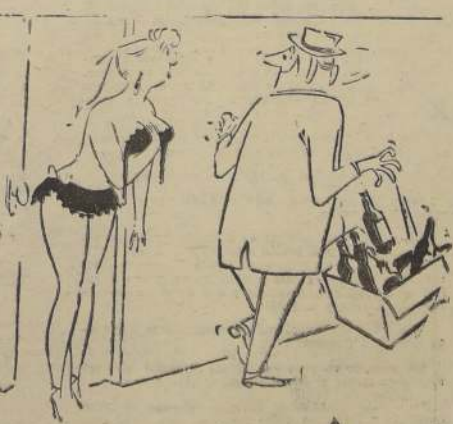
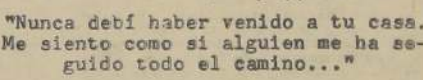
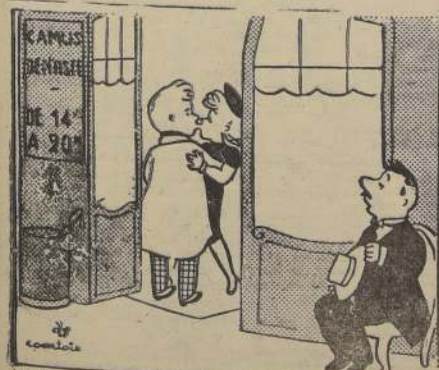
— ¿Oo—

ADAN Y EVA estaban dedicados a poner nombres a todos los animales de la tierra, y de pronto vieron que a cierta distancia pasaba un enorme animal gris.

— ¿Qué te parece que lo llamemos "hipopótamo" —sugirió Adán.

— ¿Por qué? —preguntó Eva.

— Bueno, de todos los animales que he visto hasta el momento, ninguno tiene más gracia de hipopótamo que éste.





A SEÑORA CARACOL vivía en las afueras del pueblo y los gnomos que lo habitaban se alegraban mucho de que la casa de aquella mujer estuviese algo lejos. Tenía muy mal genio y era perezosa a más no poder. Su casita estaba sucia y oscura, y las arañas tejían sus telas en todos los rincones.

El pueblo, en cambio, se enorgullecía de la limpieza de todos sus habitantes. Las casitas estaban blancas como la nieve. Los jardines, bien cuidados y llenos de flores, y las cortinas de las ventanas siempre limpias y alegres.

El pueblo se esforzaba en ganar el premio que el Rey del País de las Hadas da todos los años a los

La VIRTUD de la LIMPIEZA

CUENTO PARA niños



habitantes de la población mejor cuidada y más limpia. Jolin, el gnomo, y Pololo, el duendecillo, iban todos los días de una casa a otra, para recordar a sus habitantes la necesidad de quitar las malas hierbas del jardín, limpiar las chimeneas, lavar las cortinas, fregar los escalones de la entrada y pulimentar los llamadores de las puertas.

Pero, naturalmente, era imposible convencer a la señora Caracol de que hiciese una de esas limpiezas. Se negaría a ello. Los escalones de la entrada de su casa daban asco, pues estaban cubiertos de suciedad. En cuanto a las ventanas, era imposible ver, a través de los cristales, si las cortinas estaban sucias o no. El jardín aparecía lleno de hierbas, la chimenea estaba atestada de hollín. Y en toda la casita no había un solo lugar que estuviese limpio. Y la misma señora Caracol, más parecía un fardo de ropa sucia que una persona.

—Ella tendrá la culpa de que no ganemos el premio—gimieron Jolin y Pololo.—Es una vergüenza. Señora Caracol, eso no es digno de usted. ¿Por qué no prueba, siquiera una vez, de ser limpia y ordenada?

Pero lo más curioso del caso era que, al parecer, la señora Caracol no veía que su casa estaba sucia.

—Pero, ¿de qué os quejáis?—les preguntaba.—¿Acaso no he barrido esta mañana? Ayer mismo arranqué un cardo.

—Por desgracia, esto no es suficiente para que la casa esté limpia y el jardín agradable—suspiró Jolin.—Oiga usted, señora Caracol, quiere hacer una cosa? Vaya a pasar el día a casa de su prima Sara. Entonces vendremos nosotros y nos encargaremos de limpiar la casa y el jardín.

—No tengo inconveniente en complacerlos—contestó la señora Caracol.

Así, pues, se convino que, al día siguiente, ella saldría para tomar el ómnibus de las ocho y media.

Pero, naturalmente, se durmió, no pudo tomar el ómnibus y luego no quiso marchar. Los habitantes del pueblo estaban desesperados.

—No sé por qué os preocupáis así—dijo, ya enojada, la señora Caracol.—¿Quiérviera que en ayunas pudiese figurarse que mi casa está sucia. Yo no veo

ninguna suciedad, ni la veré nunca. Por lo tanto, marchaos y dejadme en paz.

Se alejaron, pues, con la mayor tristeza. Habían ido cargados de escobas y de sacudidores, de cepillos y de rodillos, con objeto de hacer una buena limpieza en el supuesto de que la señora Caracol hubiese ido a visitar a su prima. Pero todo aquello era ya inútil.

—Me parece—dijo por último Jolin—que iré a visitar al sabio señor Tubón que vive en el pueblo inmediato, para ver si puede ayudarnos de un modo u otro. Quizás tenga una buena idea.

En efecto, fue allí al día siguiente. Refirió al señor Tubón la dificultad en que se hallaban y el sabio le escuchó en silencio. Se sentó y reflexionó largo rato. Luego se puso en pie, y tomó de un armario una cajita azul.

—Le voy a mandar un poco de luz solar—dijo—. A veces eso es bastante para demostrar a la gente cuán sucias están las cosas. Es un recurso soberano. Lo voy a encerrar en esta linda cajita en forma de estrella dorada, que brilla con gran fuerza. La señora Caracol lo llevará como si fuese un broche. Tendrá una gran sorpresa.

Trazó un círculo en torno de un rayo de sol que caía sobre la mesa, murmuró algunas palabras mágicas y cuando el sol se ocultó tras una nube y disminuyó su luz, aquel rayo se proyectaba aún sobre la mesa, encerrado en su círculo de yeso. Parecía una estrella dorada y muy hermosa.

Con el mayor cuidado, el señor Tubón lo tomó y lo encerró en la cajita azul. La ató con una cintita y se lo dio a Jolin, quien recibió muy agradecido aquel don.

—Cuando regreses a tu casa, mándalo por correo—le aconsejó el sabio.

Jolin le dio las gracias y se despidió de él. Se detuvo luego en la oficina de correos y expidió la cajita a la señora Caracol. Luego se encaminó a su pueblo y contó a sus amigos lo que acababa de hacer.

A la mañana siguiente, la señora Caracol recibió la cajita. Tuvo una sorpresa extraordinaria, porque nadie nunca le mandaba cartas ni paquetes. Abrió la cajita y se sorprendió aún más, porque la estrella de luz solar brillaba de un modo extraordinario y la deslumbraba.

—¡Dios mío!—exclamó—. ¡Qué cosa tan hermosa! Es el broche más lindo que vi en mi vida. ¡Quien me habrá mandado esto!

Lo puso como adorno en la parte delantera de su traje, donde brillaba como una lamparilla. ¡Cuán complacida estaba la buena mujer! Reanudó su calca y empezó a cantar en voz baja, porque estaba contentísima. De pronto se le cayó el ovillo de lana y ella no tuvo más remedio que ponerse a gatas para buscarlo.

Su luminosa joya alumbró los rincones oscuros, que estaban sucios a más no poder, de modo que la señora Caracol se quedó muy asombrada.

—¡Dios mío!—exclamó—. No sospechaba siquiera que el suelo estuviese tan sucio. Habré de limpiarlo. Así, pues, lo barrí y luego lo fregé hasta que estuvo blanco como la nieve. Después se dirigió a la alacena para tomar un poco de pan y queso, y la estrella de luz solar brilló con gran intensidad en la oscura despensa, poniendo de manifiesto las tela-

ñas que había en los rincones, las manchas en grana de los estantes y las migas y restos de toda clase que había por doquier.

—¿Quién hubiera podido figurarse que mi despensa estuviese tan sucia?—exclamó la señora Caracol.—No tendré más remedio que limpiarla por mí mismo.

Emprendió el trabajo y la limpió perfectamente. Le costó bastante, porque estaba muy sucia. Pero al terminar, su aspecto era magnífico. La estrella de luz solar brillaba dentro y los estantes resplandecían de limpieza. Habían desaparecido todas las telarañas y la señora Caracol quedó muy satisfecha.

Al acostarse aquella noche, puso la estrella de luz solar en el armario y a su lado. Alumbra la ropa de la cama y la buena mujer se dio cuenta de que necesitaba un buen lavado. También la estrella alumbró su propio traje, que dejara en la barandilla de la cama y lo vio tan destruido, que resolvió remendarlo al día siguiente. Y al mirar el lavado, la señora Caracol vio que estaba muy viejo y que tanto la jofaina como el jarro eran inservibles.

—Habré de salir de compras—se dijo antes de dormirse—. Necesito adquirir algunas cosas nuevas. Caramba, los habitantes del pueblo querían venir a limpiarme la casa para dejarla tan ordenada y brillante como las suyas propias. Pues bien, les voy a dar una lección. Soy más rica que cualquiera de ellos, compré las cortinas más lindas que existan en el reino, un jarro y una pila-gana de porcelana azul y, además...—pero se quedó dormida.

La señora Caracol se puso al día siguiente su broche de luz solar, que de nuevo alumbró los rincones sucios. Ella dedicó toda la mañana a limpiar y a ordenar y por la tarde salió de compras. ¡Dios mío, cuántas cosas compró!

Estaba tan complacida por su nuevo traje de seda roja, que proyectó dar una reunión. Antes, sin embargo, registró todos los rincones oscuros de la casa, y se dio cuenta de que la estrella de luz solar alumbró todas las telarañas, todas las manchas de suciedad y todas las motas de polvo. Aquello era maravilloso. La señora Caracol estaba muy complacida de ser capaz de descubrir todos los rincones sucios, y ni por un momento pensó en que el mérito correspondía al broche de luz solar que llevaba.

—Si la señora Caracol se diese cuenta de lo mal que está su jardín, no hay duda de que lo limpiaría también.

Aquella misma mañana, la señora Caracol tomó una silla y la sacó al jardín para descansar un rato, puesto que estaba bastante fatigada. Entonces su broche de luz solar alumbró los hierbajos entrelazados y le mostró una hermosa rosa roja encarnada, casi ahogada por los espinos.

La señora Caracol vio la rosa y exclamó:

—¡Dios mío! La pobrecilla ha logrado florecer entre esa confusión de plantas malas. Voy a quitarlas, para que crezca el sol. Es cosa muy bonita.

Cuando ya estuvo dispuesta a dar la reunión, tanto ella como su casita y su jardín, estaban tan limpios y eran tan agradables como los del más limpio del pueblo. Mandó las invitaciones y llamó a la señorita Ratita para que fuese a ayudarla a servir los pasteles y el chocolate, así como para vestirse y peinarse. Todos los habitantes del pueblo asistieron a la fiesta. Y a porfía alabaron las cortinas nuevas, la alfombra y el edredón. Nadie dio una palabra acerca del rayo de sol que resplandecía en el traje de la señora Caracol, aunque todos se sonreían al pensar en los maravillosos cambios que había realizado en la casita de la anciana.

Precisamente mientras esperaban a que les sirviesen el chocolate, oyeron el ruido que hacían unos caballos al galope. Erán los que tiraban de la carroza en que el Rey del País de las Hadas viajaba, a fin de ver si el pueblo estaba lo bastante limpio y alegre para merecer el premio. Le extrañó mucho hallar desocupadas todas las casas, pero se alegró al darse cuenta de que estaban limpias y ordenadas a más no poder.

Entonces se dirigió a la única casa del pueblo de cuya chimenea salía humo. Era la de la señora Caracol. Al llegar el Rey ante la puerta asombró y, con gran asombro y alegría de los invitados, participó de su merienda como si fuese un vecino más.

Ya se comprende que el pueblo ganó el premio consistente en una gran talleja de oro.

—Es preciso separar diez monedas para el señor Tubón, del pueblo inmediato—observó Jolin.

—¿Por qué?—preguntó la señora Caracol, muy sorprendida.—Me parece que no tiene nada que ver con que hayamos ganado el premio.

—¡Ya lo creo!—contestó Jolin, señalando el broche de luz solar que resplandecía en el traje de la dueña de la casa.—El nos lo dio y gracias a ese broche usted limpió su casa y su jardín y, en general, hizo de manera que esta vivienda fuese tan linda y agradable como las demás.

De momento, la señora Caracol se enojó por aquella jugarreta, pero el mirar a su alrededor, viendo las cortinas nuevas, su traje de seda roja y a todos los habitantes del pueblo que tomaban chocolate se alegró y se echó a reír. Luego desprendió de su traje la estrella de luz solar y se la dio a Jolin.

—Ya no la necesitaré más—dijo—, ¡Dásele a otro.

Y Jolin la guarda para mandársela a las personas que no son tan limpias como debieran. Yo no quisiera que me la enviasen, pero sin embargo me gustaría mucho verla. ¿No os parece?